

STATISTISCHES AMT

OFFICE STATISTIQUE

STATO437

DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES



AGRARSTATISTIK

STATISTIQUE AGRICOLE

STATISTICA AGRARIA

LANDBOUWSTATISTIEK



Library Copy

1963 - No. 3

ISTITUTO STATISTICO

ATOOMENERGIE - COM

BUREAU VOOR DE STATISTIEK

DELLE COMUNITA' EUROPEE

DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Anschriften

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
Brüssel, avenue de Tervueren 188a — Tel. 71 00 90

Europäische Atomgemeinschaft
Brüssel, rue Belliard 51 — Tel. 13 40 90

Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl
Luxemburg, Hotel Star — Tel. 4 08 41

Zuschriften über diese Veröffentlichung erbeten an :

Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften
Avenue de Tervueren 188a
Brüssel 15

OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Adresses

Communauté économique européenne
Bruxelles, 188a, avenue de Tervueren — tél. 71 00 90

Communauté européenne de l'énergie atomique
Bruxelles, 51, rue Belliard — tél. 13 40 90

Communauté européenne du charbon et de l'acier
Luxembourg, Hôtel Star — tél. 4 08 41

Adresser la correspondance relative
à cette publication :

Office statistique des Communautés européennes
188a, avenue de Tervueren
Bruxelles 15

STATISTICAL OFFICE
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Addresses

European Economic Community
Brussels, 188a avenue de Tervueren — Tel. 71 00 90

European Atomic Energy Community
Brussels, 51 rue Belliard — Tel. 13 40 90

European Coal and Steel Community
Luxemburg, Hotel Star — Tel. 4 08 41

Any letter relating to this publication should be
addressed to :

Statistical Office of the European Communities
188a avenue de Tervueren
Brussels 15

ISTITUTO STATISTICO
DELLE COMUNITA' EUROPEE

Indirizzi

Comunità Economica Europea
Bruxelles, 188a, avenue de Tervueren — Tel. 71 00 90

Comunità Europea dell'Energia Atomica
Bruxelles, 51, rue Belliard — Tel. 13 40 90

Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio
Lussemburgo, Hôtel Star — Tel. 4 08 41

Indirizzare la corrispondenza relativa a questa
pubblicazione a :

Istituto Statistico delle Comunità Europee
188a, avenue de Tervueren
Bruxelles 15

BUREAU VOOR DE STATISTIEK
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Adressen

Europese Economische Gemeenschap
Brussel, Tervurenlaan 188a — Tel. 71 00 90

Europese Gemeenschap voor Atoomenergie
Brussel, Belliardstraat 51 — Tel. 13 40 90

Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal
Luxemburg, Hotel Star — Tel. 4 08 41

Correspondentie betreffende deze publikatie gelieve
men te richten aan het :

Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen
Tervurenlaan 188a
Brussel 15

AGRARSTATISTIK
STATISTIQUE AGRICOLE
STATISTICA AGRARIA
LANDBOUWSTATISTIEK

1963 — No. 3

Inhalt

(Siehe auch Seite 2 und 3)

Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse
Schlepperbestand
Versorgungsbilanzen für Getreide

Contenu

(voir aussi pages 2 et 3)

Produits horticoles non comestibles
Parc de tracteurs
Bilans d'approvisionnement des céréales

Contenuto

(vedi anche pagine 2 e 3)

Prodotti orticoli non commestibili
Consistenza del parco trattrici
Bilanci di approvvigionamento dei cereali

Inhoud

(zie ook bladzijden 2 en 3)

Niet voor consumptie bestemde tuinbouwprodukten
Trekkerpark
Voorzieningsbalansen van graan

INHALTSVERZEICHNIS

TABLE DES MATIÈRES

	Seite Page		
Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse		Partie I : Produits horticoles non comestibles	
Vorbemerkungen		Remarques préliminaires	
Deutscher Text	6	Texte en allemand	
Französischer Text	10	Texte en français	
A : Deutschland (B.R.)		A : Allemagne (R.F.)	
1. Anbauflächen des Blumenzwiebel- und Zierpflanzenbaus	14	1. Superficies cultivées des cultures d'oignons à fleurs et des plantes ornementales	
2. Anbauflächen der Baumschulen	14	2. Superficies cultivées des pépinières	
3. Verkaufsfertige Pflanzenbestände in den Baumschulbetrieben	16	3. Stocks de plants prêts pour la vente chez les pépiniéristes	
B : Frankreich		B : France	
1. Anbauflächen	18	1. Superficies cultivées	
C : Italien		C : Italie	
1. Anbauflächen	20	1. Superficies cultivées	
2. Wert der für den Handel bestimmten Erzeugung	22	2. Valeur de la production pour le commerce	
3. Wert der nicht für den Handel bestimmten Erzeugung	22	3. Valeur de la production non commercialisée	
D : Niederlande		D : Pays-Bas	
1. Anbauflächen	24	1. Superficies cultivées	
2. Anbauflächen an Hyazinthen, Tulpen und Narzissen	26	2. Superficies cultivées en jacinthes, tulipes et narcisses	
3. Anbauflächen an Blumenzwiebeln zum Treiben	28	3. Superficies cultivées en oignons à fleurs à forcer	
4. Vellingsverkäufe wichtiger Schnittblumen	28	4. Ventes aux criées des principales fleurs coupées	
5. Vellingsverkäufe wichtiger Topfpflanzen	30	5. Ventes aux criées des principales plantes en pot	
6. Vellingsumsätze wichtiger Schnittblumen	30	6. Chiffre d'affaires aux criées des principales fleurs coupées	
7. Vellingsumsätze wichtiger Topfpflanzen	32	7. Chiffre d'affaires aux criées des principales plantes en pot	
E : Belgien		E : Belgique	
1. Anbauflächen	34	1. Superficies cultivées	
F : Luxemburg		F : Luxembourg	
1. Anbauflächen	38	1. Superficies cultivées	
Teil II : Schlepperbestand		Partie II : Parc de tracteurs	
Vorbemerkungen		Remarques préliminaires	
Deutscher Text	41	Texte en allemand	
Französischer Text	42	Texte en français	
A : Zusammenfassung		A : Récapitulation	
1. Bestand an landwirtschaftlichen Schleppern (Mehrachsschlepper)	43	1. Parc de tracteurs agricoles (tracteurs à plusieurs essieux)	
2. Leistungsstärke (PS) der landwirtschaftlichen Schlepper	44	2. Puissance (CV) des tracteurs agricoles	
3. Bestand an Mehrachsschleppern nach Betriebsgrößenklassen am Jahresende 1960	45	3. Parc de tracteurs à plusieurs essieux par classes de grandeur en fin d'année 1960	
4. Betriebe mit Verwendung von betriebseigenen Mehrachsschleppern nach Betriebsgrößenklassen	47	4. Exploitations possédant des tracteurs par classes de grandeur	
B : Ländertabellen		B : Tableaux par pays	
Deutschland (B.R.)		Allemagne (R.F.)	
1. Schlepperbestand in der Land-, Forst-, Fischwirtschaft und in Molkereibetrieben	48	1. Parc de tracteurs en agriculture, sylviculture, pisciculture et laiteries	
2. Verwendung von Mehrachsschleppern in den landwirtschaftlichen Betrieben 1960	49	2. Utilisation des tracteurs à plusieurs essieux dans les exploitations agricoles 1960	
3. Verwendung von Einachsschleppern in den landwirtschaftlichen Betrieben 1960	51	3. Utilisation des tracteurs à un essieu dans les exploitations agricoles 1960	
4. Entwicklung der Schlepperverwendung in den land- und forstwirtschaftlichen Betrieben seit 1949	52	4. Evolution de l'utilisation des tracteurs dans les exploitations agricoles et forestières depuis 1949	

	Seite Page		Seite Page
Frankreich		France	
1. Schlepperbestand in der Landwirtschaft	54	1. Parc de tracteurs en agriculture	
2. Verwendung von Schleppern in den erfaßten landwirtschaftlichen Betrieben 1955	55	2. Utilisation des tracteurs dans les exploitations agricoles recensées en 1955	
Italien		Italie	
1. Schlepperbestand in der Landwirtschaft	56	1. Parc de tracteurs en agriculture	
2. Verwendung von Schleppern in den erfaßten landwirtschaftlichen Betrieben 1955	57	2. Utilisation des tracteurs dans les exploitations agricoles recensées en 1955	
Niederlande		Pays-Bas	
1. Bestand an landwirtschaftlichen und Gartenbau-Schleppern	59	1. Parc de tracteurs agricoles et horticoles	
2. Leistungsstärke (PS) der Schlepper	59	2. Puissance des tracteurs (CV)	
3. Verwendung von Schleppern in den erfaßten Land- und Gartenbaubetrieben 1960	60	3. Utilisation des tracteurs dans les exploitations agricoles et horticoles recensées en 1960	
4. Entwicklung der Schlepperverwendung in den erfaßten Land- und Gartenbaubetrieben seit 1950	62	4. Evolution de l'utilisation des tracteurs dans les exploitations agricoles et horticoles recensées depuis 1950	
Belgien		Belgique	
1. Bestand an Schleppern und anderen Zugmaschinen	64	1. Parc de tracteurs et d'autre matériel de traction	
2. Verwendung von Schleppern in den erfaßten landwirtschaftlichen Betrieben 1959	64	2. Utilisation des tracteurs dans les exploitations recensées en 1959	
3. Entwicklung der Schlepperverwendung in den erfaßten landwirtschaftlichen Betrieben seit 1950	66	3. Evolution de l'utilisation des tracteurs dans les exploitations agricoles recensées depuis 1950	
Luxemburg		Luxembourg	
1. Bestand an landwirtschaftlichen Schleppern	69	1. Parc de tracteurs agricoles	
2. Betriebe ab 2 ha mit eigenen Schleppern	69	2. Exploitations d'au moins 2 ha possédant des tracteurs	
3. Entwicklung der Schlepperverwendung in den landwirtschaftlichen Betrieben ab 2 ha seit 1950	70	3. Evolution de l'utilisation des tracteurs dans les exploitations agricoles de moins de 2 ha depuis 1950	
 Teil III : Getreidebilanzen 1961/62		 Partie III : Bilans céréaliers 1961/62	
Vorbemerkungen		Remarques préliminaires	
Deutscher Text	72	Texte en allemand	
Französischer Text	73	Texte en français	
A : Zusammenfassung		A : Récapitulation	
1. Getreidebilanzen der Gemeinschaft 1955/56 bis 1961/62	74	1. Bilans céréaliers de la Communauté de 1955/56 à 1961/62	
2. Getreidebilanzen der EWG-Länder 1961/62	80	2. Bilans céréaliers des pays-CEE 1961/62	
3. Grad der Selbstversorgung der Gemeinschaft 1955/56 bis 1961/62	86	3. Degré de l'auto-provisionnement de la Communauté de 1955/56 à 1961/62	
4. Nahrungsverbrauch der Gemeinschaft je Einwohner 1955/56 bis 1961/62	86	4. Alimentation humaine de la Communauté en kg par tête de 1955/56 à 1961/62	
5. Grad der Selbstversorgung der EWG-Länder 1961/62	87	5. Degré de l'auto-provisionnement des pays-CEE 1961/62	
6. Nahrungsverbrauch der EWG-Länder je Einwohner 1961/62	87	6. Alimentation humaine des pays-CEE par tête 1961/62	
B : Ergänzende Statistiken		B : Statistiques complémentaires	
1. Anbau und Ernte von Getreide	88	1. Culture et récolte de céréales	
2. Bestände an Getreide und Getreideerzeugnissen	89	2. Stocks de céréales et de produits céréaliers	
3. Getreideerzeugnisse, die bei der Berechnung des Außenhandels mit Getreide berücksichtigt wurden	91	3. Produits céréaliers dont on a tenu compte pour le calcul du commerce extérieur de céréales	
4. Außenhandel mit Getreide und Getreideerzeugnissen nach Gebieten	94	4. Commerce extérieur de céréales et de produits céréaliers par territoires	
5. Errechnung des Außenhandels der Gemeinschaft mit Nicht-Mitgliedsländern	95	5. Détermination du commerce extérieur de la Communauté avec les pays non membres	
6. Aufteilung des Industrieriverbrauchs an Getreide	97	6. Répartition des usages industriels des céréales	
Agrarstatistische Veröffentlichungen	99	Publications de la Statistique Agricole	

ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

Nichts	—
Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimalen)	0
Kein Nachweis vorhanden	.
Durchschnitt	Ø
Prozent	%
Unsichere oder geschätzte Angabe	()
Schätzung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften	[]
Hektar	ha
Kilogramm	kg
Metrische Tonne	t
Getreidewert	GW/EC
Pferdestärke	{ PS CV HP pk }
Lire	Lit.
Gulden	Fl
Vorläufige Angabe	p/prov.
Europäische Wirtschaftsgemeinschaft	EWG/CEE
Belgisch-Luxemburgische Wirtschafts-Union	BLWU/UEBL
Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften	SAEG/OSCE
12 Monate zweier Kalenderjahre (z.B. Landwirtschaftsjahr = Juli/Juni)	1961/62
Mit „davon“ werden alle Fälle gekennzeichnet, in denen sämtliche Unterpositionen einer Position angegeben sind; die Aufgliederung in nur einige Unterpositionen wird durch „darunter“ kenntlich gemacht	davon soit darunter dont
Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlen	

ABREVIATIONS ET SIGNES EMPLOYES

néant
donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des nombres mentionnés sous la rubrique)
donnée non disponible
moyenne
pourcentage
donnée incertaine ou estimée
estimation faite par l'Office Statistique des Communautés Européennes
hectare
kilogramme
tonne métrique
équivalent céréales
chevaux-vapeur
lire
florin
donnée provisoire
Communauté Economique Européenne
Union Economique Belgo-Luxembourgeoise
Office Statistique des Communautés Européennes
12 mois consécutifs (p. ex. année agricole = juillet/juin)
A la suite des données le terme « soit » signale la présence de toutes les subdivisions du groupe général tandis que le mot « dont » indique la présence de certaines subdivisions détaillées
Les différences dans les totaux proviennent du fait d'avoir arrondi les chiffres

Inhaltswiedergabe
nur mit Quellennachweis gestattet
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

Reference to this publication is requested for reproduction of any data

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding

Teil I

Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Partie I

Produits horticoles non comestibles

Vorbemerkungen

(Texte en français, voir page 10)

In diesem Teil werden die Statistiken wiedergegeben, die in den Ländern der Gemeinschaft über Anbau und Erzeugung an „Nicht der Ernährung dienenden Gartenbauerzeugnissen“ (Schnittblumen, Zierpflanzen und Baumschulerzeugnisse) vorhanden sind. Auf kaum einem anderen Teilgebiet der Agrarstatistik gibt es so große Unterschiede und zum Teil auch so viele Widersprüche wie auf diesem.

Tatsächlich sind die einzelnen Länderstatistiken sowohl nach dem Umfang der einbezogenen Erzeugnisse als auch nach der Häufigkeit der Zählungen und ihrer methodischen Anlage sehr verschieden aufgebaut. Dadurch leidet nicht nur die Quantität, sondern insbesondere auch die Qualität der Statistiken. Da Vergleiche zwischen den Mitgliedsländern mit dem bisher vorhandenen Material praktisch nicht durchgeführt werden können, konnten für die Gemeinschaft als Ganzes keine Zusammenfassungen aufgestellt werden. Die Statistiken eines jeden Landes mußten daher jede für sich gesondert aufgeführt werden. Diese Unterlagen sollen hauptsächlich dazu dienen, Anhaltspunkte über die Entwicklung in einem jeden Mitgliedsland seit 1950 abzugeben.

Die in diesem Heft veröffentlichten Angaben stammen aus den offiziellen Statistiken der Mitgliedsländer, wie sie im allgemeinen von den statistischen Zentralämtern (für Frankreich vom Landwirtschaftsministerium, für die Niederlande z.T. auch von der Produktschap voor Siergewassen) veröffentlicht werden. Es wurde jedoch eine gewisse Vereinheitlichung und Zusammenfassung der einzelnen nationalen Erhebungsmerkmale vorgenommen. Für einzelne Länder waren damit einige Umstellungen der von nationaler Seite veröffentlichten Daten verbunden. Im Rahmen des Möglichen wurde für die Gliederung der nationalen Zahlen folgendes Schema verwendet :

1000 Blumenzwiebel- und Zierpflanzenbau

1100 Blumenzwiebeln und -knollen

Dazu gehören alle lebenden unterirdischen und oberirdischen mehr oder weniger verdickten Pflanzenteile, die als vegetative Fortpflanzungsorgane von Zierpflanzen dienen und trocken lagerfähig sind, wie z.B. Tulpenzwiebeln, Begonienknollen, Wurzelknollen von Dahlien, „Klauen“ von Anemonen u.a. Maiblumenkelme werden zu dieser Gruppe gezählt, obgleich sie nicht trocken lagerfähig sind.

1200 Freilandstauden

Dazu gehören alle mehrjährigen, nicht verholzenden Pflanzen, die zur Dauerbepflanzung von Beeten, Rabatten und Steingärten dienen und im Freien überwintern, ausgenommen Blumenzwiebeln und -knollen.

1300 Zierpflanzenbau im engeren Sinne

1310 Lebende Pflanzen des Zierpflanzenbaues

Dazu gehören alle Topf- und Kübelpflanzen, die zum Schmuck von Räumen verwendet und im Freien aufgestellt, aber nicht im Freien ausgepflanzt werden und überwintern; ferner rechnen dazu alle Beet-, Balkon- und Rabattenpflanzen, sowie Jungpflanzen von Sommer- und Schnittblumen, die zum Auspflanzen im Freien oder unter Glas bestimmt sind, aber nicht mehrere Jahre im Freien überwintern.

1320 Schnittblumen und Schnittgrün

Dazu rechnen alle Kulturen, die wegen der Erzeugung von abgeschnittenen Pflanzenteilen zu Zierzwecken angebaut werden. Diese Pflanzenteile können durch ihre Blüten, Früchte, Blätter oder Triebe zierende Wirkung haben.

1321 Schnittblumen

1322 Schnittgrün und Blattwerk

2000 Baumschulen

Dazu gehören alle verholzenden Pflanzen, die zum Auspflanzen und dauernden Verbleib im Freiland bestimmt sind.

- 2100 Obstgehölze, wie Obstbäume, Beerensträucher, Himbeer- und Brombeerruten und alle Obstunterlagen.
- 2200 Ziergehölze
Gehölze zur Bepflanzung von Gärten, Parks, Straßen, Bahndämmen, nämlich Allee- und Parkbäume, Heckenpflanzen, Rosen und andere Ziersträucher, Zierkoniferen u.a. und deren Unterlagen und Jungpflanzen.
- 2300 Forstgehölze
umfassen das — meist ein- bis vierjährige — Pflanzgut von Laub- und Nadelgehölzen, das zur Aufforstung von Wäldern und Forsten verwendet wird.

Leider war es jedoch nicht möglich, alle bestehenden nationalen Angaben lückenlos nach diesem Schema neu zu ordnen. Gewisse Überschneidungen konnten nicht vermieden werden.

Zu den Statistiken über die Anbauflächen muß bemerkt werden, daß ihre Aufstellung besonderen methodischen Schwierigkeiten begegnet. Ein beachtlicher Teil der in diesen Statistiken erfaßten Kulturen ist sehr kurzfristig, wie etwa die Blumenzwiebeltreiberei, die nur wenige Wochen in Anspruch nimmt. Andere Kulturen, wie die Topfpflanzen, ändern ihre Flächenansprüche mehrfach. Eine Mehrfachnutzung der gärtnerischen Flächen während der zwölf Monate einer Vegetationsperiode ist daher bei einem großen Teil der Flächen die Regel. Die statistische Erfassung der Anbauflächen jeder einzelnen Kultur bereitet damit große Schwierigkeiten.

Manche Länder greifen zu sogenannten Stichtagserhebungen, die die Flächennutzung am Tage der Erhebung wiedergeben. Das geschieht zumeist im Mai. Dadurch ergibt sich für manche Zierpflanzen, die zu dieser Zeit nicht ihre maximale Flächenausdehnung erreicht haben, ein unvollständiges Bild. Andere, wie Chrysanthemen und Zwiebelblumen, sind zu dieser Zeit überhaupt noch nicht vorhanden. Ein Land der Gemeinschaft ergänzt aus diesem Grunde seine Stichtagserhebung vom Mai durch eine zusätzliche Stichtagserhebung im September.

Bestimmte Länder ziehen andere Erfassungsmethoden als die einer Stichtagserhebung vor. Entweder werden neben der „Grundfläche“, die für alle Kulturen während eines Anbaujahres zur Verfügung steht, zugleich auch die „Anbauflächen“ erfragt, die im Laufe eines Jahres von jeder einzelnen Kultur beansprucht werden. Oder aber die mit der Feststellung beauftragten Regionalbehörden werden angewiesen, für jede einzelne in der Statistik erfaßte Kulturart die gesamte, während eines Jahres verwendete Fläche schätzungsweise festzustellen.

Schließlich ist noch darauf hinzuweisen, daß es für die spätere Auswertung der Statistiken wichtig ist, zwischen Anbau im Freiland und Anbau unter Glas zu unterscheiden. Die Produktivität des Anbaues unter Glas beträgt in der Regel ein Vielfaches von dem der Freilandflächen.

Zahlen über die wertmäßige Erzeugung werden im folgenden nur für Italien wiedergegeben. Für die übrigen Länder waren Wertangaben in der Untergliederung nach Erzeugnisarten oder in mehrjährigen Reihen nicht verfügbar. Im Falle der Niederlande sind die Veilingsumsätze von Schnittblumen und Topfpflanzen ausgewiesen worden.

Deutschland (B.R.)

Statistiken über die Anbauflächen des Blumenzwiebel- und Zierpflanzenbaus sind in der Bundesrepublik 1950 sowie jährlich ab 1959 durchgeführt worden. Die Angaben für 1950 und 1961 stammen aus der Gartenbauerhebung. Diese beiden Zählungen wurden als Vollerhebungen durch Befragung jedes Betriebes mit Anbau von Zierpflanzen durchgeführt. Die für die Jahre 1959, 1960 und 1962 aufgestellten Statistiken wurden dagegen mit Hilfe von Stichproben ermittelt. Diese Erhebungen wurden in den Stadtstaaten der Bundesrepublik (Hamburg und Bremen) nicht durchgeführt. Das erschwert die Vergleichbarkeit mit den Vollerhebungen von 1950 und 1961, die als Betriebszählungen zudem eine größere Genauigkeit aufzuweisen scheinen.

Die Erhebungen beziehen sich auf die Anbauflächen während des ganzen Jahres, d.h. Mehrfach- und Doppelnutzung von Flächen werden erfaßt. Freiland- und Glasflächen werden getrennt erhoben.

Die Anbauflächen der Baumschulen werden jährlich innerhalb der Bodennutzungserhebung erfaßt, die alle fünf Jahre als Vollerhebung und in den dazwischen liegenden Jahren als Stichprobenerhebung durchgeführt wird. Eine gesonderte Erhebung, die bis 1958 alle zwei Jahre, seitdem aber jährlich durchgeführt wird, gibt ausführliche Unterlagen über die verkaufsfertigen Pflanzenbestände in den Baumschulen. Ihre Ergebnisse werden hier in abgekürzter Form wiedergegeben.

Frankreich

Für Frankreich stehen nur geringe statistische Informationen zur Verfügung. Lediglich die Flächen in den Baumschulen werden in der französischen Jahresstatistik des Landwirtschaftsministeriums ausgewiesen. Sie beruhen auf Schätzungen und Feststellungen der landwirtschaftlichen Dienststellen eines jeden Departements. 1961 sind diese Erhebungen erweitert worden, außerdem wurde 1961 auch nach den Anbauflächen bestimmter Schnittblumen gefragt.

Italien

Das italienische Statistische Zentralamt (ISTAT) veröffentlicht jährlich die Anbauflächen und den Geldwert der Erzeugung einer größeren Zahl von Erzeugnissen des Zierpflanzenbaus (Position 1300). Dagegen gibt es keine amtlichen Statistiken über den Anbau von Blumenzwiebeln und Blumenknollen sowie über die Baumschulen.

In der italienischen Statistik muß zwischen dem Anbau als Spezialkultur (*coltura specializzata*) und dem Anbau als Mischkultur (*coltura promiscua*) unterschieden werden. Bei der zuletzt genannten Gruppe werden auf der gleichen Fläche jeweils auch andere als die in der betreffenden Zelle der Statistik erwähnten Kulturen angebaut. Die Angaben werden im Sommer für die zurückliegende Saison nach bestimmter regionaler Untergliederung aufgestellt und enthalten Mehrfachnutzungen. Freiland und Glasflächen werden getrennt erfaßt.

Niederlande

Die Niederlande besitzen eine ziemlich vollständige Statistik über die nicht der Ernährung dienenden Erzeugnisse, und zwar sowohl hinsichtlich der Anbauflächen als auch hinsichtlich der Mengenerzeugung und des Geldwertes der Erzeugung.

Die Flächenstatistiken beruhen im wesentlichen auf den Ergebnissen der Jahreszählung vom Mai, bei der jeder Anbauer eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Diese Angaben werden ergänzt durch eine Stichprobenerhebung im September, die sich insbesondere auf die Spätkulturen bezieht. Freilandanbau und Anbau unter Glas werden stets getrennt erfaßt.

Da eine Lizenzpflicht für den Anbau von bestimmten Blumenzwiebeln besteht, ist es dem Marktverband für Ziergewächse (Produktschap voor Siergewassen) möglich, die mit diesen Erzeugnissen bebauten Flächen jährlich anzugeben.

In den Niederlanden sind die Mitglieder der Veilinggenossenschaften verpflichtet, ihre Erzeugnisse über die „Veilingen“ (Versteigerungen) abzusetzen. Die auf diese Weise verkauften Mengen an Schnittblumen und wichtigen Topfpflanzen sowie ihr Wert werden jährlich statistisch nachgewiesen. Diese Angaben entsprechen aber nicht der tatsächlichen Erzeugung nach Menge und Wert; die Verkäufe außerhalb der Veilingen dürften etwa 30 % umfassen.

Belgien

Auch in Belgien wird ein großer Teil der Flächen für die Erzeugung von Zierpflanzen im Rahmen der Jahreszählung erfaßt, die am 15. Mai in jedem landwirtschaftlichen Betrieb stattfindet. Bei dieser Stichtagserhebung werden Mehrfach- und Doppelnutzung nicht erfaßt. Freiland- und Glasflächen werden getrennt ermittelt. In den Jahren 1950, 1955 und 1959 wurde eine erhebliche Ausweitung des in den übrigen Jahren üblichen Fragenkatalogs vorgenommen.

Luxemburg

Bei den am 15. Mai jeden Jahres in allen landwirtschaftlichen Betrieben stattfindenden Jahreszählungen werden lediglich die beiden Sammelpositionen „Blumen“ sowie „Baumschulen“ erfragt. Auch hierbei handelt es sich um eine Stichtagserhebung, eine Trennung nach Anbau im Freiland und unter Glas findet nicht statt.

Remarques préliminaires

(Deutscher Text siehe Seite 6)

Cette partie est consacrée aux statistiques relatives à la culture et à la production des « produits horticoles non comestibles » (fleurs coupées, plantes ornementales et produits de pépinières), disponibles dans les pays de la Communauté. Aucun autre secteur des statistiques agricoles ne présente des divergences aussi profondes et, en partie, des contradictions aussi nombreuses que celui-ci.

On observe effectivement de très grandes différences entre les structures des statistiques des divers pays tant du point de vue du nombre de produits recensés qu'en ce qui concerne la périodicité des recensements et les méthodes appliquées. Ces différences ont des répercussions défavorables non seulement sur les quantités recensées mais aussi, notamment, sur la qualité des statistiques. Comme la documentation actuellement disponible ne permet pratiquement pas de procéder à des comparaisons entre les Etats membres, on n'a pu établir de statistiques globales pour l'ensemble de la Communauté. Il a donc fallu reproduire séparément les statistiques de chaque pays. Cette documentation est surtout destinée à fournir des indications sur l'évolution à l'intérieur de chaque Etat membre depuis 1950.

Les données publiées dans ce recueil ont été empruntées aux statistiques officielles des Etats membres, telles qu'elles sont généralement publiées par les principaux offices statistiques (pour la France par le ministère de l'agriculture, aux Pays-Bas ils sont aussi publiés par la Produktschap voor Siergewassen). Il a toutefois été procédé à une certaine uniformisation ainsi qu'à une récapitulation des diverses positions nationales. Par suite, pour certains pays, il a fallu opérer quelques conversions de données nationales déjà publiées. Dans la mesure du possible, le schéma suivant a été utilisé pour la classification des données nationales :

1000 Culture d'oignons à fleurs et de plantes ornementales

1100 Oignons et tubercules à fleurs

Sont classées sous cette rubrique toutes les parties de plantes vivantes, plus ou moins épaisses, situées à l'intérieur du sol ou au-dessus de celui-ci, qui constituent les organes de reproduction végétatifs de plantes d'ornement et qui sont stockables à sec, comme par exemple les oignons de tulipe, les tubercules de bégonias, les tubercules de dahlias, les griffes d'anémones, etc. Les griffes de muguet sont aussi classées dans cette catégorie, bien qu'elles ne soient pas stockables à sec.

1200 Plantes vivaces de plein air

Sont classées dans cette catégorie toutes les plantes non ligneuses pluri-annuelles, destinées à la plantation permanente de plates-bandes, de bordures, de jardins de rocaille et qui hivernent en plein air, à l'exclusion des oignons et des tubercules à fleurs.

1300 Culture de plantes ornementales strictement.

1310 Plantes ornementales vivantes

Cette catégorie comprend toutes les plantes en pots et en bacs utilisées pour l'ornementation d'appartements ou exposées en plein air, mais qui ne sont pas repiquées en plein air et n'y hivernent pas. Elle englobe aussi toutes les plantes de plate-bande, de balcon et de bordure, ainsi que les jeunes plants de fleurs d'été et de fleurs coupées, qui sont destinées à être repiquées en plein air ou sous verre, mais n'hivernent pas plusieurs années en plein air.

1320 Fleurs coupées et verdure coupée

Sont classées sous cette rubrique toutes les cultures destinées à la production de parties coupées des plantes à des fins d'ornementation. Ces parties de plantes peuvent avoir un effet décoratif dû à leurs fleurs, à leurs fruits, à leurs familles ou à leurs pousses.

1321 Fleurs coupées

1322 Verdure coupée et feuillage

2000 Pépinières

Sont classées sous cette rubrique toutes les plantes ligneuses destinées à être repiquées en pleine terre.

- 2100 Arbres et arbustes fruitiers tels qu'arbustes à baies, framboisiers et mûriers sauvages ainsi que tous leurs porte-greffes.
- 2200 Arbres et arbustes d'ornementation
Arbres et arbustes pour l'ornementation des jardins, des parcs, des routes, des talus; à savoir, arbres d'alignement et espèces ornementales, plantes pour haies, rosiers et autres arbustes d'ornement et, entre autres, conifères d'ornement ainsi que leurs porte-greffes et jeunes plants.
- 2300 Arbres et arbustes forestiers
Cette rubrique englobe les plants — âgés, en général, de 1 à 4 ans — des arbres et arbustes à feuilles caduques et des conifères destinés au reboisement des bois et forêts.

Il n'a malheureusement pas été possible de reclasser en fonction de ce schéma toutes les données nationales disponibles, sans laisser de lacunes. Certaines répétitions n'ont pu être évitées.

Il importe de signaler que l'établissement méthodique des statistiques relatives aux surfaces cultivées se heurte à des difficultés particulières. Les cultures recensées dans le cadre de ces statistiques se composent pour une part importante de cultures à très court terme telles que, par exemple, la culture des oignons à fleurs à forcer, qui ne demande que quelques semaines. Dans le cas d'autres cultures, par exemple, dans celui des plantes en pots, la surface cultivée varie à plusieurs reprises. Il s'ensuit que l'utilisation multiple des surfaces horticoles est de règle pour une grande partie des surfaces au cours des douze mois de la période de végétation. Le recensement statistique des surfaces cultivées consacrées à chaque culture comporte donc de grandes difficultés.

Certains pays procèdent à des enquêtes portant sur un jour déterminé qui reflètent l'utilisation des surfaces au jour de l'enquête. Dans la plupart des cas, ces enquêtes ont lieu au mois de mai. Elles ne fournissent que des résultats incomplets pour de nombreuses plantes ornementales dont la culture n'atteint pas son extension maxima à cette époque. D'autres cultures, par exemple, celles des chrysanthèmes et des fleurs de plantes bulbeuses, ne sont pas encore pratiquées à cette époque. Pour ce motif un Etat membre complète l'enquête qu'il effectue pour un jour déterminé du mois de mai par une enquête supplémentaire portant sur un jour déterminé du mois de septembre.

Certains pays préfèrent d'autres méthodes de recensement à celles qui consistent à effectuer une enquête portant sur un jour déterminé. Ils collectent des renseignements non seulement sur la « surface de base » disponible pour toutes les cultures au cours d'une année de culture, mais aussi sur les diverses « surfaces cultivées » occupées par chaque culture au cours d'une année. Un autre procédé consiste à demander aux autorités régionales chargées du recensement d'évaluer pour chaque culture prise en considération pour l'établissement des statistiques, la surface globale utilisée au cours d'une année.

Enfin, il importe encore d'indiquer que, pour l'exploitation ultérieure des statistiques, il est important de faire une distinction entre la culture de plein air et la culture sous verre. La productivité de la culture sous verre représente plusieurs fois celle des surfaces de plein air.

Les chiffres concernant la valeur de la production ne sont redonnés ci-après que pour l'Italie. Pour les autres pays les indications de valeur réparties en variétés de produits ou en colonnes de plusieurs années n'étaient pas disponibles. Pour les Pays-Bas les chiffres d'affaires aux criées pour fleurs coupées et plantes en pots ont été exclus.

République Fédérale d'Allemagne

Dans la République Fédérale des statistiques ont été établies d'abord en 1950, puis annuellement à partir de 1959 pour les surfaces consacrées à la culture des oignons à fleurs et des plantes ornementales. Les données relatives aux années 1950 et 1961 ont été empruntées au recensement horticole. Les recensements horticoles

de 1950 et 1961 ont été effectués sous une forme exhaustive en demandant des renseignements à chaque exploitation pratiquant la culture de plantes ornementales. En revanche, les statistiques concernant les années 1959, 1960 et 1962 ont été établies à l'aide de sondages. Ces recensements ne furent pas effectués dans les villes-états de la République Fédérale d'Allemagne (Hambourg et Brême). Ceci complique la comparabilité avec les recensements généraux de 1950 et 1961, qui en tant que recensements des exploitations paraissent présenter en outre une plus grande exactitude.

Ces enquêtes portent sur les surfaces cultivées pendant toute une année, ce qui signifie que les utilisations multiples et doubles des surfaces ont été recensées. Les surfaces en plein air et les surfaces sous verre sont recensées séparément.

Les superficies cultivées en pépinières sont comprises annuellement dans le recensement de l'utilisation du sol, qui est fait tous les cinq ans en tant que recensement général et dans les années intermédiaires en tant qu'enquête par sondage. Un recensement spécial, qui a été effectué tous les deux ans jusqu'en 1948 et qui l'est maintenant chaque année, fournit une documentation très détaillée sur les disponibilités de plantes dans les pépinières destinées à la vente. Nous en reproduisons ici les résultats sous une forme abrégée.

France

Pour la France, nous ne disposons que d'un très petit nombre d'informations statistiques. Les statistiques annuelles établies par le ministère français de l'agriculture ne portent que sur les surfaces cultivées dans les pépinières. Elles sont fondées sur des estimations et des constatations des services agricoles de chaque département. Ces enquêtes ont été élargies en 1961 et, de plus, il a été demandé des renseignements sur les surfaces affectées à la culture de certaines fleurs à couper.

Italie

L'Office central italien de statistique (ISTAT) publie chaque année des données relatives aux surfaces cultivées et à la valeur en espèces de la production d'un assez grand nombre de produits de la culture des plantes ornementales (position 1300). En revanche on ne dispose de statistiques officielles ni pour la culture des oignons et des tubercules à fleurs, ni pour les pépinières.

Dans les statistiques italiennes, il doit être opéré une distinction entre la culture spécialisée (*coltura specializzata*) et la culture mixte (*coltura promiscua*). Dans le second de ces deux cas, des cultures autres que celles qui sont mentionnées à la ligne de la statistique correspondant à la surface recensée sont aussi pratiquées sur cette même surface. Les données sont établies en été, pour la saison écoulée, selon une classification régionale déterminée; elles contiennent aussi des renseignements sur les utilisations multiples. Les surfaces en plein air et les surfaces sous verre sont recensées séparément.

Pays-Bas

Les Pays-Bas disposent de statistiques assez complètes sur les produits horticoles non comestibles, aussi bien en ce qui concerne les surfaces cultivées, que pour les quantités produites et la valeur en espèces de la production.

Les statistiques portant sur les surfaces sont fondées, pour l'essentiel, sur les résultats du recensement annuel effectué au mois de mai, à l'occasion duquel chaque cultivateur doit établir une déclaration. Ces données sont complétées par un sondage effectué au mois de septembre, qui porte notamment sur les cultures tardives. Les cultures de plein air et les cultures sous verre sont toujours recensées séparément.

Comme aux Pays-Bas la culture de certains oignons à fleurs est soumise à l'obtention préalable d'une licence, l'association pour le contrôle du marché des plantes ornementales (*Produktschap voor Siergewassen*) est en mesure d'indiquer annuellement les surfaces affectées à la culture de ces produits.

Aux Pays-Bas les membres des sociétés d'adjudication sont tenus de vendre leurs produits par la voie d'adjudications (Veilingen). Les quantités et la valeur des fleurs coupées et des principales plantes en pots vendues de cette façon sont indiquées chaque année par les statistiques. Ces données ne reflètent pas le volume et la valeur de la production effective. Les ventes effectuées autrement que par adjudications doivent être d'environ 30 %.

Belgique

En Belgique également, une grande partie des surfaces destinées à la production de plantes ornementales est recensée dans le cadre du recensement annuel effectué le 15 mai dans chaque exploitation agricole. Cette enquête portant sur un jour déterminé ne comporte pas le recensement des utilisations multiples et des utilisations doubles. Les surfaces en plein air et les surfaces sous verre sont toutefois recensées séparément. En 1950, 1955 et 1959, il a été procédé à une extension considérable du questionnaire précédemment utilisé.

Luxembourg

Les recensements annuels qui ont lieu le 15 mai de chaque année dans toutes les exploitations agricoles ne portent que sur les deux rubriques collectives « fleurs » et « pépinières ». Dans ce cas également, il s'agit d'une enquête portant sur un jour déterminé. Il n'est pas fait de distinction entre les cultures de plein air et les cultures sous verre.

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen	1950	
	Bundesgebiet ohne Saar und ohne Berlin	Bundesgebiet ohne Saar
A. DEUTSCHLAND (B.R.)		
1. Anbauflächen des Blumenzwiebel- und Zierpflanzenbaus in ha ¹⁾		
1000 Blumenzwiebel- und Zierpflanzenbau :		
Freiland ²⁾	3 361	6 100
Unter Glas ²⁾	667	.
Insgesamt	4 028	.
1100 Blumenzwiebeln und -knollen :		
Freiland :		
Maiblumen	66	150
Blumenzwiebeln	211	435
Blumenzwiebeln und -knollen einschl. Dahlien		
Zusammen 1950	277 ³⁾	585
Zusammen 1961		
Unter Glas . . . . .	.	.
Insgesamt . . . . .	.	.
1200 Freilandstauden ³⁾
1300 Zierpflanzenbau i.e.S. :		
Freiland	3 084	5 515
Unter Glas	667 ⁴⁾	.
Insgesamt	3 751	.
1310 Lebende Pflanzen des Zierpflanzenbaus i.e.S. ⁴⁾ :		
Freiland	1 321	1 165
Unter Glas . . . . .	.	.
Insgesamt . . . . .	.	.
1320 Schnittblumen und Schnittgrün :		
Freiland ⁵⁾	1 763	4 350
Unter Glas . . . . .	.	778
Insgesamt . . . . .	.	5 128
1321 Schnittblumen :		
Freiland :		
Rosen	172	508
Schnittstauden	417	
Sonstige Schnittblumen	1 174	3 842 ⁶⁾
Zusammen	1 763	4 350
Unter Glas :		
Rosen . . . . .	.	51
Nelken . . . . .	.	171
Sonstige Schnittblumen ⁶⁾	466
Zusammen . . . . .	.	688
Zusammen . . . . .	.	5 038
1322 Schnittgrün und Blattwerk :		
Freiland . . . . .	.	.
Unter Glas . . . . .	.	90
Zusammen . . . . .	.	.

- ¹⁾ Soweit nicht unter Position 2200.
- ²⁾ Einschl. aller Mehrfachnutzung.
- ³⁾ Einschalten unter Position 1310.
- ⁴⁾ Einschl. Freilandstauden.
- ⁵⁾ Nur Schnittblumen.
- ⁶⁾ Ohne Tulpen und Narzissen zum Schnitt.
- ⁷⁾ Ohne Blumenknollen; ohne Dahlien.
- ⁸⁾ Einschl. Blumenzwiebeln und -knollen unter Glas.
- ⁹⁾ Einschl. Schnittstauden.

2. Anbauflächen der Baumschulen in ha

Bezeichnungen	1950	1951	1952	1953	1954	1955
2000 Baumschulen ¹⁾ :						
Bundesgebiet ohne Saar ²⁾	7 687	7 827	7 697	7 470	7 427	7 488
Bundesgebiet mit Saar ²⁾	7 732	7 891	7 855	7 634	7 586	7 660

- ¹⁾ Nur Freiland.
- ²⁾ Ohne West-Berlin.

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1961			Désignations
Bundesgebiet mit Saar	Berlin (West)	Insgesamt	

A. ALLEMAGNE (R.F.)

1. Superficies cultivées d'oignons à fleurs et de plantes ornementales en ha ¹⁾

1961	Berlin (West)	Insgesamt	Désignations
6 172	195	6 367	Culture d'oignons à fleurs et de plantes ornementales :
.	.	.	de plein air ²⁾
.	.	.	sous verre ²⁾
			Total général
			Oignons et bulbes à fleurs
			de plein air :
150	1	151	muguets
.	.	.	oignons à fleurs
436	3	439	oignons et bulbes à fleurs, y compris dahlias
			total 1950
586	4	590	total 1961
.	.	.	sous verre
.	.	.	Total
			Plantes vivaces de plein air ³⁾
			Culture des plantes ornementales strictement :
5 586	191	5 777	de plein air
.	.	.	sous verre
			Total
			Plantes ornementales vivantes strictement ⁴⁾ :
1 182	34	1 216	de plein air
.	.	.	sous verre
			Total
			Fleurs coupées et verdure :
4 404	157	4 561	de plein air ⁵⁾
782	22	804	sous verre
5 186	179	5 365	Total
			Fleurs coupées :
			de plein air :
515	7	522	roses
.	.	.	plantes vivaces à couper
.	.	.	autres fleurs coupées
			Total
			sous verre :
3 889 ⁶⁾	150 ⁷⁾	4 039 ⁸⁾	roses
4 404	157	4 561	œillets
			autres fleurs coupées ⁴⁾
			Total
51	4	55	Total
171	2	173	Verdure :
469	12	481	de plein air
691	18	709	sous verre
5 095	175	5 270	Total
.	.	.	
91	4	95	
.	.	.	

¹⁾ Dans la mesure où elles ne figurent pas sous la position 2200.

²⁾ Y compris toutes les utilisations multiples.

³⁾ Compris sous la position 1310.

⁴⁾ Y compris les plantes vivaces de plein air.

⁵⁾ Seulement fleurs coupées.

⁶⁾ Sans tulipes et narcisses à couper.

⁷⁾ Sans les bulbes à fleurs; sans dahlias.

⁸⁾ Y compris les oignons et bulbes à fleurs.

⁹⁾ Y compris les plantes vivaces.

2. Superficies cultivées des pépinières, en ha

1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	Désignations
7 439	7 886	7 814	8 207	10 518	11 314		Pépinières ¹⁾ :
7 584	8 060	8 001	8 330	10 615	11 425		République Fédérale sans la Sarre ²⁾
							République Fédérale Sarre comprise ²⁾

¹⁾ Seulement en plein air.

²⁾ Sans Berlin-Ouest.

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen	1950	1952	1954	1956
noch : DEUTSCHLAND (B.R.)				
3. Verkaufsfertige Pflanzenbestände in den Baumschulbetrieben in 1 000 Stück				
2000 Baumschulen :				
2100 Obstgehölze :				
Kern- und Steinobst :				
Äpfel :				
Hoch- und Halbstämme	2 397	3 291	4 388	2 716
Viertelstämme	176	2 99	470	479
Sonstige ²⁾	3 403	3 059	2 337	1 488
Zusammen	5 976	6 649	7 195	4 683
Birnen :				
Hoch- und Halbstämme	313	791	1 201	736
Viertelstämme	28	47	109	133
Sonstige ²⁾	308	673	642	416
Zusammen	649	1 511	1 952	1 285
Quitten	75	90	71	36
Pflaumen und Zwetschgen ³⁾	835	1 711	2 360	1 352
Stübkirschen :				
Hoch- und Halbstämme	205	700	793	} 390
Sonstige ⁴⁾	17	50	61	
Sauerkirschen :				
Hoch- und Halbstämme	103	231	264	} 376
Sonstige ⁴⁾	155	541	406	
Pfirsiche	166	275	259	215
Aprikosen	17	71	110	61
Kern- und Steinobst zusammen	8 198	11 829	13 471	8 398
Beerenobst ⁵⁾ :				
Johannisbeeren	5 683	2 407	1 727	1 811
Stachelbeeren	3 295	1 860	1 149	1 159
Himbeeren	1 964	1 602	1 693	1 299
Beerenobst zusammen	10 942	5 869	4 569	4 269
Nüsse :				
Walnüsse	27	55	89	62
Haselnüsse	111	150	121	113
Nüsse zusammen	138	205	210	175
2200 Ziergehölze ⁶⁾	31 492	28 517	28 748	34 392

¹⁾ Vorläufige Ergebnisse.
²⁾ Buschbäume, Spindelbüsche, Formobst.
³⁾ Einschl. Mirabellen und Renekloden.
⁴⁾ Viertelstämme und Buschbäume.
⁵⁾ Einschl. einjähriger Pflanzen und Stämme.
⁶⁾ Ohne Pappeln.
⁷⁾ Einschl. Viertelstämme auf Typ.

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1958	1959	1960	1961	1962 ¹⁾	Désignations
------	------	------	------	--------------------	--------------

ALLEMAGNE (R.F.) (suite)

3. Stocks de plants prêts pour la vente chez les pépiniéristes en (milliers d'unités)

1958	1959	1960	1961	1962 ¹⁾	Pépinières :
1 075	1 039	936	1 107	1 000	Arbres et arbustes fruitiers
415	441	524	731	588	Fruitiers à pépin et à noyau
1 499 ²⁾	1 741 ²⁾	2 196 ²⁾	2 664 ²⁾	2 421 ²⁾	Pommiers :
2 989	3 221	3 656	4 502	4 009	Hautes-tiges et demi-tiges
					Quart de tiges
					Autres ³⁾
					Total
356	469	512	616	634	Poiriers :
145	140	181	217	210	Hautes-tiges et demi-tiges
553	678	901	946	817	Quart de tiges
1 054	1 287	1 594	1 779	1 661	Autres ³⁾
48	65	70	78	66	Total
762	759	864	1 228	1 248	Cognassiers
					Pruniers et quetschiers ³⁾
228	284	415	455	458	Merisiers :
91	90	108	142	134	Hautes-tiges et demi-tiges
					Autres ⁴⁾
110	172	257	303	297	Griottiers :
264	351	455	513	552	Hautes-tiges et demi-tiges
264	415	406	333	281	Autres ⁴⁾
60	70	68	49	48	Pêchers
5 870	6 712	7 893	9 382	8 754	Abricotiers
					Total fruitiers à pépin et à noyau
7 316	7 251	7 255	6 892	6 680	Fruits à baies ⁵⁾
2 192	2 390	2 494	2 460	2 060	Groseilliers
1 439	1 302	1 533	1 547	1 291	Groseilliers à maquereau
10 947	10 943	11 282	10 899	10 031	Framboisiers
					Total fruits à baies
113	103	91	74	62	Noix :
121	111	125	101	100	Noyers
234	214	216	175	162	Noisetiers
					Total noix
51 124	56 101	56 751	73 187	67 310	Arbres et arbustes d'ornement ⁶⁾

¹⁾ Résultats provisoires.

²⁾ Arbustes, fuseaux, espaliers.

³⁾ Y compris les mirabelliers et les reine-claudiers.

⁴⁾ Quart de tiges et arbustes.

⁵⁾ Y compris les plants et tiges annuels.

⁶⁾ A l'exclusion des peupliers.

⁷⁾ Y compris les quart de tiges sur porte-greffe.

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen	1950	1951	1952	1953	1954	1955
B. FRANKREICH						
1. Anbauflächen in ha						
1000 Blumenzwiebel- und Zierpflanzenbau						
1100 Blumenzwiebeln und -knollen						
1200 Freilandstauden						
1300 Zierpflanzenbau im engeren Sinne						
1310 Lebende Pflanzen des Zierpflanzenbaus i.e.S.						
1320 Schnittblumen und Schnittgrün						
1321 Schnittblumen :						
Freiland :						
Nelken . . . . .	.	.	.	.	.	.
Rosen . . . . .	.	.	.	.	.	.
Gladiolen . . . . .	.	.	.	.	.	.
Sonstige Arten . . . . .	.	.	.	.	.	.
Zusammen . . . . .	.	.	.	.	.	.
Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	.
Zusammen . . . . .	.	.	.	.	.	.
1322 Schnittgrün und Blattwerk						
2000 Baumschulen :						
Freiland	16 100	15 200	17 430	16 600	16 400	16 135
Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	.
Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.
2100 Obstgehölze :						
Freiland :						
Reben . . . . .	.	.	.	.	.	.
Rebmuttergarten . . . . .	.	.	.	.	.	.
Sonstige Arten . . . . .	.	.	.	.	.	.
Zusammen	9 900	9 600	9 680	9 400	9 100	8 970
Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	.
Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.
2200 Ziergehölze :						
Freiland . . . . .	.	.	.	.	.	.
Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	.
Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.
2300 Forstgehölze :						
Freiland :						
Privatbesitz . . . . .	.	.	.	.	.	.
Staatsbesitz . . . . .	.	.	.	.	.	.
Zusammen	6 200	5 600	7 750	7 200	7 300	7 165
Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	.
Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	Désignations
------	------	------	------	------	------	------	--------------

B. FRANCE

1. Superficies cultivées, en ha

Pas de nombres disponibles

Culture d'oignons à fleurs et de plantes ornementales
Oignons et bulbes à fleurs
Plantes vivaces
Culture de plantes ornementales strictement
Plantes ornementales vivantes strictement
Fleurs coupées et verdure

.	.	.	.	.	2 400	.
.	.	.	.	.	600	.
.	.	.	.	.	600	.
.	.	.	.	.	3 900	.
.	.	.	.	.	7 500	7 800
.
.

Fleurs coupées :
de plein air :
 Cillets
 Roses
 Glâzeuls
 Autres espèces
Total
sous verre
Total

Pas de nombres disponibles

Verdure et feuillage

16 454	16 313	17 900	19 300	19 336	18 716	.
.
.
.	.	.	.	.	1 197	.
.	.	.	.	.	3 772	.
.	.	.	.	.	4 351	.
8 956	8 270	9 800	10 700	10 490	9 320	.
.
.
.	.	.	.	.	1 897	.
.
.
.	.	.	.	.	6 492	.
.	.	.	.	.	1 007	.
7 498	8 043	8 100	8 600	8 846	7 499	.
.
.

Pépinières :
de plein air
sous verre
Total général
Arbres et arbustes fruitiers :
de plein air :
 pépinières de vignes
 vignes mères
 autres espèces
Total
sous verre
Total
Arbres et arbustes d'ornement :
de plein air
sous verre
Total
Arbres et arbustes forestiers :
de plein air
 aux particuliers
 à l'Etat
Total
sous verre
Total

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen	1950 ¹⁾	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	
C. ITALIEN									
1. Anbauflächen in ha									
1000 Blumenzwiebel- und Zierpflanzenbau	Keine Zahlen vorhanden								
1100 Blumenzwiebeln und -knollen									
1200 Freilandstauden ²⁾									
1300 Zierpflanzenbau im engeren Sinne :									
Im Spezialanbau :									
Freiland	3 030	3 286	3 628	3 959	4 327	4 739	4 630	5 250	
Unter Glas	148	176	195	261	330	352	429	412	
Insgesamt	3 178	3 462	3 823	4 220	4 657	5 091	5 059	5 662	
Im Mischanbau ³⁾	1 677	1 925	2 034	2 137	2 282	2 535	2 606	2 691	
1310 Lebende Pflanzen des Zierpflanzenbaus i.e.S. ⁴⁾ :									
Im Spezialanbau :									
Freiland	293	271	278	296	312	339	370	441	
Unter Glas	15	18	20	41	49	69	75	59	
Zusammen	308	289	298	337	361	408	445	500	
Im Mischanbau ³⁾	405	418	436	451	465	470	290	484	
1320 Schnittblumen und Schnittgrün :									
Im Spezialanbau :									
Freiland	2 737	3 015	3 350	3 663	4 015	4 400	4 260	4 809	
Unter Glas	133	158	175	220	281	283	354	353	
Zusammen	2 870	3 173	3 525	3 883	4 296	4 683	4 614	5 162	
Im Mischanbau ³⁾	1 272	1 507	1 598	1 686	1 817	2 065	2 316	2 207	
1321 Schnittblumen :									
Im Spezialanbau :									
Nelken	1 589	1 749	1 895	1 978	2 135	2 235	2 134	2 454	
Rosen	348	388	439	495	561	614	645	656	
Chrysanthemen	180	202	225	268	305	377	366	400	
Dahlien	83	81	97	104	120	146	141	157	
Gladiolen	}	495	556	637	721	837	951	988	1 104
Tuberosen									
Tulpen									
Sonstige Arten									
Zusammen	2 695	2 976	3 293	3 566	3 958	4 323	4 274	4 771	
davon :									
Freiland zusammen	2 571	2 831	3 132	3 384	3 736	4 102	3 991	4 485	
Unter Glas zusammen	124	145	161	182	222	221	283	286	
Im Mischanbau ³⁾ :									
Nelken	68	66	67	70	77	93	67	63	
Rosen	94	92	96	98	102	110	110	108	
Chrysanthemen	280	290	316	330	349	368	363	377	
Dahlien	198	196	208	212	212	208	204	208	
Gladiolen	}	531	630	678	745	821	951	1 221	1 079
Tuberosen									
Tulpen									
Sonstige Arten									
Zusammen	1 171	1 274	1 365	1 455	1 561	1 730	1 965	1 835	

Fußnoten siehe Seite 22.

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1958	1959	1960	1961	1962	Descrizione	Désignations
C. ITALIE						
1. Superficies cultivées, en ha						
Pas de nombres disponibles					Coltivazione di bulbi per fiori e di piante ornamentali Bulbi e tuberi Piante perenni ¹⁾	Culture d'oignons à fleurs et de plantes ornementales Oignons et bulbes à fleurs Plantes vivaces ²⁾
					Coltivazione di piante ornamentali in senso stretto : Coltura specializzata : In pieno campo sotto vetri Totale generale Coltura promiscua ³⁾	Culture de plantes ornementales strictement en culture spécialisée : de plein air sous verre Total général En culture mixte ³⁾
5 457	5 654	5 885	6 026	6 153		
469	532	546	561	603		
5 926	6 186	6 431	6 587	6 756		
2 823	2 945	2 934	2 934	2 752		
					Piante ornamentali perenni in senso stretto ²⁾ Coltura specializzata : In pieno campo sotto vetri Totale Coltura promiscua ³⁾	Plantes ornementales vivantes strictement ⁴⁾ en culture spécialisée : en plein air sous verre Total En culture mixte ³⁾
443	444	468	494	497		
62	66	75	71	67		
505	510	543	565	564		
504	521	520	526	450		
					Piante per fiori da recidere e piante per produzione di fronde e foglie : coltura specializzata : In pieno campo sotto vetri Totale Coltura promiscua ³⁾	Fleurs coupées et verdure : en culture spécialisée : de plein air sous verre Total En culture mixte ³⁾
5 014	5 210	5 417	5 532	5 656		
407	466	471	490	536		
5 421	5 676	5 888	6 022	6 192		
2 319	2 424	2 414	2 408	2 302		
					Piante per fiori da recidere : in coltura specializzata : Garofani Rose Crisantemi Dalie Gladioli Tuberose Tulipani Altre specie Totale Ossia : Totale in pieno campo Totale sotto vetri Coltura promiscua ³⁾ : Garofani Rose Crisantemi Dalie Gladioli Tuberose Tulipani Altre specie Totale	Fleurs coupées : en culture spécialisée : Œillets Roses Chrysanthèmes Dahlias Gladiols Tubéreuses Tulipes Autres espèces Total Soit : Total de plein air Total sous verre En culture mixte ³⁾ : Œillets Roses Chrysanthèmes Dahlias Gladiols Tubéreuses Tulipes Autres espèces Total
2 507	2 583	2 648	2 700	2 741		
688	704	735	743	759		
414	438	482	490	508		
161	164	164	162	161		
		373	407	488		
		94	91	94		
1 242	1 343	169 ⁵⁾	183 ⁵⁾	192 ⁵⁾		
		775	797	801		
5 012	5 232	5 440	5 573	5 744		
4 683	4 855	5 063	5 175	5 302		
329	377	377	398	442		
56	54	54	56	63		
110	105	100	101	102		
384	356	360	364	341		
208	209	211	215	177		
		170	158	157		
		78	78	72		
1 165	1 276	82	87	84		
		939	930	901		
1 923	2 000	1 994	1 989	1 897		

Notes : Voir page 23.

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen	1950 ¹⁾	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
---------------	--------------------	------	------	------	------	------	------	------

noch : ITALIEN

noch : 1. Anbauflächen in ha

1322 Schnittgrün und Blattwerk :								
Im Spezialanbau :								
Freiland	166	183	218	279	279	298	269	324
Unter Glas	9	13	14	38	59	62	71	67
Zusammen	175	196	232	327	338	360	340	391
Im Misanbau ²⁾	101	233	233	231	256	335	351	372
2000 Baumschulen								
2100 Obstgehölze								
2200 Ziergehölze								
2300 Forstgehölze								

Keine Zahlen vorhanden

¹⁾ 1950 bedeutet Saisonjahr 1949/1950 (und entsprechend).
²⁾ Enthalten unter 1310.
³⁾ Freiland und unter Glas zusammen.
⁴⁾ Einschl. Freilandstauden.
⁵⁾ Offenbar einschl. Blumenzwiebelbau.

2. Wert der für den Handel bestimmten Erzeugung in Millionen Lit. ¹⁾

1000 Blumenzwiebel- und Zierpflanzenbau								
1100 Blumenzwiebeln und -knollen								
1200 Freilandstauden								
1300 Zierpflanzenbau im engeren Sinne	13 341	18 503	20 284	21 058	23 440	27 592	26 141	36 618
1310 Lebende Pflanzen des Zierpflanzenbaus i.e.S.	129	164	187	303	331	753	816	1 018
1320 Schnittblumen und Schnittgrün	13 212	18 339	20 097	20 755	23 110	26 839	25 325	35 600
1321 Schnittblumen :								
Nelken	8 506	12 742	13 589	13 544	15 487	18 994	16 401	24 081
Rosen	4 139	4 818	5 471	5 871	6 063	4 460	5 197	6 563
Chrysanthemen	147	183	245	293	359	1 008	947	1 208
Dahlien	44	48	68	76	93	213	212	240
Gladiolen								
Tuberosen								
Tulpen	291	429	538	696	772	1 350	1 656	1 894
Sonstige Arten								
Zusammen	13 127	18 220	19 911	20 480	22 774	26 025	24 413	33 986
1322 Schnittgrün und Blattwerk	85	119	186	275	336	814	912	1 614
2000 Baumschulen								

Keine Zahlen vorhanden

Keine Zahlen vorhanden

3. Wert der nicht für den Handel bestimmten Erzeugung in Millionen Lit. ¹⁾

1310 Lebende Pflanzen des Zierpflanzenbaus i.e.S.	34	38	40	77	82	103	83	123
1322 Schnittgrün und Blattwerk	21	20	22	29	36	49	61	87

¹⁾ Spezialanbau und Misanbau zusammen.

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1958	1959	1960	1961	1962	Descrizione	Désignations
------	------	------	------	------	-------------	--------------

ITALIE (suite)

1. (suite) : Superficies cultivées, en ha

1958	1959	1960	1961	1962	Descrizione	Désignations
331	355	354	357	354	Piante per produzioni di fronde e foglie :	Verdure et feuillage :
78	89	94	92	94	Coltura specializzata :	En culture spécialisée :
409	444	448	449	448	in pieno campo	de plein air
396	424	420	419	405	sotto vetri	sous verre
					Totale	Total
					Coltura promiscua ³⁾	En culture mixte ³⁾
Pas de nombres disponibles					Vival :	Pépinières :
					Alberi ed arbusti da frutto	Arbres et arbustes fruitiers
					Alberi ed arbusti ornamentali	Arbres et arbustes d'ornement
					Piante legnose forestali.	Arbres forestiers

¹⁾ 1950 = saison 1949/1950 (et ainsi de suite).

²⁾ Compris sous la position 1310.

³⁾ En plein air et sous verre.

⁴⁾ Y compris les plantes vivaces de plein air.

⁵⁾ La culture d'oignons à fleurs est probablement comprise.

2. Valeur de la production pour le commerce en millions de Lit. ¹⁾

1958	1959	1960	1961	1962	Descrizione	Désignations
Pas de nombres disponibles					Coltivazione di bulbi per fiori e di piante ornamentali :	Culture d'oignons à fleurs et de plantes ornementales :
					Bulbi e tuberi	Oignons et bulbes à fleurs
					Piante perenni	Plantes vivaces
37 393	40 211	43 267	46 775	51 384	Coltivazione di piante ornamentali in senso stretto	Culture de plantes ornementales strictement
1 147	1 578	2 678	1 767	1 025	Piante ornamentali perenni in senso stretto	Plantes ornementales vivantes strictement
36 246	30 633	40 589	45 008	49 559	Piante per fiori da recidere e piante per produzione di fronde e foglie	Fleurs coupées et verdure
23 464	24 741	26 103	27 792	30 516	Piante per fiori da recidere :	Fleurs coupées :
7 571	8 160	8 721	9 680	10 514	Garofani	Oeillets
1 082	1 219	1 270	1 624	1 764	Rose	Roses
229	244	241	245	291	Crisantemi	Chrysanthèmes
		1 183	1 331	1 660	Dalie	Dahlias
2 322	2 808	271	239	314	Gladioli	Glaïeuls
		395	418	538	Tuberose	Tubéreuses
		1 348	1 511	1 798	Tulipani	Tulipes
34 668	37 172	39 532	42 840	47 395	Altre specie	Autres espèces
					Totale	Total
1 578	1 461	1 057	2 168	2 164	Piante per produzioni di fronde e foglie	Verdure et feuillage
Pas de nombres disponibles					Vival	Pépinières

3. Valeur de la production non commercialisée en millions de Lit. ¹⁾

1958	1959	1960	1961	1962	Descrizione	Désignations
169	130	157	208	147	Piante ornamentali perenni in senso stretto	Plantes ornementales vivantes strictement
59	83	76	99	96	Piante per produzione di fronde e foglie	Verdure et feuillage

¹⁾ En culture spécialisée et en culture mixte.

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen		1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
D. NIEDERLANDE									
1. Anbauflächen in ha									
1000	Blumenzwiebel- und Zierpflanzenbau ¹⁾²⁾ :								
	Freiland	7 512	8 522	8 722	8 445	9 034	9 844	10 329	9 823
	Unter Glas	281	300	295	308	320	388	425	428
	Insgesamt.	7 793	8 822	9 017	8 753	9 354	10 232	10 754	10 251
1100	Blumenzwiebeln und -knollen ³⁾ :								
	Freiland :								
	Hyazinthen ⁴⁾	427	460	507	577	547	582	585	585
	Frühe Tulpen ⁴⁾	682	703	739	766	775	815	841	793
	Späte Tulpen ⁴⁾	1 832	1 932	2 116	2 096	2 083	2 330	2 629	2 653
	Tulpen zusammen ⁴⁾	2 514	2 635	2 855	2 862	2 858	3 145	3 470	3 446
	Narzissen ⁴⁾	952	1 013	1 085	1 060	1 087	1 088	1 082	1 102
	Gladiolen	1 689	2 138	1 844	1 579	2 092	2 380	2 412	1 772
	Krokus	210	185	185	187	236	290	362	.
	Iris	308	424	431	355	270	214	253	.
	Dahlien	48	61	65	71	82	108	108	.
	Sonstige Arten	361	618	399	428	513	553	542	1 293
	Zusammen . . . . .	.	.	7 371	7 119	7 685	8 360	8 814	8 198
	Braches Blumenzwiebelland . . . . .	.	.	333	346	369	381	473	513
	Insgesamt	6 509	7 534	7 704	7 465	8 054	8 741	9 287	8 711
1200	Freilandstauden	133	112	120	151	163	153	159	166
1300	Zierpflanzenbau im engeren Sinne :								
	Freiland	870	876	898	829	817	950	883	946
	Unter Glas :								
	In Kästen	39	43	42	41	40	41	41	43
	In Gewächshäusern	242	257	253	267 ¹⁴⁾	280 ¹⁴⁾	347 ¹⁴⁾	384	385
	Zusammen	281	300	295	308	320	388	425	428
	Insgesamt	1 151	1 176	1 193	1 137	1 137	1 338	1 308	1 374
1310	Lebende Pflanzen des Zierpflanzenbaus i.e.S. :								
	Freiland	286	277	270	217	248	314	292	343
	Unter Glas ⁵⁾ :								
	Topfpflanzen	50	42	41	35	36	50	51	57
	Sonstige Zierpflanzen ⁶⁾	46	49	55	67 ¹⁴⁾	64 ¹⁴⁾	69 ¹⁴⁾	78	63
	Zusammen ⁶⁾	96	91	96	102	100	119	129	120
	Insgesamt	382	368	366	319	348	433	421	463
1321	Schnittblumen :								
	Freiland :								
	Schnittblumen ⁷⁾⁸⁾	447	475	482	476	420	490	457	464
	Treibsträucher	137	124	146	136	149	146	134	139
	darunter : Flieder	113	112	127	120	117	119	114	111
	Zusammen	584	599	628	612	569	636	591	603
	Unter Glas ⁵⁾ :								
	Rosen	49	57	54	54	55	60	63	70
	Nelken	54	59	64	70	79	96	101	108
	Sonstige Schnittblumen	43	50	39	41	46	72	91	87
	Zusammen	146	166	157	165	180	228	255	265
	Zusammen	730	765	785	777	749	864	846	868
	Spätkulturen unter Glas :								
	Freisien . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	35 ¹⁵⁾
	Chrysanthemem. . . . .	.	.	.	.	.	.	.	97 ¹⁵⁾

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1958	1959	1960	1961	1962	Omschrijving	Désignations
D. PAYS-BAS						
1. Superficies cultivées, en ha						
9 882	11 132	11 556	11 447	11 737	Teelt van bloembollen, -knollen en bloemkwekerijproducten ¹⁾²⁾ :	Culture d'oignons à fleurs et de plantes ornementales ¹⁾²⁾ :
455	469	498	533	615	open grond	de plein air
10 337	11 601	12 054	11 980	12 352	onder glas	sous verre
					Totaal	Total général
					Bloembollen en -knollen ³⁾ :	Oignons et bulbes à fleurs ³⁾ :
	588				open grond :	de plein air :
5 111	.	5 653	6 075	6 406	hyacinthen ⁴⁾	jacinthes ⁴⁾
	3 504				vroege tulpen ⁴⁾	tulipes hâtives ⁴⁾
	1 151				late tulpen ⁴⁾	tulipes tardives ⁴⁾
1 773	2 513	2 502	1 720	1 553	tulpen totaal ⁴⁾	total tulipes ⁴⁾
.	.	.	.	.	narcissen ⁴⁾	narcisses ⁴⁾
.	.	.	.	.	gladiolen	gladiéuls
1 352	1 552	1 662	1 592	1 606	krokus	crocus
8 236	9 308	9 817	9 387	9 565	iris	lys
514	671	599	855	1 055	dahlia	dahlias
8 750	9 979	10 416	10 242	10 620	overige soorten	autres espèces
					Totaal	Total
					leeg bollenland	terres en friche
					Totaal	Total
156	166	160	174	181	Vaste planten	Plantes vivaces
					Teelt van bloemkwekerijproducten :	Cultures de plantes ornementales strictement :
976	987	980	1 031	936	open grond	de plein air
47	48	50	50	45	onder glas :	sous verre :
408	421	448	483	570	In bakken	en couche
455	469	498	533	615	In kassen	en serre
1 431	1 456	1 478	1 564	1 551	Totaal	Total
					Totaal	Total
347	335	330	283	301	Teelt van bloemkwekerijplanten :	Plantes ornementales vivantes :
57	57	60	60	70	open grond	de plein air
67	67	66	80	67	In kassen ⁵⁾ :	en serres ⁵⁾ :
124	124	126	140	137	potplanten	planten en pots
471	459	456	423	438	overige bloemkw. planten ⁶⁾	autres ⁶⁾
					Totaal ⁶⁾	Total ⁶⁾
					Totaal	Total
505	527	517	602	508	Snijbloemen :	Fleurs coupées :
124	125	133	146	127	open grond :	de plein air :
.	.	.	.	.	snijbloemen ⁷⁾⁸⁾	fleurs coupées ⁷⁾⁸⁾
629	652	650	748	635	trekheesters	arbustes à forcer
					w.v. seringén	dont lilas
					Totaal	Total
75	79	88	99	118	In kassen ⁹⁾ :	en serre ⁹⁾ :
109	113	120	121	125	rozen	roses
100	105	114	123	190	anjers	oeillets
284	297	322	343	433	overige snijbloemen	autres
913	949	972	1 091	1 069	totaal, zonder trekheesters	Total (arbustes à forcer exclus)
					Totaal	Total
64	65	70	67	.	Nateelt onder glas :	Cultures tardives sous verre :
148	170	165	192	.	fresias	freesias
					chrysanten	chrysanthèmes

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen		1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
noch : NIEDERLANDE									
noch : 1. Anbauflächen in ha									
2000	Baumschulen ^{*)} ¹⁰⁾ :								
	Freiland	2 953	2 656	2 524	2 381	2 365	2 463	2 590	2 558
	Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	12	3	11
	Insgesamt. . . . . .	.	.	.	.	.	2 475	2 593	2 569
2100	Obstgehölze :								
	Freiland :								
	Unterlagen ¹¹⁾	170	146	143	117	149	124	120	127
	Obstbäume und Sträucher	759	606	504	394	270	257	248	243
	Insgesamt	929	752	647	511	419	381	368	370
2200	Ziergehölze ¹²⁾ :								
	Freiland :								
	Allee- und Parkbäume	348	296	297	286	310	331	318	339
	Rosen-Unterlagen.	132	156	155	164	181	241	276	268
	Rosen ¹¹⁾	182	153	148	167	187	192	201	234
	Zierkoniferen	162	171	150	143	142	156	181	196
	Rhododendron.	82	79	55	55	61	65	69	68
	Azaleen.	69	52	37	44	43	47	49	54
	Sonstige Ziersträucher	439	434	526	494	485	514	531	535
	Insgesamt	1 414	1 341	1 368	1 353	1 409	1 546	1 625	1 694
2300	Forstgehölze ¹³⁾	610	563	509	517	537	536	597	494

- ¹⁾ Stichtagserhebung (Stand um den 15. Mai).
- ²⁾ Ohne Spätkulturen von Freesien und Chrysanthemen.
- ³⁾ 1950 und 1951 einschl. braches Blumenzweibelland.
- ⁴⁾ Siehe auch Tabelle 2.
- ⁵⁾ Nur in Gewächshäusern.
- ⁶⁾ Einschl. Schnittgrün.
- ⁷⁾ Einschl. der zur Zeit der Erhebung noch vorhandenen Blumenzweibeln zum Treiben. Siehe auch Tabelle 3.
- ⁸⁾ Ohne Treibsträucher.
- ⁹⁾ Ohne Stauden.
- ¹⁰⁾ 1950 bis einschl. 1957 Stand um den 15. Mai; ab 1958 um den 25. August.
- ¹¹⁾ Einschl. veredelte Unterlagen.
- ¹²⁾ Ohne Heckeapflanzen.
- ¹³⁾ Einschl. Heckeapflanzen.
- ¹⁴⁾ Einschl. zur Zeit der Erhebung nicht benutzte Gewächshäuser.
- ¹⁵⁾ Nur Anbau in gemüseerzeugenden Betrieben.

2. Anbauflächen an Hyazinthen, Tulpen und Narzissen (ha) ¹⁾

1100	Blumenzweibeln und -knollen :								
	Freiland :								
	Hyazinthen.	421	444	495	559	538	570	570	572
	Frühe Tulpen	579	605	668	707	712	733	752	669
	Späte Tulpen	1 690	1 840	2 001	2 028	2 047	2 263	2 548	2 609
	Tulpen zusammen	2 269	2 445	2 669	2 735	2 759	2 996	3 300	3 278
	Narzissen	888	946	1 016	1 029	1 058	1 018	1 009	1 038
	Insgesamt	3 578	3 835	4 180	4 323	4 355	4 584	4 879	4 888

¹⁾ Quelle : Produktschap voor Siergewassen.

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1958	1959	1960	1961	1962	Omschrijving	Désignations
------	------	------	------	------	--------------	--------------

PAYS-BAS (suite)

1. (suite) : Superficies cultivées, en ha

1958	1959	1960	1961	1962	Omschrijving	Désignations
2 602	2 709	2 773	2 812	2 881	Boomkwekerij ⁹⁾ ¹⁰⁾ :	Pépinières ⁹⁾ ¹⁰⁾ :
9	12	9	11	8	open grond	de plein air
2 611	2 721	2 782	2 823	2 889	onder glas	sous verre
					Totaal	Total général
					Vruchtbomen en -heesters :	Arbres et arbustes fruitiers :
					open grond :	de plein air :
106	139	146	156	190	onderstammen	sauvageons
293	313	344	367	378	vruchtbomen en -heesters ¹¹⁾	arbres et arbustes ¹¹⁾
399	452	490	523	568	Totaal	Total
					Sierbomen en -heesters ¹²⁾ :	Arbres d'ornementation ¹²⁾ :
					open grond :	de plein air :
396	387	361	332	323	laan- en parkbomen	arbres d'alignement
193	205	228	211	238	rozenonderstammen	rosiers, sauvageons
283	275	278	298	289	rozen ¹¹⁾	rosiers ¹¹⁾
227	241	252	268	296	sierconiferen	conifères
70	76	69	72	71	rododendrons	rhododendrons
48	52	48	50	54	azalea's	azalées
511	514	542	535	555	overige heesters	autres arbustes
1 728	1 750	1 778	1 766	1 826	Totaal	Total
475	507	505	523	487	Bos- en haagplantsoen ¹³⁾	Plants de boisement ¹³⁾

¹⁾ Recensement à un jour déterminé (15 mai).

²⁾ A l'exclusion des cultures tardives de freesies et de chrysanthèmes.

³⁾ Y compris des surfaces en jachère en 1950 et 1951.

⁴⁾ Voir tableau 2.

⁵⁾ Uniquement en serres.

⁶⁾ Y compris légumes.

⁷⁾ Y compris des oignons à fleurs à forcer, disponibles à la date du recensement. Voir tableau 3.

⁸⁾ A l'exclusion des arbustes à forcer.

⁹⁾ A l'exclusion des plantes vivaces.

¹⁰⁾ De 1950 à 1957 inclus, situation au 15 mai. A partir de 1958, situation au 25 août.

¹¹⁾ Y compris des sauvageons greffés.

¹²⁾ A l'exclusion des plants pour haies.

¹³⁾ Y compris des plantes pour haies.

¹⁴⁾ Y compris des serres non utilisées à la date du recensement.

¹⁵⁾ Uniquement la culture dans les entreprises maraîchères.

2. Superficies cultivées en jacinthes, tulipes et narcisses (ha) ¹⁾

1958	1959	1960	1961	1962	Omschrijving	Désignations
562	565	593	635	.	Bloembollen :	Oignons à fleurs :
.	.	.	.	.	open grond :	de plein air :
.	.	.	.	.	hyacinthen	jacinthes
.	.	.	.	.	vroege tulpen	tulipes hâtives
3 312	3 326	3 545	3 876	.	late tulpen	tulipes tardives
1 032	1 061	1 139	1 160	.	tulpen totaal	total tulipes
4 906	4 952	5 277	5 671	.	narcissen	narcisses
					Totaal	Total

Source : Produktschap voor Siergewassen.

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
---------------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch : NIEDERLANDE

3. Anbauflächen an Blumenzwiebeln zum Treiben (ha) ¹⁾

1321 Schnittblumen — Freiland, Blumenzwiebeln zum Treiben :								
Hyazinthen	1	1	0	3	3	3	3	3
Tulpen	133	120	116	111	119	124	158	157
Narzissen	28	31	33	33	32	34	34	37
Insgesamt.	162	152	149	147	154	161	195	197

¹⁾ Quelle : Produktschap voor Siergewassen.

4. Veilingsverkäufe wichtiger Schnittblumen in 1 000 Stück

Amaryllis	313	164	218	201	165	146	272	458
Anemonen	14 834	17 912	20 923	20 207	20 568	27 986	23 731	31 410
Anthurium . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	42
Astern	16 442	10 081	15 682	16 745	15 216	17 431	12 128	18 920
Chrysanthenen, großblumig	4 081	3 962	3 179	2 513	1 961	1 775	1 525	1 729
Chrysanthenen, dekorativ	5 199	7 165	8 138	9 781	8 924	10 285	11 005	10 953
Chrysanthenen, kleinblumig	5 512	6 767	5 778	7 210	5 702	7 722	6 300	7 770
Cyclamen	2 787	2 244	2 717	2 612	2 622	2 397	2 683	2 709
Dahlien	9 901	8 820	9 071	8 531	7 608	7 289	5 497	6 911
Euphorbien.	212	237	172	200	206	365	463	357
Flieder	10 910	9 974	9 195	10 392	8 890	8 675	8 511	8 590
Forsythien	120	263	262	484	504	566	650	728
Freesien	21 162	33 572	31 840	49 577	49 776	43 850	80 404	73 776
Gerbera	590	930	935	818	981	1 175	1 047	1 104
Gladiolen	20 941	19 747	21 554	18 367	17 648	18 563	21 604	20 705
Gladiolen, colvillei und nanus	13 300	10 027	7 865	6 603	5 501	5 369	6 012	7 479
Hyazinthen mit Zwiebel	2 341	1 345	1 750	2 888	2 510	2 783	3 199	2 821
Iris	11 714	25 383	18 395	24 895	8 778	6 331	11 296	14 108
Ixia	2 342	1 651	1 981	1 443	1 525	2 510	3 518	3 661
Lathyrus	28 119	34 204	30 068	25 102	26 941	40 638	42 619	41 183
Levkojen, gefüllt	3 420	3 369	1 901	.	.	.	.	3 216
Lilien, per Blüte	1 268	697	739	661	888	1 224	1 768	1 133
Lilien, per Stiel	794	648	544	293	323	315	244	284
Margueriten	24 470	16 530	18 361	16 824	13 097	14 706	16 677	24 867
Narzissen, Freiland	17 176	13 114	21 817	22 414	31 227	33 541	30 129	36 496
Narzissen, nicht Freiland	21 171	17 121	13 002	20 666	17 504	13 621	14 409	15 393
Nelken (Edel)	57 048	67 384	74 622	94 161	95 948	99 535	115 582	130 674
Orchideen	99	138	147	170	193	235	293	295
Ornithogalum . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	2 390
Päonien.	1 235	1 175	1 330	1 999	1 215	1 012	1 723	663
Prunus serrulata	116	109	152	175	175	176	159	173
Prunus triloba.	836	933	1 698	1 115	1 267	1 388	1 448	1 348
Pyrethrum	19 023	13 869	13 798	16 718	14 105	10 277	9 110	9 114
Rosen	55 223	63 598	64 803	64 066	62 686	67 995	72 230	80 809
Rosen, kleinblumig	3 050	4 044	3 079	3 745	3 870	4 272	3 868	3 660
Tausendschön	1 472	392	405	356	383	409	524	693
Traubenhyazinthen	8 307	6 317	5 251	8 180	5 534	8 427	13 237	9 206
Tulpen, Schnitt	106 937	62 809	69 968	91 290	86 813	90 435	100 695	141 643
Tulpen mit Zwiebel	1 246	872	1 272	1 296	2 040	1 630	2 582	2 468

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1958	1959	1960	1961	1962	Omschrijving	Désignations
------	------	------	------	------	--------------	--------------

PAYS-BAS (suite)

3. Superficies cultivées en oignons à fleurs à forcer (ha)¹⁾

1958	1959	1960	1961	1962	Omschrijving	Désignations
2	2	2	2		Snijbloemen van de volle grond, te forceren bloembollen :	Fleurs coupées de plein air, oignons à fleurs à forcer :
160	156	165	186		hyacinthen	jacinthes
38	42	48	53		tulpen	tulipes
					narcissen	narcisses
200	200	215	241		Totaal	Total

¹⁾ Source : Produktschap voor Siergewassen.

4. Ventes aux criées des principales fleurs coupées (1 000 pièces)

670	674	723	714	.	Amaryllis	Amaryllis
32 316	33 607	25 700	49 405	32 962	Anemonen	Anémones
64	154	165	180	.	Anthurium	Anthurium
16 059	14 745	15 688	14 141	.	Asters	Asters
1 669	2 678	994	2 109	.	Chrysanten (éénpoters)	Chrysanthèmes (à grandes fleurs)
14 393	17 298	16 937	18 023	21 039	Chrysanten (tweepoters geplozen)	Chrysanthèmes (ébouffonnées)
9 417	9 229	8 312	10 840	9 889	Chrysanten (tros)	Chrysanthèmes (grappes)
2 246	2 746	2 670	2 678	.	Cyclamen	Cyclamens
8 412	7 570	6 873	5 723	.	Dahlias	Dahlias
524	642	735	961	.	Euphorbias	Euphorbias
9 260	9 376	9 063	9 293	7 109	Seringen	Lilas
860	1 247	1 463	1 682	.	Forsitias	Forsythias
79 815	75 185	113 196	118 465	133 489	Fresias	Freesias
1 624	2 595	2 744	2 309	3 048	Gerberas	Gerberas
20 098	23 652	27 131	19 808	.	Gladiolen	Glaïeuls
7 578	9 646	12 360	15 024	.	Gladiolen colvillei en nanus	Glaïeuls colvillei et nanus
3 534	2 771	3 643	3 608	.	Hyacinten (met bol)	Jacinthes (avec bulbe)
19 265	31 576	38 566	39 352	31 845	Iris	Iris
3 712	4 598	5 404	5 451	.	Ixias	Ixias
39 771	32 975	25 024	32 172	32 275	Lathyrus	Pois de senteur
4 976	1 722	1 588	1 996	.	Violieren (dubbel)	Giroflées (doubles)
876	817	1 096	1 559	.	Lelies (per kelk)	Lys (fleur)
414	575	422	726	.	Lelies (per tak)	Lys (branche)
20 941	24 595	13 093	13 734	.	Margrietten	Anthémis
38 877	32 561	39 442	40 648	45 084	Narcissen (open grond)	Narcisses (plein air)
16 891	16 343	23 930	27 023	27 741	Narcissen (kas)	Narcisses (serre)
139 415	140 925	164 365	165 838	166 356	Anjers (Am.)	Oeillets (Am.)
371	422	478	424	.	Orchideeën	Orchidées
9 700	22 920	21 202	33 596	.	Ornithogalum	Ornithogales
1 500	1 070	1 375	933	.	Pioenen	Pivoines
104	88	105	77	.	Prunus serrulata	Prunus serrulata
1 635	1 649	1 663	1 715	.	Prunus tribola	Prunus triloba
9 044	9 844	12 374	9 373	.	Pyrethrum	Pyrethrum
90 626	93 341	95 017	106 616	123 531	Rozen	Roses
3 447	5 144	5 757	7 690	10 443	Rozen (baby)	Roses (bébé)
686	797	715	536	.	Dulzendschoon	Oeillets de poète
7 385	7 261	13 577	10 608	.	Blauwe druifjes	Muscari
118 105	133 902	116 188	119 251	119 733	Tulpen (snij)	Tulipes (coupées)
1 017	996	1 253	1 746	.	Tulpen (met bol)	Tulipes (avec bulbe)

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
---------------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch : NIEDERLANDE

5. Vellingsverkäufe wichtiger Topfpflanzen in 1 000 Stück

Topfpflanzen, blühend :								
Anthurium	7	9	9	19	18	19	52	57
Azalea indica und obtusa	551	471	452	380	315	282	372	540
Begonia, blühend.	518	570	608	402	435	361	358	259
Begonia, kleine Töpfe	862	720	666	679	701	759	661	553
Begonia, semperflorens	1 286	1 068	1 331	855	1 009	1 067	956	1 227
Bougainvillea	12	11	11	18	11	12	23	30
Calceolaria hybrida kl. Töpfe	158	224	242	202	150	215	176	236
Campanula isophylla.	147	154	135	151	179	216	170	227
Cinerarien, große Töpfe	307	241	202	170	147	172	156	160
Cinerarien, kleine Töpfe	255	258	251	199	191	259	221	331
Cyclamen, große Töpfe	815	855	770	879	782	573	694	618
Cyclamen, kleine Töpfe	938	995	906	1 108	1 195	982	1 256	1 163
Hortensien	316	347	289	206	225	192	196	124
Kakteen und Sukkulente, kleine Töpfe	519	529	608	677	846	849	830	1 029
Kalanchoë, kleine Töpfe	522	649	444	504	464	494	544	571
Pelargonien, Black Vesuvius . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	83
Pelargonien zonale, große Töpfe . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	164
Pelargonien zonale, kleine Töpfe	1 533	1 231	1 140	1 739	1 544	1 434	1 404	765
Pelargonien Odier . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	140
Primula obconica, große Töpfe	392	436	360	307	238	245	213	196
Primula obconica, kleine Töpfe	362	279	263	239	277	349	394	420
Primula, andere	745	865	991	972	842	1 099	794	894
Salpaulien	82	87	155	159	159	190	225	285
Topfpflanzen, Grünpflanzen :								
Ficus	28	27	31	56	60	71	80	123
Hedera . . . . .	.	.	.	.	664	818	682	991
Peperomien . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	64
Pteris, kleine Töpfe	447	496	454	424	478	583	491	526
Sansevieria	14	19	22	43	51	76	118	139

6. Vellingsumsätze wichtiger Schnittblumen in 1 000 Fl

Amaryllis	49	26	38	41	42	39	79	101
Anemonen	328	344	369	409	523	683	730	846
Anthurium . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	14
Astern	149	102	143	184	167	219	254	268
Chrysanthemen, großblumig	784	658	652	427	482	490	437	558
Chrysanthemen, dekorativ	607	811	926	827	1 205	1 502	1 633	1 905
Chrysanthemen, kleinblumig	2 010	1 988	2 251	2 263	2 968	3 385	4 017	4 796
Cyclamen	130	110	171	107	141	193	174	201
Dahlien	174	148	149	147	169	144	187	238
Euphorbien	39	41	53	56	76	107	133	118
Flieder	2 291	2 111	2 010	2 003	2 311	2 202	2 328	2 104
Forsythien	17	38	37	66	81	101	118	128
Freesien	1 141	1 589	1 641	2 362	3 093	3 292	5 446	4 762
Gerbera	55	85	86	89	131	159	161	200
Gladiolen	394	365	423	459	461	555	758	828
Gladiolen, colvillei und nanus	196	162	161	128	175	179	243	308
Hyazinthen mit Zwiebel	267	238	253	324	362	454	496	537
Iris	418	543	531	627	510	392	728	913
Ixia	18	15	21	19	25	35	58	102
Lathyrus	393	368	362	327	532	858	846	1 011
Levkojen, gefüllt	150	130	104	.	.	.	.	410
Lilien per Blüte	71	58	73	71	121	153	186	194

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1958	1959	1960	1961	1962	Omschrijving	Désignations
------	------	------	------	------	--------------	--------------

PAYS-BAS (suite)

5. Ventes aux criées des principales plantes en pot (1 000 pièces)

1958	1959	1960	1961	1962	Potplanten, bloeiend	Plantes fleuries en pot
65	101	136	168	293	Anthurium	Anthurium
609	635	543	684	797	Azalea indica en obtusa	Azalée indica et obtusa
264	246	271	278	.	Begonia, bloeiend	Bégonia, fleur
510	575	566	538	.	Begonia, kleine pot	Bégonia, petit pot
957	928	1 080	999	.	Begonia, semperflorens	Bégonia, semperflorens
40	47	53	73	.	Bougainvillea	Bougainvillea
282	293	345	366	.	Calceolaria hybrida kleine pot	Calceolaria hybrida petit pot
235	283	336	372	.	Campanula isophylla	Campanula isophylla
181	170	187	178	628	Cineraria, grote pot	Cinéraires, grand pot
260	370	400	522	.	Cineraria, kleine pot	Cinéraires, petit pot
545	540	607	577	582	Cyclamen, grote pot	Cyclamens, grand pot
1 303	1 249	1 510	1 583	1 556	Cyclamen, kleine pot	Cyclamens, petit pot
133	156	100	91	.	Hortensia	Hortensias
1 016	1 081	1 109	1 041	1 183	Cactussen en vetplanten kleine pot	Cactus et plantes grasses petit pot
691	624	655	810	690	Kalanchoë, kleine pot	Kalanchoé, petit pot
92	112	62	58	.	Pelargonium, Black Vesuvius	Pelargonium, Black Vesuvius
175	177	146	157	.	Pelargonium zonale, grote pot	Pelargonium zonale, grand pot
1 079	880	594	578	944	Pelargonium zonale, kleine pot	Pelargonium zonale, petit pot
155	133	161	164	.	Pelargonium Odier	Pelargonium Odier
155	163	160	130	.	Primula obconica, grote pot	Primevère obconica, grand pot
376	393	383	302	.	Primula obconica, kleine pot	Primevère obconica, petit pot
702	853	747	839	.	Primula, overige	Primevère autre
274	295	336	480	.	Saintpaulia	Saintpaulia
					Potplanten, groene planten	Plantes en pot, plantes vertes
182	179	111	111	.	Ficus	Ficus
940	904	953	1 254	905	Hedera	Hedera
184	371	478	596	.	Peperomia	Peperomia
530	494	487	564	.	Pteris, kleine pot	Pteris, petit pot
178	186	245	209	185	Sansevieria	Sansevièria

6. Chiffre d'affaires aux criées des principales fleurs coupées (1 000 Fl)

1958	1959	1960	1961	1962		
141	151	174	184	.	Amaryllis	Amaryllis
1 041	733	847	1 329	1 275	Anemonen	Anémones
35	123	145	169	.	Anthurium	Anthurium
188	316	296	236	.	Asters	Asters
543	723	407	766	.	Chrysanten (éénpoters)	Chrysanthèmes (à grandes fleurs)
2 160	2 500	3 166	2 924	4 324	Chrysanten (tweepoters geplozen)	Chrysanthèmes (éboutonnées)
5 134	5 439	6 269	6 426	7 729	Chrysanten (tros)	Chrysanthèmes (grappes)
160	228	194	189	.	Cyclamen	Cyclamens
164	186	209	148	.	Dahlia	Dahlia
173	205	268	357	.	Euphorbia	Euphorbia
2 827	2 762	3 115	3 109	3 154	Seringen	Lilas
158	215	246	274	.	Forsythia	Forsythia
6 249	5 811	8 199	8 762	11 886	Freesia	Freesia
251	380	454	475	669	Gerbera	Gerbera
644	880	907	947	.	Gladiolen	Gladiols
260	362	481	680	.	Gladiolen colvillei en nanus	Gladiols colvillei et nanus
620	597	722	738	.	Hyacinten (met bol)	Jacinthes (avec bulbe)
1 220	1 461	1 843	2 683	2 949	Iris	Iris
87	114	128	157	.	Ixia	Ixia
690	609	546	916	837	Lathyrus	Pois de senteur
359	280	270	488	.	Violiereën (dubbel)	Giroflées, doubles
172	183	221	311	.	Lilies (per kelk)	Lys (fleur)

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957
noch : NIEDERLANDE								
noch : 6. Veilingsumsätze wichtiger Schnittblumen in 1 000 hfl								
Lilien, per Stiel	77	67	61	39	48	45	44	58
Margueriten	145	132	167	158	195	232	301	374
Narzissen, Freiland	301	292	359	320	654	702	563	470
Narzissen, nicht Freiland	545	615	437	564	698	688	782	690
Nelken (Edel)	5 583	6 011	7 458	8 171	10 820	12 559	15 526	15 808
Orchideen	99	127	133	152	195	235	280	316
Ornithogalum . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	211
Päonien	61	76	116	127	123	97	190	84
Prunus serrulata	54	53	53	76	91	85	69	77
Prunus triloba	82	100	113	120	164	174	211	205
Pyrethrum	210	152	203	195	268	237	240	323
Rosen	5 171	4 566	5 275	5 203	6 553	7 993	9 062	10 161
Rosen, kleinblumig	182	193	205	227	334	370	397	415
Tausendschön	27	54	62	66	97	106	166	190
Traubenhyazinthen	51	56	84	113	112	141	180	173
Tulpen, Schnitt	4 183	3 867	4 008	4 766	5 658	6 317	7 218	7 590
Tulpen mit Zwiebel	135	111	122	131	173	164	138	174
Sonstige Schnittblumen	488	462	1 511	1 643	1 938	2 195	2 712	2 282
Schnittgrün	799	737	811	970	935	1 138	1 781	1 644
Schnittblumen und Schnittgrün insgesamt	27 874	27 601	31 632	33 977	42 631	48 620	58 872	61 787

7. Veilingsumsätze wichtiger Topfpflanzen in 1 000 Fl

Topfpflanzen, blühend :								
Anthurium	12	11	22	45	51	53	130	164
Azalea indica und obtusa	762	593	565	532	541	486	597	765
Begonia, blühend	275	263	241	207	229	196	219	156
Begonia, kleine Töpfe	161	149	127	134	164	163	182	122
Begonia, semperflorens	220	233	234	203	268	257	306	322
Bougavillea	19	15	16	20	16	20	51	91
Calceolaria hybrida, kleine Töpfe	50	63	54	61	68	74	88	108
Campanula isophylla	59	71	69	71	100	107	119	158
Cinerarien, große Töpfe	196	141	111	118	127	148	144	118
Cinerarien, kleine Töpfe	89	90	82	80	103	134	144	177
Cyclamen, große Töpfe	746	789	821	832	825	812	943	922
Cyclamen, kleine Töpfe	417	460	509	566	673	669	861	867
Hortensien	362	376	320	321	347	312	336	226
Kakteen und Sukkulente, kleine Töpfe	93	102	101	114	147	150	170	201
Kalanchoë, kleine Töpfe	136	148	112	122	141	168	192	208
Pelargonien, Black Vesuvius . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	35
Pelargonien zonale, große Töpfe . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	87
Pelargonien zonale, kleine Töpfe	339	338	355	395	518	500	608	262
Pelargonien Odier . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	107
Primula obconica, große Töpfe	189	210	171	163	159	155	159	133
Primula obconica, kleine Töpfe	79	67	59	61	98	110	149	144
Primula, andere	165	206	210	211	245	277	250	228
Salnpaulien	20	31	42	50	57	70	105	105
Topfpflanzen, Grünpflanzen :								
Ficus	57	64	75	118	145	174	205	293
Hedera . . . . .	.	.	.	.	208	237	304	331
Peperomien . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	24
Pteris, kleine Töpfe	81	82	81	94	116	128	140	145
Sansevieria	25	25	27	58	74	125	197	226
Sonstige Topfpflanzen	1 180	1 246	1 394	1 861	1 940	2 037	2 554	2 775
Topfpflanzen insgesamt	5 732	5 773	5 798	6 437	7 360	7 562	9 153	9 500

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1958	1959	1960	1961	1962	Omschrijving	Désignations
------	------	------	------	------	--------------	--------------

PAYS-BAS (suite)

6. (suite) : Chiffre d'affaires aux criées des principales fleurs coupées (1 000 hfl)

77	101	86	161	.	Lelies (per tak)	Lys (branche)
292	372	185	379	.	Margrietten	Anthémis
1 004	585	897	839	1 770	Narcissen (open grond)	Narcisses (plein air)
972	976	1 221	1 457	2 267	Narcissen (kas)	Narcisses (serre)
15 280	15 995	17 876	19 470	22 906	Anjers (Am.)	Oeillets (Am.)
363	408	495	450	.	Orchideeën	Orchidées
466	757	819	730	.	Ornithogalum	Ornithogale
155	126	148	150	.	Pioenen	Pivoines
55	42	65	53	.	Prunus serrulata	Prunus serrulata
286	240	249	345	.	Prunus triloba	Prunus triloba
238	278	315	423	.	Pyrethrum	Pyrethrum
11 135	12 911	14 981	18 298	24 650	Rozen	Roses
425	669	824	1 090	1 435	Rozen (baby)	Roses (bébé)
160	191	199	265	.	Duitzendschoon	Oeillets de poète
174	189	271	233	.	Blauwe druifjes	Muscari
8 865	8 918	9 062	9 906	12 316	Tulpen (snij)	Tulipes (coupées)
136	164	196	183	.	Tulpen (met bol)	Tulipes (avec bulbe)
2 444	2 522	3 015	3 178	13 051	Diverse bloemen	Fleurs diverses
1 740	1 574	2 208	2 249	2 685	Snijgroen	Verdure
67 516	71 276	82 219	92 127	113 903	Totaal	Total

7. Chiffre d'affaires aux criées des principales plantes en pot (1 000 Fl)

185	284	380	468	733	Potplanten, bloeiend :	Plantes fleuries en pot :
936	938	918	1 071	1 356	Anthurium	Anthurium
172	168	182	278	.	Azalea, indica en obtusa	Azalée indica et obtusa
137	136	150	157	.	Begonia, bloeiende	Bégonia fleuri
293	270	305	307	.	Begonia (kleine pot)	Bégonia, petit pot
105	114	145	200	.	Begonia, semperflorens	Bégonia, semperflorens
130	122	171	165	390	Bougainvillea	Bougainvillea
170	197	258	281	.	Calceolaria hybrida, kleine pot	Calceolaria hybrida, petit pot
150	114	157	137	.	Campanula isophylla	Campanula isophylla
170	203	260	295	500	Cineraria, grote pot	Cinéraires, grand pot
832	865	962	953	1 067	Cineraria, kleine pot	Cinéraires, petit pot
964	999	1 260	1 211	1 563	Cyclamen, grote pot	Cyclamens, grand pot
249	243	214	215	.	Cyclamen, kleine pot	Cyclamens, petit pot
210	215	228	263	.	Hortensia	Hortensias
235	228	246	267	342	Cactussen en vetplanten, kleine pot	Cactus et plantes grasses, petit pot
37	41	27	32	.	Kalanchoë, kleine pot	Kalanchou, petit pot
93	89	98	109	.	Pelargonium Black Vesuvius	Pelargonium Black Vesuvius
337	256	247	258	492	Pelargonium zonale, grote pot	Pelargonium zonale, grand pot
110	93	137	151	.	Pelargonium zonale, kleine pot	Pelargonium zonale, petit pot
123	117	121	112	.	Pelargonium Odier	Pelargonium Odier
146	139	162	148	.	Primula obconica, grote pot	Primevère obconica, grand pot
225	253	236	262	.	Primula obconica, kleine pot	Primevère obconica, petit pot
107	122	149	217	.	Primula overige soorten	Primevère autre
					Saintpaulia	Saintpaulia
					Potplanten, groene planten :	Plantes en pot, plantes vertes :
329	297	228	217	.	Ficus	Ficus
318	337	370	400	393	Hedera	Hedera
73	136	182	193	.	Peperomia	Peperomia
142	145	148	156	.	Pteris, kleine pot	Pteris, petit pot
275	321	312	258	237	Sansevieria	Sansevieria
3 288	3 564	4 522	5 076	9 519	Diverse potplanten	Plantes en pot, autres
10 541	11 006	12 775	13 757	16 592	Totaal	Total

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen	1950	1951	1952	1953	1954	1955
E. BELGIEN						
1. Anbauflächen in ha						
1000 Blumenzwiebel- und Zierpflanzenbau :						
Freiland . . . . .	.	.	.	.	.	.
Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	.
Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.
1100 Blumenzwiebeln und -knollen :						
Freiland :						
Tulpen	36	30	25	22	27	28
Gladiolen	25	.	.	.	.	14
Begonien ²⁾	151	143	158	159	175	177
Dahlien . . . . .	.	.	.	.	.	.
Iris . . . . .	.	.	.	.	.	.
Freesien . . . . .	.	.	.	.	.	.
Narzissen . . . . .	.	.	.	.	.	.
Sonstige Arten ³⁾	26	31 ⁴⁾	48 ⁴⁾	39 ⁴⁾	44 ⁴⁾	32
Zusammen	238	204	231	220	246	251
Für die Kultur von Begonien, Azaleen und anderen Blumen vorgesehen . . . . .	.	.	.	.	.	.
Zusammen	238	204	231	220	246	251
Unter Glas :						
Gloxinien	14	.	.	.	.	11
Begonien . . . . .	.	.	.	.	.	.
Sonstige Arten . . . . .	.	.	.	.	.	.
Zusammen . . . . .	.	.	.	.	.	.
Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.
1200 Freilandstauden ⁴⁾
1300 Zierpflanzenbau im engeren Sinne :						
Freiland ⁵⁾
Unter Glas ⁴⁾	159	78	153	159	161	160
Insgesamt ⁵⁾
1310 Lebende Pflanzen des Zierpflanzenbaus i.e.S. :						
Freiland :						
Azaleen . . . . .	.	.	.	.	.	.
Chrysanthem . . . . .	.	.	.	.	.	.
Sonstige Arten ⁵⁾	101	175	151	186	174	188
Blumenjungpflanzen . . . . .	.	.	.	.	.	.
Zusammen ⁵⁾
Unter Glas :						
Azaleen	41	32	35	37	35	39
Orchideen	4	4	4	3	3	3
Palmen	6	6	5	5	3	3
Farne . . . . .	.	.	.	.	.	.
Andere Grünpflanzen	24	.	.	.	.	14
Cyclamen	4	.	.	.	.	2
Hortensien	6	.	.	.	.	2
Bromellen . . . . .	.	.	.	.	.	.
Chrysanthem . . . . .	.	.	.	.	.	.
Sonstige Arten	44	36	109	114	120	69
Zusammen	129	78	153	159	161	133
Insgesamt ⁵⁾

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1956	1957	1958	1959 ¹⁾	1960 ¹⁾ ²⁾	1961 ¹⁾	1962 ¹⁾	Désignations
E. BELGIQUE							
1. Superficies cultivées, en ha							
.	.	.	786	802	832	830	Culture d'oignons à fleurs et de plantes ornementales :
.	.	.	219	204	203	225	de plein air
.	.	.	1 005	1 006	1 035	1 055	sous verre
							Total général
							Oignons et bulbes à fleurs :
27	31	30	28	30	31	22	de plein air :
.	.	.	16	.	.	.	tulipes
176	180	190	224	89 ⁷⁾	254	254	gladiolus
.	.	.	22	.	.	.	bégonias ³⁾
.	.	.	2	.	.	.	dahlias
.	.	.	0	.	.	.	iris
.	.	.	3	.	.	.	freesias
48 ⁴⁾	51 ⁴⁾	53 ⁴⁾	5	48 ⁴⁾	44 ⁴⁾	41 ⁴⁾	narcisses
251	262	273	300	167	329	317	autres espèces ³⁾
							Total
.	.	.	.	272	.	.	étendue réservée à la culture de bégonia, d'azalée et autres fleurs
251	262	273	300	439	329	317	Total
.	.	.	8	.	.	.	Sous verre :
.	.	.	13	.	.	.	gloxinias
.	.	.	2	.	.	.	bégonias
.	.	.	23	21	24	26	autres espèces
.	.	.	323	460	353	343	Total
.	.	.	30	53	46	46	Total
							Plantes vivaces de plein air ⁴⁾
							Culture de plantes ornementales strictement :
178	184	193	486	309	457	467	de plein air ⁵⁾
.	.	.	196	183	179	199	sous verre ⁴⁾
.	.	.	682	492	636	666	Total ⁵⁾
							Plantes ornementales vivantes strictement :
.	.	.	113	.	130	138	de plein air :
.	.	.	34	.	.	.	azalées
194	202	199	48	84 ⁷⁾	115	115	chrysanthèmes
.	.	.	34	39	30	26	autres espèces ⁵⁾
.	.	.	229	123	275	279	plants de fleurs
							Total ⁵⁾
38	45	43	45	38	35	42	sous verre :
3	3	3	3	.	.	.	azalées
3	5	5	5	.	.	.	orchidées
.	.	.	5	.	.	.	palmiers
.	.	.	2	.	.	.	fougères
.	.	.	4	.	.	.	autres plantes vertes
.	.	.	5	.	.	.	cyclamens
.	.	.	3	.	.	.	hortensias
.	.	.	7	.	.	.	bromélias
134	131	142	46	76	76	83	chrysanthèmes
178	184	193	125	114	111	125	autres espèces
.	.	.	354	237	386	404	Total
							Total ⁵⁾

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen		1950	1951	1952	1953	1954	1955
		noch : BELGIEN					
		noch : 1. Anbauflächen in ha					
1321	Schnittblumen :						
	Freiland :						
	Dahlien	51	.	.	.	.	35
	Chrysanthemen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Flieder . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Freesien . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Gladiolen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Iris . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Lilien . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Maiblumen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Narzissen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Rosen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Tulpen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Sonstige Arten	214	.	.	.	.	160
	Zusammen	265	258	205	212	191	195
	Unter Glas :						
	Edelnelken	5	.	.	.	.	6
	Flieder	2	.	.	.	.	2
	Rosen	10	.	.	.	.	8
	Tulpen	2	.	.	.	.	1
	Chrysanthemen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Freesien . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Gladiolen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Hyazinthen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Iris . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Lathyrus . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Lilien . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Maiblumen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Narzissen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Prunus . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Sonstige Arten	11	.	.	.	.	10
	Zusammen	30	.	.	.	.	27
	Zusammen	295	.	.	.	.	222
2000	Baumschulen :						
	Freiland	1 450	1 663	1 375	1 406	1 432	1 352
	Unter Glas . . . . .	.	5	2	4	4	3
	Insgesamt . . . . .	.	1 668	1 377	1 410	1 436	1 355
2100	Obstgehölze :						
	Freiland :						
	Unterlagen	257	.	.	.	.	109
	Sonstige Arten	355	.	.	.	.	280
	Zusammen	612	577	490	412	396	389
	Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.
2200	Ziergehölze :						
	Freiland :						
	Rosen	63	.	.	.	.	92
	Rosenunterlagen	54	.	.	.	.	66
	Sonstige Unterlagen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Koniferen . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Blattverlierende Ziergehölze . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Immergrüne Ziergehölze . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Sonstige Arten	204	.	.	.	.	269
	Zusammen	321	342	343	359	354	427
	Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.

Partie I : Produits horticoles non-comestibles

1956	1957	1958	1959 ¹⁾	1960 ^{1) 2)}	1961 ¹⁾	1962 ¹⁾	Désignations
BELGIQUE (suite)							
1. (suite) : Superficies cultivées, en ha							
.	.	.	32	.	.	.	Fleurs coupées :
.	.	.	42	.	.	.	de plein air :
.	.	.	13	.	.	.	dahlias
.	.	.	0	.	.	.	chrysanthèmes
.	.	.	27	.	.	.	lilas
.	.	.	4	.	.	.	freesies
.	.	.	6	.	.	.	glâieuls
.	.	.	7	.	.	.	iris
.	.	.	10	.	.	.	lys
.	.	.	40	.	.	.	muguets
.	.	.	15	.	.	.	narcisses
.	.	.	61	.	.	.	roses
187	185	180	257	186	182	188	tulipes
.	.	.	16	.	.	.	autres espèces
.	.	.	2	.	.	.	Total
.	.	.	21	.	.	.	sous verre :
.	.	.	2	.	.	.	oeillets
.	.	.	6	.	.	.	lilas
.	.	.	1	.	.	.	roses
.	.	.	3	.	.	.	tulipes
.	.	.	0	.	.	.	chrysanthèmes
.	.	.	1	.	.	.	freesies
.	.	.	3	.	.	.	glâieuls
.	.	.	1	.	.	.	jacinthes
.	.	.	3	.	.	.	iris
.	.	.	1	.	.	.	pois de senteur
.	.	.	2	.	.	.	lys
.	.	.	0	.	.	.	muguets
.	.	.	1	.	.	.	narcisses
.	.	.	12	.	.	.	prunus
.	.	.	71	70	68	74	autres espèces
.	.	.	328	256	250	262	Total
1 529	1 492	1 573	1 426	1 445	1 605	1 676	Pépinières :
3	5	3	2	11	3	5	de plein air
1 532	1 497	1 576	1 428	1 456	1 608	1 681	sous verre
.	.	.	108	62	75	85	Total général
.	.	.	221	263	300	307	Arbres et arbustes fruitiers :
380	338	357	329	325	375	392	de plein air :
.	sauvageons
.	autres espèces
.	Total
.	sous verre
.	Total
.	.	.	100	.	.	.	Arbres et arbustes d'ornement :
.	.	.	67	.	.	.	de plein air :
.	.	.	24	.	.	.	rosiers
.	.	.	118	.	.	.	rosiers sauvageons
.	.	.	80	.	.	.	sauvageons d'autres espèces
.	.	.	82	.	.	.	conifères
.	à feuilles caduques
413	438	432	471	409	436	462	à feuilles persistantes
.	autres espèces
.	Total
.	sous verre
.	Total

Teil I : Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Bezeichnungen		1950	1951	1952	1953	1954	1955
		noch : BELGIEN					
		noch : 1. Anbauflächen in ha					
2300	Forstgehölze :						
	Freiland :						
	Pappeln . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Sonstige Arten . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Zusammen	517	744	542	635	682	536
	Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.

1) Durch Änderung der Erhebungsgrundlagen nur bedingt mit den Vorjahren vergleichbar (gilt nicht für Luxemburg).
 2) Wegen geänderter Fragestellung bei manchen Posten nicht mit den Jahren vor- und nachher vergleichbar.
 3) Bis 1959 und ab 1961 einschl. der für den Anbau vorgesehenen Flächen; 1960 gesondert erfaßt.
 4) Bis 1958 in Position 1310 „Sonstige Arten“ enthalten.
 5) Bis 1958 einschl. Freilandstauden.
 6) Bis 1958 einschl. Flächen für die Blumenknollenerzeugung, ohne Gloxinien.
 7) Ohne die für den Anbau von Begonien, Azaleen und anderen Blumen vorgesehenen Flächen.
 8) Einschl. Gladiolenknollen.

F. LUXEMBURG

1. Anbauflächen in ha

1000	Blumenzwiebel- und Zierpflanzenbau	Keine Zahlen vorhanden					
1100	Blumenzwiebeln und -knollen						
1200	Freilandstauden						
1300	Zierpflanzenbau im engeren Sinne :						
	Freiland . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Insgesamt	20	25	24	24	23	20
1310	Lebende Pflanzen des Zierpflanzenbaus im engeren Sinne	Keine Zahlen vorhanden					
1320	Schnittblumen und Schnittgrün						
1321	Schnittblumen						
1322	Schnittgrün und Blattwerk						
2000	Baumschulen : 1)						
	Freiland . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Unter Glas . . . . .	.	.	.	.	.	.
	Insgesamt 1)	36	28	26	35	42	34
2100	Obstgehölze	Keine Zahlen vorhanden					
2200	Ziergehölze						
2300	Forstgehölze						

1) Ohne Forstbaumschulen.

Partie I : Produits horticoles non comestibles

1956	1957	1958	1959 ¹⁾	1960 ¹⁾	1961 ¹⁾	1962 ¹⁾	Désignations
------	------	------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------

BELGIQUE (suite)

1. (suite) : Superficies cultivées, en ha

.	.	.	200	.	.	.	Arbres forestiers :
.	.	.	426	.	.	.	de plein air :
736	716	784	626	711	794	822	peupliers
.	.	.	.	.	.	.	autres espèces
.	.	.	.	.	.	.	Total
.	.	.	.	.	.	.	sous verre
.	.	.	.	.	.	.	Total

¹⁾ A cause des changements des bases du recensement, la comparabilité avec les chiffres des années précédentes est sous réserves (non valable pour le Luxembourg).

²⁾ Suite à une différence de méthode de recensement, les données pour certains postes ne sont pas comparables avec celles des années précédentes ou suivantes.

³⁾ Sauf 1960, y compris des surfaces réservées à la culture.

⁴⁾ Jusqu'à 1958, compris dans la position 1310 « Autres espèces ».

⁵⁾ Jusqu'à 1958, y compris les plantes vivaces.

⁶⁾ Jusqu'à 1958, y compris des surfaces destinées à la production des bulbes à fleurs, à l'exclusion des gloxinias.

⁷⁾ A l'exclusion des surfaces réservées pour la culture de bégonias, azalées et autres fleurs.

⁸⁾ Y compris les bulbes de glaïeuls.

F. LUXEMBOURG

1. Superficies cultivées, en ha

Pas de nombres disponibles

Culture d'oignons à fleurs et de plantes ornementales
Oignons et bulbes à fleurs
Plantes vivaces

.
17	20	21	20	26	23	21

Culture de plantes ornementales strictement :
de plein air
sous verre
Total

Pas de nombres disponibles

Plantes ornementales vivantes strictement
Fleurs coupées et verdure
Fleurs coupées
Verdure et feuillage

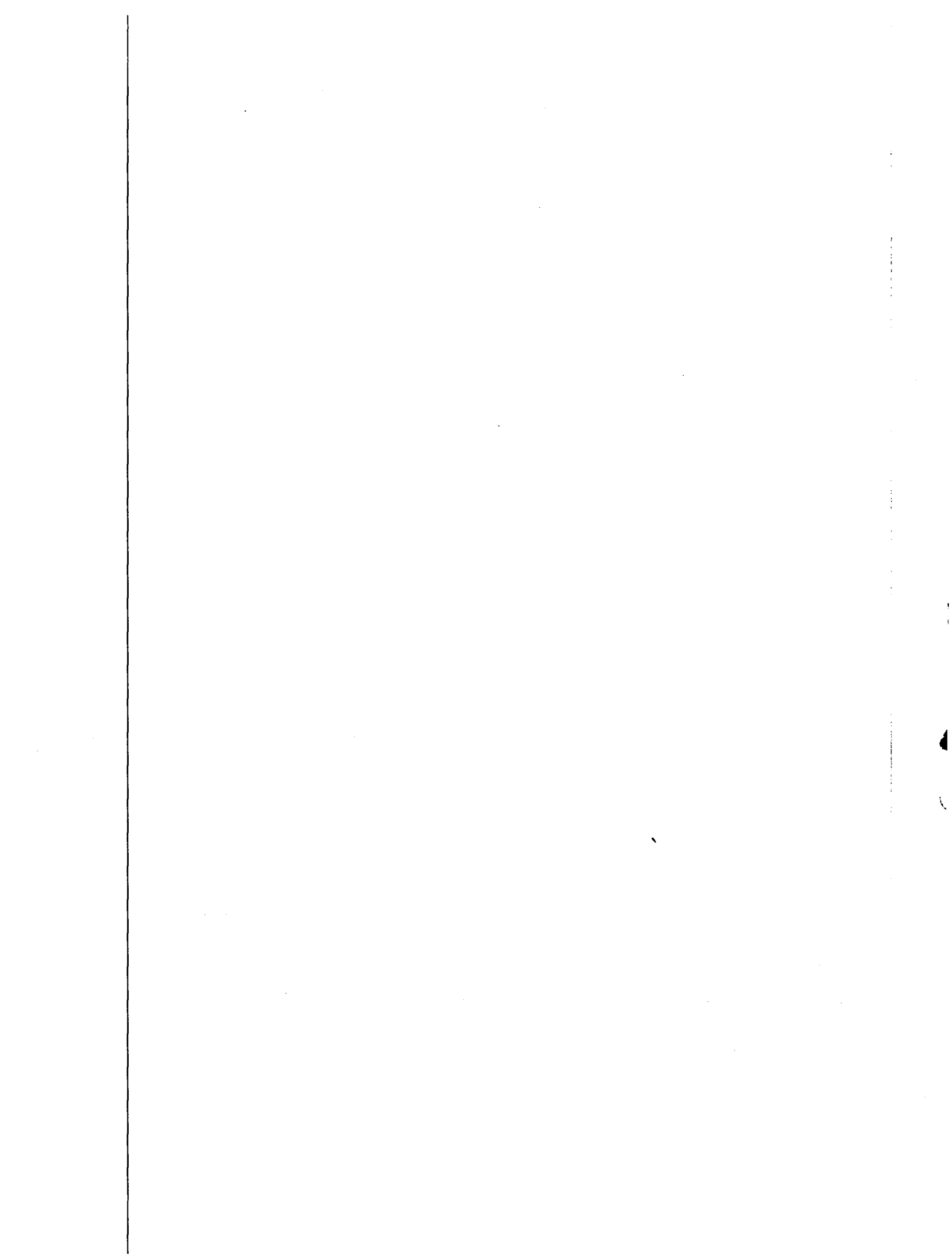
.
39	51	46	47 ¹⁾	27 ¹⁾	32 ¹⁾	31

Pépinières : ¹⁾
de plein air
sous verre
Total général ¹⁾

Pas de nombres disponibles

Arbres et arbustes fruitiers
Arbres et arbustes d'ornement
Arbres forestiers

¹⁾ Arbres forestiers exclus.



Teil II

Schlepperbestand

Vorbemerkungen

(Texte en français, voir page suivante)

Der Teil II enthält die Statistiken über die Verwendung von Schleppern in den landwirtschaftlichen Betrieben sowie über die Bestände an Schleppern. Damit werden die früher in den „Agrarstatistischen Mitteilungen“ Nr. 10 und in der „Agrarstatistik“ Nr. 4/1961 veröffentlichten Zahlen über die Schlepper in wesentlich erweiterter Form fortgeführt. Über die sonstigen Landmaschinen soll in späteren Heften berichtet werden. Gegenüber dem Veröffentlichungskonzept in diesen beiden genannten Heften ist insofern eine wesentliche Änderung eingetreten, als daß erstmalig auch über eine längerfristige Entwicklung in der Verwendung von Schleppern berichtet wird.

Der **Abschnitt A** bietet zunächst eine nach Ländern gegliederte Zusammenfassung. Einmal werden die Jahresreihen der globalen Schlepperbestände sowie die entsprechenden Dichteziffern fortgeführt; zum anderen sind hier die nach Betriebsgrößenklassen gegliederten Statistiken gegenübergestellt worden. Diese Zahlen mußten gegenüber den nationalen Grundzahlen teilweise durch zusätzliche Schätzungen und Berechnungen verändert und dadurch erst zwischen den Ländern vergleichbar gemacht werden. Es sei hiermit auch auf die diesbezüglichen Erläuterungen bei den einzelnen Tabellen hingewiesen.

Der **Abschnitt B** weist unabhängig von Abschnitt A die wichtigsten nationalen Statistiken in einer so weit wie möglich gegliederten Form nach. Hierbei wurden erstmals auch die Ergebnisse der letzten großen landwirtschaftlichen Zählungen verwendet. Für einige der Länder können als Neuerung neben der Zahl der Schlepper auch nach Betriebsgrößenklassen gegliederte Angaben über die Betriebe mit Schlepperverwendung die Besatzdichte, das Leistungspotential sowie die Entwicklungsrichtung vorgelegt werden.

Wegen des Raummangels konnten Vorkriegszahlen nicht mehr aufgenommen werden; soweit diese vorlagen, können sie jedoch aus den „Agrarstatistischen Mitteilungen“, Nr. 10 entnommen werden. Während die Jahresreihen in Abschnitt A mit 1950 beginnen, fangen sie im Abschnitt B erst mit 1955 an; der Anschluß an die früheren Jahre ist aber anhand der „Agrarstatistischen Mitteilungen“ Nr. 10 möglich. Die Jahresreihen reichen im allgemeinen bis zum Ende des Jahres 1962. Ein geringer Teil der früher veröffentlichten Zahlen wurde gemäß des neuesten Standes berichtigt oder auch in etwas verbesserte Form gebracht.

Über Erhebungsmethoden, Erhebungsbereiche und Begriffsbestimmungen ist bei den neuen Statistiken etwas ausführlicher, für die zurückliegenden dagegen nur stichwortartig berichtet worden. Auch hier können weitere Erläuterungen aus den „Agrarstatistischen Mitteilungen“ Nr. 10 entnommen werden.

Partie II

Parc de tracteurs

Remarques préliminaires

(deutscher Text siehe vorhergehende Seite)

Dans la partie II on présente les statistiques concernant l'utilisation des tracteurs dans les exploitations agricoles de même que le parc de tracteurs. C'est la continuation des informations numériques sur les tracteurs parues dans les « Informations de la Statistique Agricole » N° 10 et dans « Statistique Agricole » N° 4/1961. Les données concernant les autres machines agricoles paraîtront dans une prochaine publication. En comparant le texte publié dans ces deux brochures et le présent, un changement substantiel est à signaler : pour la première fois on observe le développement de l'utilisation de tracteurs sur une longue période.

La **partie A** montre d'abord une récapitulation des données par pays. D'une part on présente une série annuelle du parc global des tracteurs avec l'évolution correspondante de la densité; d'autre part on confronte les statistiques ventilées par classes de grandeur des exploitations. Les nombres de base fournis par les pays ont dû être partiellement modifiés à l'aide de calculs ou d'estimations afin qu'ils soient comparables entre eux. L'attention est attirée ici sur les explications données pour chacun des tableaux.

La **partie B** porte sur les statistiques nationales les plus importantes présentées de la façon la plus ventilée possible et indépendamment de la partie A. C'est pour la première fois que les résultats des derniers grands recensements agricoles sont exploités sur le plan communautaire. Pour la première fois il est possible d'indiquer pour certains pays le nombre de tracteurs de même que celui des exploitations employant des tracteurs répartis par classes de grandeur des exploitations, la densité des tracteurs, le potentiel de traction, ainsi que de saisir la tendance de l'évolution.

Les chiffres pour l'avant-guerre n'ont pu être reproduits par manque de place; ceux qui sont disponibles peuvent être pris dans les « Informations de la Statistique Agricole » N° 10. Les séries annuelles du chapitre A commencent en 1950, alors que celles du chapitre B ne commencent qu'en 1955; le raccordement avec les années précédentes est cependant rendu possible à l'aide du N° 10 des « Informations de la Statistique Agricole ». Ces séries annuelles finissent en général en 1962. Une fraction des données publiées précédemment a été rectifiée, mise à jour et présentée sous une forme légèrement améliorée. On s'est beaucoup plus étendu sur le domaine concernant les méthodes d'investigation, le champ d'observation et les conceptions des statistiques nouvelles qu'à celui des statistiques précédentes. A ce sujet on trouvera des explications plus larges dans les « Informations de la Statistique Agricole » N° 10.

Teil II : Schlepperbestand
A : Zusammenfassung

Partie II : Parc de tracteurs
A : Récapitulation

Länder Pays	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962 (prov.)
----------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----------------

1. Bestand an landwirtschaftlichen Schleppern ¹⁾
(Mehrachsschlepper)

1. Parc de tracteurs agricoles ¹⁾
(tracteurs à plusieurs essieux)

a. Anzahl

a. Nombre

Deutschland (B.R.) . . .	139 493	185 053	245 520	300 738	371 493	461 659	544 265	616 998	699 196	778 003	856 721	938 002	999 218
France	142 000	165 500	193 500	227 000	268 000	333 000	425 000	533 000	632 000	700 000	765 000	830 000	890 000
Italia	56 941	66 371	80 907	100 640	124 928	147 397	168 307	188 047	207 131	225 224	248 985	272 849	304 893
Niederland	19 792 ²⁾	[21 000]	[23 500]	[26 600]	[31 600]	36 977	[43 450]	[49 350]	53 611	[59 500]	65 552	[71 000]	[76 000]
Belgique/België	8 059 ²⁾	[10 000]	12 572	15 656	18 928	22 930	27 731	32 179	35 520	41 179	43 037	47 691	52 506
Luxembourg	1 332 ²⁾	(1 800)	(2 400)	2 710	3 310	4 160	4 884	5 422	5 797	6 014	6 387 ²⁾	6 530	6 732
EWG/CEE	368 000	450 000	558 000	673 000	818 000	1 006 000	1 214 000	1 425 000	1 624 000	1 810 000	1 986 000	2 166 000	2 329 000

b. Anzahl je 1 000 ha bestellter landwirtschaftlicher Nutzfläche

b. Nombre pour 1 000 ha de superficie agricole cultivée

Deutschland (B.R.) . . .	9,8	13,0	17,1	21,0	25,8	32,1	37,7	42,9	48,7	54,3	60,1	66,0	70,3
France	4,3	5,0	5,8	6,8	8,0	10,0	12,4	15,5	18,1	20,4	22,2	24,2	26,0
Italia	2,8	3,2	3,9	4,8	6,0	7,0	8,0	9,0	9,9	10,7	11,9	13,2	14,7
Niederland	8,4 ²⁾	[9,0]	[10,0]	[11,5]	[13,6]	16,0	[18,8]	[21,3]	23,2	[25,8]	28,2	[30,6]	[32,8]
Belgique/België	4,5 ²⁾	[5,6]	7,2	8,9	10,9	13,3	16,0	18,7	20,6	24,0	25,2	28,0	30,8
Luxembourg	9,2 ²⁾	(12,6)	(16,8)	19,3	23,4	29,6	34,7	38,7	41,3	43,4	45,2 ²⁾	47,2	48,6
EWG/CEE	5,1	6,2	7,7	9,3	11,2	13,8	16,4	19,3	22,0	24,5	26,9	29,5	31,8

c. Anzahl je 1 000 ha Ackerland

c. Nombre pour 1 000 ha de terres arables

Deutschland (B.R.) . . .	16,6	21,8	28,8	35,2	43,0	53,8	63,4	72,1	82,0	91,7	102,2	112,6	119,9
France	7,4	8,7	10,1	11,9	14,0	17,3	22,2	27,7	32,2	36,0	39,2	42,6	45,6
Italia	4,4	5,1	6,2	7,6	9,5	11,1	12,7	14,3	15,7	17,1	19,0	21,2	23,7
Niederland	19,5 ²⁾	[21,0]	[23,2]	[26,5]	[31,1]	36,8	[42,8]	[48,8]	53,9	[60,5]	65,9	[72,3]	[77,4]
Belgique/België	8,3 ²⁾	[10,4]	13,3	15,8	19,8	24,2	29,1	34,1	37,3	45,0	48,4	54,0	59,4
Luxembourg	16,4 ²⁾	(22,2)	(29,9)	34,7	42,2	53,7	63,6	69,7	76,0	80,7	84,9 ²⁾	89,1	91,8
EWG/CEE	8,6	10,5	13,0	15,7	19,0	23,4	28,2	33,1	37,7	42,5	46,3	50,8	54,6

Teil II : Schlepperbestand

A : Zusammenfassung

Partie II : Parc de tracteurs

A : Récapitulation

Länder Pays	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962 (prov.)
----------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----------------

2. Leistungsstärke (PS) der landwirtschaftlichen Schlepper ¹⁾
(Mehrachsschlepper)

2. Puissance (CV) des tracteurs agricoles ¹⁾
(tracteurs à plusieurs essieux)

a. in 1 000 PS

a. en 1 000 CV

Deutschland (B.R.)	3 279	4 230	5 402	6 314	7 547	9 010	10 462	11 791	13 218	14 940	16 850	[18 900]	[20 800]
France . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	[18 800]	.	.	.
Italia	1 647	1 932	2 363	3 005	3 796	4 519	5 194	5 802	6 392	7 016	7 853	8 751	10 020
Niederland ²⁾	551 ²⁾	.	.	746	.	1 012	.	1 347	1 478	.	1 865	2 086	2 324
Belgique/België	205 ²⁾	689	.	.	1 096	.	.	.
Luxembourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

b. PS je Schlepper

b. Puissance (CV) par tracteur

Deutschland (B.R.)	23,5	22,9	22,0	21,0	20,3	19,5	19,2	19,1	18,9	19,2	19,7	[20,1]	[20,8]
France . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	[26,8]	.	.	.
Italia	28,9	29,1	29,2	29,9	30,4	30,7	30,9	30,9	30,9	31,2	31,5	32,1	33,5
Niederland ²⁾	22,5 ²⁾	.	.	22,7	.	22,4	.	22,2	22,2	.	22,7	23,5	24,2
Belgique/België	25,4 ²⁾	24,8	.	.	26,6	.	.	.
Luxembourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

c. PS je 100 ha bestellter landwirtschaftlicher Nutzfläche

c. Puissance (CV) pour 100 ha de superficie agricole cultivée

Deutschland (B.R.)	23,1	29,7	37,7	44,1	52,4	62,6	72,5	81,9	92,0	104,2	118,2	[133,0]	[146,4]
France . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	[54,7]	.	.	.
Italia	8,0	9,4	11,4	14,4	18,2	21,6	24,8	27,7	30,5	33,5	37,5	42,3	49,3
Niederland ²⁾	23,5 ²⁾	.	.	32,2	.	43,7	.	58,3	64,0	.	80,7	90,0	100,2
Belgique/België	11,4 ²⁾	39,8	.	.	63,2	.	.	.
Luxembourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Die genauen nationalen Definitionen sowie die benutzten Quellen sind in den folgenden Länder-Tabellen aufgezeigt. — Stand, falls nicht anders vermerkt: für die Benelux-Länder = Mai, für die übrigen Länder = Jahresende.

²⁾ Stand am Jahresende.

³⁾ Einschließlich PS der Einachsschlepper.

¹⁾ Les définitions nationales exactes ainsi que les sources utilisées sont mentionnées dans la partie par pays. — Sauf indication contraire situation: pour les pays du Benelux = en mai, pour les autres pays = fin d'année.

²⁾ Situation en fin d'année.

³⁾ Y compris la puissance (CV) des motoculteurs.

Teil II : Schlepperbestand

A : Zusammenfassung

Partie II : Parc de tracteurs

A : Récapitulation

Betriebsgrößenklassen ¹⁾	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Niederland	Belgique/ Belgîe	Luxembourg	EWG/ CEE	Classes de grandeur des exploitations)
-------------------------------------	--------------------	--------	--------	------------	------------------	------------	----------	--

3. Bestand an Mehrachsschleppern in den landwirtschaftlichen Betrieben nach Betriebsgrößenklassen¹⁾ am Jahresende 1960

3. Parc des tracteurs à plusieurs essieux dans les exploitations agricoles par classes de grandeur des exploitations¹⁾ en fin d'année 1960

a. Schlepperbestand

unter 5 ha . . .	154 000	95 000	37 000	15 300	3 200	720	305 000	moins de 5 ha
5-10 ha . . .	230 000	80 000	25 000	9 500	7 900	900	354 000	5-10 ha
10-20 ha . . .	251 000	172 000	50 000	17 700	17 400	2 170	510 000	10-20 ha
20-50 ha . . .	154 000	254 000	68 000	20 500	12 300	2 330	511 000	20-50 ha
50-100 ha . . .	29 000	107 000	29 000	4 000	3 600	240	173 000	50-100 ha
100 ha und mehr .	12 000	57 000	40 000	1 000	1 100	40	111 000	100 ha et plus
Insgesamt . . .	830 000	765 000	249 000	68 000	45 500	6 400	1 964 000	Total

a. Parc des tracteur

b. Gliederung nach Größenklassen (%)

unter 5 ha . . .	18,6	12,4	14,7	22,5	7,0	11,2	15,5	moins de 5 ha
5-10 ha . . .	27,7	10,4	10,0	14,0	17,4	14,1	18,0	5-10 ha
10-20 ha . . .	30,2	22,5	20,0	26,0	38,2	33,9	26,0	10-20 ha
20-50 ha . . .	18,6	33,2	27,5	30,2	27,1	36,4	26,0	20-50 ha
50-100 ha . . .	3,5	14,0	11,8	5,8	8,0	3,8	8,8	50-100 ha
100 ha und mehr .	1,4	7,5	16,0	1,5	2,3	0,6	5,7	100 ha et plus
Insgesamt . . .	100	100	100	100	100	100	100	Total

b. Répartition par classes de grandeur (%)

c. Gliederung nach Ländern (%)

unter 5 ha . . .	50,5	31,1	12,1	5,0	1,1	0,2	100	moins de 5 ha
5-10 ha . . .	65,0	22,6	7,1	2,7	2,3	0,3	100	5-10 ha
10-20 ha . . .	49,2	33,7	9,8	3,5	3,4	0,4	100	10-20 ha
20-50 ha . . .	30,1	49,7	13,3	4,0	2,4	0,5	100	20-50 ha
50-100 ha . . .	16,8	61,9	16,8	2,3	2,1	0,1	100	50-100 ha
100 ha und mehr .	10,8	51,3	36,0	0,9	1,0	0,0	100	100 ha et plus
Insgesamt . . .	42,3	38,9	12,7	3,5	2,3	0,3	100	Total

c. Répartition par pays (%)

Vergleiche auch die „Allgemeinen Erläuterungen“, die auf der folgenden Seite aufgeführt sind.

¹⁾ Gliederung nach der „landwirtschaftlichen Nutzfläche“, für Italien nach der „gesamten Betriebsfläche“.

²⁾ Als Bezugsgröße wurden die bei den letzten allgemeinen Betriebszählungen erfaßten Betriebe ab 1 ha Größe verwendet. — Für Frankreich wurde seit 1955 eine gewisse Verminderung der Gesamtzahl der Betriebe unter 10 ha zugunsten der größeren Betriebe angenommen.

³⁾ Als Bezugsgröße wurde die „gesamte landwirtschaftliche Nutzfläche“ verwendet, die in den erfaßten Betrieben ab 1 ha Größe (siehe Fußnote 2) festgestellt wurde. — Für Italien blieben die „nicht landwirtschaftlichen Flächen“, die etwa 6 Mill. ha ausmachen und die anteilmäßig aus den einzelnen Größenklassen herausgeschätzt wurden, unberücksichtigt. — Für Frankreich wurde gemäß der in Fußnote 2 gemachten Annahme eine leichte Umschichtung der Flächen aus den beiden ersten in die Größenklassen zugunsten der Betriebe über 10 ha schätzungsweise vorgenommen.

Voir aussi les «explications générales» mentionnées à la page suivante.

¹⁾ Répartition suivant la «superficie agricole»; pour l'Italie selon la «superficie totale de l'exploitation».

²⁾ On a utilisé pour les calculs les exploitations à partir de 1 ha, recensées lors du dernier recensement agricole. — Pour la France il est admis, à partir de 1955, une diminution sensible du nombre des exploitations de moins de 10 ha au profit des exploitations plus grandes.

³⁾ Pour les exploitations de 1 ha et plus recensées le critère des surfaces était «superficie agricole» (voir note 2). — Pour l'Italie on n'a pas considéré les «superficies non agricoles» représentant environ 6 millions d'hectares: dans la répartition par classes de grandeur on a déduit proportionnellement ces surfaces non agricoles. — Pour la France on a procédé à une réévaluation des surfaces compte tenu de la tendance indiquée à la note 2: légère réduction des surfaces des deux premières classes de grandeur au profit des exploitations de 10 ha et plus.

Teil II : Schlepperbestand

A : Zusammenfassung

Partie II : Parc de tracteurs

A : Récapitulation

Betriebsgrößenklassen ¹⁾	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgïä	Luxembourg	EWG/ CEE	Classes de grandeur des exploitations ¹⁾
<p>noch : 3. Bestand an Mehrachsschleppern In den landwirtschaftlichen Betrieben nach Betriebsgrößenklassen¹⁾, am Jahresende 1960</p>								
<p>d. Schlepper je 10 Betriebe²⁾</p>								
unter 5 ha . . .	2,5	1,8	0,2	1,7	0,3	2,2	0,9	moins de 5 ha
5-10 ha . . .	6,7	1,9	0,5	1,5	1,6	4,7	2,5	5-10 ha
10-20 ha . . .	8,7	3,1	1,7	3,3	5,1	7,9	4,2	10-20 ha
20-50 ha . . .	12,6	6,5	5,8	8,4	10,3	10,3	7,6	20-50 ha
50-100 ha . . .	21,1	13,4	10,4	21,4	20,3	13,8	13,8	50-100 ha
100 ha und mehr .	44,0	28,5	19,5	62,5	35,6	44,4	25,2	100 ha et plus
Insgesamt . . .	6,0	3,8	0,9	3,0	2,4	6,2	2,9	Total

suite : 3. Parc des tracteurs à plusieurs essieux
dans les exploitations agricoles
par classes de grandeur des exploitations¹⁾
en fin d'année 1960

d. Tracteurs pour 10 exploitations²⁾

e. Schlepper je 100 ha landwirtschaftlicher Nutzfläche³⁾

unter 5 ha . . .	9,4	6,8	1,0	6,9	1,3	8,6	4,1	moins de 5 ha
5-10 ha . . .	9,2	2,7	0,8	2,1	2,2	6,4	3,6	5-10 ha
10-20 ha . . .	6,3	2,2	1,6	2,4	3,7	5,4	3,2	10-20 ha
20-50 ha . . .	4,4	2,2	2,1	2,9	3,7	3,6	2,8	20-50 ha
50-100 ha . . .	3,3	2,1	1,9	3,4	3,0	2,3	2,3	50-100 ha
100 ha und mehr .	2,6	1,8	0,7	2,8	2,8	3,6	1,1	100 ha et plus
Insgesamt . . .	6,4	2,4	1,2	3,0	2,9	4,6	2,8	Total

e. Tracteurs pour 100 ha de superficie agricole³⁾

Fußnoten auf der vorhergehenden Seite.

Allgemeine Erläuterungen

- Um die Aussagefähigkeit — vor allem der relativen Angaben — zu erhöhen, wurde versucht, die methodischen und zeitlichen Erhebungsunterschiede mit Hilfe von Schätzungen zu vermindern oder auszuschalten.
- Die globalen Bestandszahlen wurden entweder von den Grundzahlen der Tabelle 1 übernommen (Frankreich und Italien) oder daraus abgeleitet. — Bei Deutschland (B.R.) mußten die Schlepper der Forst-, Fischwirtschaft und der Molkereien abgezogen, für die Benelux-Länder die Angaben auf das Jahresende angehoben werden.
- Um eine einheitliche Größenklassengliederung zu erhalten, wurde dieselbe einmal auf nur sechs Klassen konzentriert und zum anderen die noch fehlenden Angaben hinzugeschätzt oder bestehende Unterschiede schätzungsweise bereinigt. — Die Größenklassengliederung basiert auf den Anteilen, wie sie sich anhand der letzten Ergebnisse in den erfaßten Betrieben mit Schlepperbenutzung ergaben. — Für Frankreich und Italien wurden die Anteile der ersten drei Größenklassen auf- bzw. umgegliedert. — Die diesbezüglichen Angaben für Italien sind hinsichtlich der Gliederung, die sich noch auf die Verhältnisse des Jahres 1955 bezieht, mit denen der übrigen Länder nicht voll vergleichbar.
- Hinsichtlich der Bezugsgrößen (siehe Fußnoten 2 und 3) mußte für Frankreich die Zahl der Betriebe sowie deren landwirtschaftliche Fläche auf die Verhältnisse des Jahres 1960 schätzungsweise verändert werden. — Für Italien mußte die „gesamte Betriebsfläche“ um die „nicht landwirtschaftlichen Flächen“ schätzungsweise vermindert werden, um die „landwirtschaftliche Nutzfläche“ zu erhalten.
- Die Angaben wurden allgemein abgerundet; sie weichen aus erhebungsmethodischen und -zeitlichen Gründen zwar von den Originalangaben der Länder ab, dürften aber in der hier vorgelegten Form die Verhältnisse größenordnungsmäßig in besser vergleichbarer Weise wiedergeben.

Pour les notes voir page précédente.

Explications générales

- Pour conférer une valeur significative accrue aux données, principalement aux données relatives, on a tenté de réduire ou éliminer les différences dues aux méthodes ou à l'époque des enquêtes, en procédant par estimations.
- Les nombres globaux du parc ont été établis soit en reprenant les données de base au tableau 1 (France et Italie) soit en les élaborant à partir des données de base. — Pour l'Allemagne (R.F.) on a dû déduire les tracteurs en sylviculture, pisciculture et laiteries. Pour les pays du Benelux les nombres ont été majorés afin d'avoir la situation en fin d'année.
- Pour disposer d'une répartition par classes de grandeur on a, d'une part, fait un regroupement en six classes seulement et, d'autre part, procédé à des évaluations soit pour des données manquantes soit pour éliminer les différences existantes. — La répartition par classes de grandeur est basée sur la ventilation ressortant des derniers résultats des recensements sur les exploitations utilisant des tracteurs. — Pour la France et l'Italie les trois premières classes citées résultent d'un regroupement modifié. — Les données concernant l'Italie ne sont cependant pas comparables à celles des autres pays parce que la ventilation se rapporte encore à la situation de 1955.
- En ce qui concerne ces critères (voir notes 2 et 3) on a dû pour la France modifier par estimation la répartition du nombre d'exploitations ainsi que les superficies agricoles, selon la situation en 1960. — Pour l'Italie la superficie agricole a été déduite par soustraction de la superficie totale la superficie non-agricole.
- Les données sont généralement arrondies; elles diffèrent des données d'origine des pays pour des raisons de méthode et des dates des recensements, mais offriront relativement, sous la présentation ci-dessus, une meilleure comparabilité en tant qu'ordres de grandeur.

Teil II : Schlepperbestand

A : Zusammenfassung

Partie II : Parc de tracteurs

A : Récapitulation

Betriebsgrößenklassen ²⁾	Deutschland (B.R.) 1960	France 1955	Italia 1955	Niederland ³⁾ 1960	Belgique/ Belgia 1959	Luxembourg 1961	Classes de grandeur des exploitations ²⁾
-------------------------------------	-------------------------	-------------	-------------	-------------------------------	-----------------------	-----------------	---

4. Betriebe mit Verwendung von betriebseigenen Mehrachsschleppern¹⁾ nach Betriebsgrößenklassen²⁾

4. Exploitations possédant des tracteurs à plusieurs essieux¹⁾ par classes de grandeur²⁾

a. Zahl der Betriebe

unter 5 ha	147 128	42 452	16 500	14 069 ³⁾	2 748	469	moins de 5 ha
5-10 ha . . .	218 091	35 694	10 905	8 998	6 914	927	5-10 ha
10-20 ha . . .	227 325	77 351	23 000	17 221	15 059	2 215	10-20 ha
20-50 ha . . .	112 012	124 157	28 584	16 459	9 912	2 233	20-50 ha
50-100 ha . . .	13 258	46 776	9 226	1 750	1 813	} 178	50-100 ha
100 ha und mehr .	2 576	16 584	8 365	144	309		100 ha et plus
Insgesamt . . .	720 390	343 020	96 580	58 641	36 755	5 922	Total

a. Nombre d'exploitations

b. Gliederung nach Größenklassen (%)

unter 5 ha . . .	20,4	12,4	17,0	24,0 ³⁾	7,5	7,9	moins de 5 ha
5-10 ha . . .	30,3	10,4	11,3	15,3	18,8	15,7	5-10 ha
10-20 ha . . .	31,6	22,5	23,8	29,4	41,0	35,7	10-20 ha
20-50 ha . . .	15,5	36,2	29,6	28,1	27,0	37,7	20-50 ha
50-100 ha . . .	1,8	13,6	9,6	3,0	4,9	} 3,0	50-100 ha
100 ha und mehr .	0,4	4,9	8,7	0,2	0,8		100 ha et plus
Insgesamt . . .	100	100	100	100	100	100	Total

b. Répartition par classes de grandeur (%)

c. Anteil an allen Betrieben⁴⁾ (%)

unter 5 ha . . .	23,7	6,6	0,9	16,1 ³⁾	2,9	14,4	moins de 5 ha
5-10 ha . . .	63,4	7,6	1,9	14,5	13,1	48,7	5-10 ha
10-20 ha . . .	79,2	14,6	8,0	32,0	42,8	77,3	10-20 ha
20-50 ha . . .	91,6	33,2	24,3	67,3	80,5	98,3	20-50 ha
50-100 ha . . .	96,3	62,6	32,9	93,5	96,8	} 97,3	50-100 ha
100 ha und mehr .	94,5	82,0	40,7	90,0	100		100 ha et plus
Insgesamt . . .	51,8	16,8	3,4	25,5	18,5	57,3	Total

c. Parts relatives à l'ensemble des exploitations⁴⁾ (%)

¹⁾ Angaben gemäß der letzten verfügbaren Erhebungen. — Wegen erhebungsmethodischer sowie erhebungszeitlicher Unterschiede ist ein Ländervergleich der absoluten Angaben nicht, der relativen Angaben nur bedingt möglich.

²⁾ Gliederung nach der „landwirtschaftlichen Nutzfläche“, für Italien nach der „gesamten Betriebsfläche“.

³⁾ Einschließlich der Betriebe, die nur Einachsschlepper besitzen (hauptsächliche Auswirkung in der ersten Größenklasse).

⁴⁾ Anteil der Betriebe mit betriebseigenen Schleppern an der Gesamtzahl der bei der letzten Betriebszählung erfaßten Betriebe ab 1 ha Größe.

¹⁾ Données des derniers recensements disponibles. — En raison des différences des méthodes et des périodes des recensements les données en nombres absolus ne sont pas comparables alors que les données relatives pourraient l'être.

²⁾ Répartition selon la «superficie agricole»; pour l'Italie selon la «superficie totale de l'exploitation».

³⁾ Y compris les exploitations qui possèdent seulement des tracteurs à un essieu (répercussion principalement sur les premières classes de grandeur).

⁴⁾ Part relative des exploitations possédant des tracteurs à l'ensemble des exploitations d'un ha et plus d'après le dernier recensement agricole.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Originalbezeichnung	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	Traduction française
---------------------	------	------	------	------	------	------	------	------	----------------------

DEUTSCHLAND (B.R.)

**1. Schlepperbestand in der Land-, Forst-, Fischwirtschaft
und in Molkereibetrieben ¹⁾**

**1. Parc de tracteurs en agriculture, sylviculture,
pisciculture et laiteries ¹⁾**

a. Gliederung nach PS-Leistungsklassen ²⁾

a. Répartition par classes de puissance (CV) ²⁾

bis 12 PS . . . . .	.	96 124	112 566	126 781	131 809	134 751	135 603	135 399	Jusqu'à 12 CV
13 - 17 PS . . . . .	.	162 950	185 224	207 668	232 183	253 631	268 274	276 178	13 - 17 CV
18 - 24 PS . . . . .	.	151 658	177 960	205 826	233 758	256 827	275 058	286 617	18 - 24 CV
25 - 34 PS . . . . .	.	83 998	93 082	102 313	113 313	140 316	172 058	208 011	25 - 34 CV
35 PS und mehr . . . . .	.	18 076	19 850	22 864	29 834	38 451	51 692	68 678	35 CV et plus
Insgesamt	423 804	512 806	588 682	665 452	740 897	823 976	902 685	974 883	Total
darunter :									dont :
Schlepper der Landwirte .	403 662	492 221	566 931	642 243	720 416	797 416	873 873	944 924	tracteurs agricoles

b. Gliederung nach Motorenarten ²⁾

b. Répartition par types de moteur ²⁾

Dieselmotoren . . . . .	.	506 168	582 331	659 710	736 356	819 613	898 410	970 644	moteurs à Diesel
Ottomotoren . . . . .	.	6 495	6 188	5 562	4 396	4 225	4 153	4 122	moteurs à explosion
Sonstige Motoren . . . . .	.	143	163	180	145	138	122	167	autres moteurs
Insgesamt	423 804	512 806	588 682	665 452	740 897	823 976	902 685	974 883	Total
Stand am 31.12. ³⁾	460 661	542 859	614 179	695 712	773 764	856 721	938 002	999 218	Situation : 31.12. ³⁾

c. Zulassungen von fabrikneuen Schleppern nach PS-Leistungsklassen

c. Immatriculation de tracteurs neufs, par classes de puissance (CV)

bis 12 PS . . . . .	.	21 651	15 365	12 040	4 350	2 520	1 826	1 485	Jusqu'à 12 CV
13 - 17 PS . . . . .	.	26 395	20 028	24 704	24 776	19 551	11 453	7 299	13 - 17 CV
18 - 24 PS . . . . .	.	28 610	26 894	31 993	28 961	23 377	20 412	14 966	18 - 24 CV
25 - 34 PS . . . . .	.	9 784	10 081	10 840	21 979	29 451	38 685	33 991	25 - 34 CV
35 PS und mehr . . . . .	.	2 162	2 586	6 505	8 788	10 882	16 702	19 571	35 CV et plus
Insgesamt . . . . .	.	88 602	75 954	86 082	88 854	85 781	92 078	77 312	Total

d. Bestand an Zugmaschinen ¹⁾, nach Baujahren

1939 und früher	41 732	36 326	33 368	29 039	23 107	18 738	16 026	12 984	1939 et antérieures
1940-1944	33 663	21 241	29 680	26 834	22 039	20 072	17 653	14 812	1940-1944
1945-1949	42 362	41 074	40 369	38 515	35 327	33 619	31 386	28 380	1945-1949
1950-1954	299 193	299 545	300 445	299 994	297 988	297 060	294 118	287 983	1950-1954
1955-1959	46 197	144 900	226 298	312 627	405 628	444 378	445 297	444 913	1955-1959
1960						52 774	87 085	87 616	1960
1961							58 081	95 725	1961
1962								53 528	1962
Insgesamt	463 147	553 086	630 160	707 009	784 089	866 641	949 646	1 025 941	Total

d. Parc de tracteurs ¹⁾ selon les années de construction

¹⁾ Quelle : Kraftfahrtbundesamt, Flensburg. — Stand jeweils am 1. Juli. — Bis einschließlich 1958 ohne Saarland, falls nicht anders vermerkt (1958 = 3 484 Schlepper).
²⁾ Bis einschließlich 1959 ohne Saarland (1959 = 4 239 Schlepper).
³⁾ Diese Reihe wurde in der zusammenfassenden Länderübersicht auf Seite 43 (jedoch vor 1959 auch unter Einschluß des Saarlandes) verwendet.
⁴⁾ Einschließlich der Zugmaschinen außerhalb der Land-, Forst-, Fischwirtschaft und Molkereibetriebe (1962 = 26 723).

¹⁾ Source : Kraftfahrtbundesamt, Flensburg. — Situation chaque fois au 1^{er} juillet. — Sans la Sarre jusqu'à 1958 inclus, sauf indication contraire (1958 = 3 484 tracteurs).
²⁾ Sans la Sarre jusqu'à 1959 inclus (1959 = 4 239 tracteurs).
³⁾ Cette série a été utilisée dans la partie récapitulative des pays à la page 43 (cependant y compris la Sarre, pour les années avant 1959).
⁴⁾ Y compris les tracteurs autres qu'en agriculture, sylviculture, pisciculture et laiteries (1962 = 26 723).

2. Die Verwendung von Mehrachsschleppern in den landwirtschaftlichen Betrieben¹⁾²⁾

(Ergebnisse der landwirtschaftlichen Betriebszählung 1960)

2. Utilisation des tracteurs à plusieurs essieux dans les exploitations agricoles¹⁾²⁾

(Résultats du recensement général de l'agriculture 1960)

Originalbezeichnung	Insgesamt	davon in den Größenklassen der landwirtschaftlichen Nutzfläche							Traduction française
		bis 2 ha	2-5 ha	5-10 ha	10-20 ha	20-50 ha	50-100 ha	100 ha und mehr	

a) Verwendung im Alleinbesitz

Zahl der Betriebe	720 390	23 617	123 511	218 091	227 325	112 012	13 258	2 576	Nombre d'exploitations
Zahl der Schlepper	797 105	23 821	124 481	220 459	241 034	148 458	28 092	10 760	Nombre de tracteurs
davon in PS-Klassen :									selon les classes (CV) :
bis 12 PS	132 673	13 609	55 197	45 155	11 928	5 647	874	263	jusqu'à 12 CV
13-17 PS	251 618	6 914	52 908	105 732	65 028	17 802	2 576	658	13-17 CV
18-24 PS	241 522	2 247	12 708	55 580	111 493	52 569	5 648	1 277	18-24 CV
25-34 PS	132 893	783	3 017	12 821	46 588	55 723	10 631	3 330	25-34 CV
35 und mehr	38 399	268	651	1 171	5 997	16 717	8 363	5 232	35 CV et plus

a) Utilisation de tracteurs en propriété

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Originalbezeichnung	Insgesamt	davon in den Größenklassen der landwirtschaftlichen Nutzfläche							Traduction française
		bis 2 ha	2-5 ha	5-10 ha	10-20 ha	20-50 ha	50-100 ha	100 ha und mehr	

noch : DEUTSCHLAND (B.R.)

noch : 2. Die Verwendung von Mehrachsschleppern
in den landwirtschaftlichen Betrieben ¹⁾ ²⁾

suite : 2. Utilisation de tracteurs à plusieurs essieux
dans les exploitations agricoles ¹⁾ ²⁾

b) Verwendung in gemeinschaftlichem Besitz

Zahl der Betriebe	18 578	3 292	5 442	4 831	3 349	1 432	216	16	Nombre d'exploitations
Zahl der Schlepper	9 313	1 540	2 684	2 442	1 751	776	111	9	Nombre de tracteurs
davon in PS-Klassen :									selon les classes (CV) :
bis 12 PS	1 851	702	751	252	107	36	3	—	jusqu'à 12 CV
13-17 PS	2 932	545	1 092	858	319	109	9	—	13-17 CV
18-24 PS	2 774	217	624	924	740	247	19	3	18-24 CV
25-34 PS	1 359	58	184	349	452	271	42	3	25-34 CV
35 PS und mehr	397	18	33	59	133	113	38	3	35 CV et plus

b) Utilisation de tracteurs en copropriété

c) Verwendung im Lohnverfahren und auf genossenschaftlicher Grundlage

Zahl der Betriebe	35 324	9 062	16 784	5 256	2 510	1 411	240	61	Nombre d'exploitations
-----------------------------	--------	-------	--------	-------	-------	-------	-----	----	------------------------

c) Utilisation de tracteurs en location ou en coopérative

d) Verwendung in Nachbarschaftshilfe

Zahl der Betriebe	39 197	10 098	18 598	6 801	2 797	770	112	21	Nombre d'exploitations
-----------------------------	--------	--------	--------	-------	-------	-----	-----	----	------------------------

d) Utilisation de tracteurs empruntés aux voisins

e) Zusammenfassung

Gesamtzahl der erfassten Betriebe ²⁾	1 678 582	523 980	386 955	342 957	286 406	121 976	13 667	2 641	Ensemble d'exploitations recensées ²⁾
Zahl der Betriebe, die Mehrachsschlepper verwenden :									Exploitations utilisant des tracteurs à plusieurs essieux :
Alleinbesitz	720 390	23 617	123 511	218 091	227 325	112 012	13 258	2 576	en propriété
Andere Verwendungsformen ³⁾	93 099	22 452	40 824	16 888	8 656	3 613	568	98	autres formes d'utilisation ³⁾
Anteil an der Gesamtzahl der erfassten Betriebe (%) :									Part relative d'utilisateurs de tracteurs (%) :
Alleinbesitz	42,9	4,5	31,9	63,6	79,4	91,8	97,0	97,5	en propriété
Andere Verwendungsformen	5,5	4,3	10,6	4,9	3,0	3,0	4,2	3,7	autres formes d'utilisation

e) Récapitulation

¹⁾ Quelle : Statistisches Bundesamt, Wiesbaden. — Stand im Mai 1960.

²⁾ Ohne Betriebe der Hauptproduktionsrichtung „Erzeugnisse der Forstwirtschaft“ (von den 82 478 Forstbetrieben verwendeten 1 746 Betriebe 2 143 Mehrachsschlepper).

³⁾ Verwendungsfälle, d.h. es wurde die Zahl der Betriebe der drei übrigen Verwendungsformen (Ziffern b, c, d) addiert. Doppelzählungen sind somit enthalten.

¹⁾ Source : Statistisches Bundesamt, Wiesbaden. — Situation en mai 1960.

²⁾ Sans les exploitations dont l'orientation principale est la « production forestière » (sur 82 478 exploitations forestières 1 746 disposent de 2 143 tracteurs à plusieurs essieux).

³⁾ Il s'agit du nombre d'exploitations pour les trois aut. es formes d'utilisation (n° a, b, c.) donc doubles emplois inclus.

**3. Die Verwendung von Einachsschleppern¹⁾
in den landwirtschaftlichen Betrieben¹⁾²⁾**

(Ergebnisse der landwirtschaftlichen Betriebszählung 1960)

a) Verwendung im Alleinbesitz

Zahl der Betriebe	79 550	34 996	24 769	11 114
Zahl der Schlepper	88 563	39 194	27 404	12 168
davon in PS-Klassen :				
bis 5 PS	40 240	16 869	11 068	6 372
über 5 PS	48 323	22 325	16 336	5 796

b) Verwendung in gemeinschaftlichem Besitz

Zahl der Betriebe	3 292	1 380	945	491
Zahl der Schlepper	700	292	244	113
davon in PS-Klassen :				
bis 5 PS	381	132	142	75
über 5 PS	319	160	102	38

c) Verwendung im Lohnverfahren und auf genossenschaftlicher Grundlage

Zahl der Betriebe	2 478	668	1 051	338
-----------------------------	-------	-----	-------	-----

d) Verwendung in Nachbarschaftshilfe

Zahl der Betriebe	2 604	770	998	479
-----------------------------	-------	-----	-----	-----

e) Zusammenfassung

Gesamtzahl der erfassten Betriebe ²⁾	1 678 582	523 980	386 955	342 957
Zahl der Betriebe, die Einachsschlepper verwenden :				
Alleinbesitz	79 550	34 996	24 769	11 114
Andere Verwendungsformen ³⁾	8 374	2 818	2 994	1 308
Anteil an der Gesamtzahl der erfassten Betriebe (%) :				
Alleinbesitz	4,7	6,7	6,4	3,2
Andere Verwendungsformen	0,5	0,5	0,8	0,4

**3. Utilisation des tracteurs à un essieu¹⁾
dans les exploitations agricoles¹⁾²⁾**

(Résultats du recensement général de l'agriculture 1960)

a) Utilisation de tracteurs en propriété

5 301	2 259	659	452	Nombre d'exploitations
5 799	2 557	826	615	Nombre de tracteurs
3 473	1 607	501	350	selon les classes (CV) :
2 326	950	325	265	jusqu'à 5 CV
				plus de 5 CV

b) Utilisation de tracteurs en copropriété

321	142	11	2	Nombre d'exploitations
41	10	—	—	Nombre de tracteurs
27	5	—	—	selon les classes (CV) :
14	5	—	—	jusqu'à 5 CV
				plus de 5 CV

c) Utilisation de tracteurs en location ou en coopération

236	148	30	7	Nombre d'exploitations
-----	-----	----	---	------------------------

d) Utilisation de tracteurs empruntés aux voisins

232	105	15	5	Nombre d'exploitations
-----	-----	----	---	------------------------

e) Récapitulation

286 406	121 976	13 667	2 641	Ensemble d'exploitations recensées ²⁾
5 301	2 259	659	452	Nombre d'exploitations utilisant des tracteurs à un essieu :
789	395	56	14	en propriété
				autres formes d'utilisation ³⁾
				Part relative d'utilisateurs de tracteurs (%) :
1,9	1,9	4,8	17,1	en propriété
0,3	0,3	0,4	0,5	autres formes d'utilisation

¹⁾ Quelle : Statistisches Bundesamt, Wiesbaden. — Stand im Mai 1960.

²⁾ Ohne Betriebe der Hauptproduktionsrichtung „Erzeugnisse der Forstwirtschaft“ (von den 82 478 Forstbetrieben verwendeten 622 Betriebe 787 Einachsschlepper).

³⁾ Verwendungsfälle, d.h. es wurde die Zahl der Betriebe der drei übrigen Verwendungsformen (Ziffern b, c, d) addiert. Doppelzählungen sind somit enthalten.

⁴⁾ Einschließlich einachsige Motorgeräte (Motorhacken, Motorfräsen), jedoch ohne Einzweckmotormäher.

¹⁾ Source : Statistisches Bundesamt, Wiesbaden. — Situation en mai 1960.

²⁾ Sans les exploitations dont l'orientation principale est la « production forestière » (sur 82 478 exploitations forestières 622 disposent de 787 tracteurs à un essieu).

³⁾ Il s'agit du nombre d'exploitations cumulé pour les trois autres formes d'utilisation (n° b, c, d), donc il y a doubles emplois.

⁴⁾ Y compris appareils mécaniques à un essieu (bineuses mécaniques, fraiseuses mécaniques) mais sans motofaucheuses.

Originalbezeichnung	Jahr ²⁾	Insgesamt	davon in den Größenklassen der landwirtschaftl. Nutzfläche					Traduction française
			bis 5 ha	5-10 ha	10-20 ha	20-50 ha	50 ha und mehr	

noch : DEUTSCHLAND (B.R.)

**4. Entwicklung der Schlepperverwendung
in den land- und forstwirtschaftlichen Betrieben seit 1949¹⁾**

a. Betriebe und Flächen

Gesamtzahl der erfassten Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche (1 000)	1949	1 978,1	1 194,5	400,7	254,8	112,4	15,7
	1953	1 931,3	1 154,3	390,2	258,1	112,9	15,8
	1960	1 680,6	915,3	341,7	285,3	121,9	16,4
Betriebe mit Verwendung von Mehrachsschleppern im Alleinbesitz (1 000)	1949	68,4	5,0	7,6	15,8	29,4	10,6
	1953	237,8	22,2	51,6	81,7	69,2	13,1
	1960	718,0	146,7	217,3	226,3	111,8	15,9
Anteile der einzelnen Größenklassen (%)	1949	100	7	11	23	43	16
	1953	100	9	22	34	29	6
	1960	100	20	30	32	16	2
Anteil an der Gesamtzahl der erfassten Betriebe (%)	1949	3	0	2	6	26	68
	1953	12	2	13	32	61	83
	1960	43	16	64	79	92	97
Landwirtschaftliche Nutzfläche der Gesamtzahl der erfassten Betriebe (1 000 ha)	1949	13 458,2	2 464,2	2 840,2	3 525,0	3 245,2	1 383,6
	1953	.	.	.	.	.	.
	1960	13 093,2	1 786,0	2 473,9	3 973,8	3 502,8	1 356,7

b. Schlepper und PS-Leistung

Anzahl der Mehrachsschlepper im Alleinbesitz (1 000)	1949	74,6	5,2	7,7	16,1	30,3	15,3
	1953	252,2	22,4	51,9	82,5	73,3	22,1
	1960	797,1	148,3	220,4	241,0	148,5	38,9
Anteile der einzelnen Größenklassen (%)	1949	100	7	10	22	41	20
	1953	100	9	20	33	29	9
	1960	100	19	27	30	19	5

**4. Evolution de l'utilisation des tracteurs
dans les exploitations agricoles et forestières depuis 1949¹⁾**

a. Exploitations et surfaces

Ensemble d'exploitations recensées avec des superficies agricoles (1 000)	1949	1 978,1	1 194,5	400,7	254,8	112,4	15,7
	1953	1 931,3	1 154,3	390,2	258,1	112,9	15,8
	1960	1 680,6	915,3	341,7	285,3	121,9	16,4
Exploitations utilisant des tracteurs à plusieurs essieux en propriété (1 000)	1949	68,4	5,0	7,6	15,8	29,4	10,6
	1953	237,8	22,2	51,6	81,7	69,2	13,1
	1960	718,0	146,7	217,3	226,3	111,8	15,9
Parts relatives par classes de grandeur (%)	1949	100	7	11	23	43	16
	1953	100	9	22	34	29	6
	1960	100	20	30	32	16	2
Parts relatives à l'ensemble des exploitations recensées (%)	1949	3	0	2	6	26	68
	1953	12	2	13	32	61	83
	1960	43	16	64	79	92	97
Superficie agricole de l'ensemble des exploitations recensées (1 000 ha)	1949	13 458,2	2 464,2	2 840,2	3 525,0	3 245,2	1 383,6
	1953	.	.	.	.	.	.
	1960	13 093,2	1 786,0	2 473,9	3 973,8	3 502,8	1 356,7

b. Tracteurs et puissance (CV)

Nombre de tracteurs à plusieurs essieux en propriété (1 000)	1949	74,6	5,2	7,7	16,1	30,3	15,3
	1953	252,2	22,4	51,9	82,5	73,3	22,1
	1960	797,1	148,3	220,4	241,0	148,5	38,9
Parts relatives par classes de grandeur (%)	1949	100	7	10	22	41	20
	1953	100	9	20	33	29	9
	1960	100	19	27	30	19	5

Anzahl der Schlepper je 10 erfasste Betriebe	1949	0,4	0	0,2	0,6	2,7	9,7	Nombre de tracteurs pour 100 exploitations recensées
	1953	1,3	0,2	1,3	3,2	6,5	14,0	
	1960	4,7	1,3	5,6	8,4	12,2	23,7	
Anzahl der Schlepper je 100 ha landwirtschaftliche Nutzfläche	1949	0,6	0,2	0,3	0,5	0,9	1,1	Nombre de tracteurs pour 100 ha de superficie agricole
	1953	.	.	.	.	.	.
	1960	6,1	8,3	8,9	6,1	4,2	2,9	
PS-Leistung ²⁾ der Schlepper im Alleinbesitz (1 000 PS)	1949	1 650	100	150	320	670	410	Puissance ²⁾ des tracteurs en propriété (1 000 CV)
	1953	5 120	350	810	1 580	1 730	650	
	1960	15 500	2 000	3 600	5 000	3 700	1 200	
Anteile der einzelnen Größenklassen (%)	1949	100	6	9	19	41	25	Parts relatives par classes de grandeur (%)
	1953	100	7	16	30	34	13	
	1960	100	13	23	32	24	8	
PS je Betrieb mit Schlepperverwendung im Alleinbesitz	1949	24	20	20	21	23	39	Puissance par exploitation utilisant des tracteurs en propriété (CV)
	1953	22	16	16	19	25	50	
	1960	22	14	17	22	33	75	
PS je Schlepper	1949	22	19	19	20	22	27	Puissance (CV) par tracteur
	1953	20	16	16	19	24	29	
	1960	19	13	16	21	25	31	
PS je ha landwirtschaftlicher Nutzfläche	1949	0,1	0	0,1	0,1	0,2	0,3	Puissance (CV) par ha de superficie agricole
	1953	.	.	.	.	.	.
	1960	1,2	1,1	1,5	1,3	1,1	0,9	

¹⁾ In Betrieben ab 0,5 ha Gesamtfläche. — Aus Vergleichsgründen blieb das Saarland unberücksichtigt (von den 1960 erfaßten 28 799 Betrieben des Saarlandes benutzten 4 131 Betriebe 4 352 betriebs-eigene Mehrschlepper).

²⁾ 1949 = Bestand 1949 nach dem Ergebnis der Schleppererhebung 1950.
1953 = Ergebnis der Schleppererhebung.
1960 = vorläufiges Ergebnis der landwirtschaftlichen Betriebszählung.

³⁾ Geschätzt anhand der nach PS-Klassen gegliederten Schlepperbestände.

¹⁾ Dans les exploitations d'au moins 0,5 ha de surface totale. — Pour des raisons de comparabilité on n'a pas considéré la Sarre (des 28 799 exploitations de la Sarre recensées en 1960 4 131 exploitations utilisent en propriété 4 352 tracteurs à plusieurs essieux).

²⁾ 1949 = parc 1949 selon les données du recensement des tracteurs en 1950.
1953 = données du recensement des tracteurs.
1960 = résultats provisoires du recensement agricole.

³⁾ Estimation suivant la répartition du parc des tracteurs par classes de puissance (CV).

Teil II : Schlepperbestand

B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs

B : Tableaux par pays

Termes d'origine	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962 (prov.)	Deutsche Übersetzung
------------------	------	------	------	------	------	------	------	-----------------	----------------------

FRANCE

1. Schlepperbestand¹⁾ in der Landwirtschaft (Anzahl)

1. Parc de tracteurs¹⁾ en agriculture (nombre)

a. Répartition selon le type des moteurs

a. Gliederung nach Motorenarten

Moteurs à explosion	193 000	228 000	244 500	253 000	255 000	255 000	250 000	245 000	Explosionsmotoren
Moteurs diesel et semi-diesel	140 000	197 000	288 500	370 500	445 000	510 000	580 000	645 000	Diesel- und Halbdieselmotoren
Total	333 000	425 000	533 000	623 500	700 000	765 000	830 000	890 000	Insgesamt

b. Répartition par âge

b. Gliederung nach dem Alter

moins de 1 an . . . . .	.	.	.	.	83 600	76 000	81 000	72 500	unter 1 Jahr
1 an . . . . .	.	.	.	.	95 280	83 600	76 000	81 000	1 Jahr
2 ans . . . . .	.	.	.	.	112 300	95 280	83 600	76 000	2 Jahre
3 ans . . . . .	.	.	.	.	95 000	112 300	95 300	83 600	3 Jahre
4 ans . . . . .	.	.	.	.	66 700	94 000	112 300	95 300	4 Jahre
5 ans . . . . .	.	.	.	.	42 000	66 000	95 000	111 000	5 Jahre
6 ans . . . . .	.	.	.	.	33 400	41 550	67 400	93 000	6 Jahre
7 ans . . . . .	.	.	.	.	27 700	32 750	42 900	65 400	7 Jahre
8 à 12 ans . . . . .	.	.	.	.	98 470	110 700	130 000	120 200	8 bis 12 Jahre
12 ans et plus . . . . .	.	.	.	.	45 550	52 820	46 500	93 000	12 Jahre und mehr
Total	333 000	425 000	533 000	623 500	700 000	765 000	830 000	890 000	Insgesamt

c. Répartition par classes de grandeur²⁾ des exploitations agricoles³⁾

c. Gliederung nach Größenklassen²⁾ der landwirtschaftlichen Betriebe³⁾

moins de 15 ha	61 376	84 561	105 922	122 752	146 985	156 645	180 000	.	unter 15 ha.
15-30 ha	93 142	124 323	154 617	175 458	198 485	213 521	270 000	.	15-30 ha
30-50 ha	69 004	87 048	104 560	115 014	124 027	132 998	160 000	.	30-50 ha
50-100 ha	57 404	66 726	75 789	80 231	85 249	89 164	120 000	.	50-100 ha
100 ha et plus	37 721	41 480	41 006	43 839	45 039	48 032	50 000	.	100 ha und mehr
Total	318 647	404 138	481 894	537 294	599 785	640 810	780 000	.	Insgesamt

¹⁾ Ohne Schlepper der Forstwirtschaft und ohne Einachsschlepper. — Stand jeweils am Jahresende. — Quelle : Centre National d'Etude et d'Expérimentation de Machinisme Agricole.

²⁾ Größenklassen nach den Flächen, die durch die Schlepper bearbeitet werden.

³⁾ Nur betriebseigene und Gemeinschaftsschlepper, die Anspruch auf eine Ermäßigung des Brennstoffpreises haben; dies gilt für Explosionsmotoren, und den größten Teil der Schlepper mit Dieselmotoren, soweit diese gemeldet sind.

¹⁾ Sans tracteurs forestiers et sans motoculteurs. — Situation en fin d'année. — Source : Centre National d'Etude et d'Expérimentation de Machinisme Agricole.

²⁾ Classes de grandeur d'après les superficies exploitées à l'aide des tracteurs.

³⁾ Seulement tracteurs individuels et en co-propriété ayant droit à la détaxe (moteurs à explosion) et la majorité des tracteurs à moteur diesel, pour autant que ces derniers soient déclarés.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Termes d'origine	Ensemble	Répartition selon les classes de grandeur des exploitations ²⁾							Deutsche Übersetzung
		moins de 2 ha	2 - 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 - 100 ha	100 ha et plus	

FRANCE (suite)

2. Die Verwendung von Schleppern
In den erfaßten landwirtschaftlichen Betrieben
(Landwirtschaftszählung 1955)

2. Utilisation des tracteurs
dans les exploitations agricoles recensées
(Recensement général de l'agriculture en 1955)

Ensemble des exploitations recensées ¹⁾	2 260 155	379 297	411 265	470 763	530 048	373 810	74 747	20 225	Gesamtzahl der erfaßten Betriebe ¹⁾
Ensemble des exploitations utilisant des tracteurs	493 460	30 747	46 555	72 141	123 883	153 081	50 084	16 969	Gesamtzahl der Betriebe mit Schlepperverwendung
Part relative à l'ensemble des exploitations recensées (%)	22	8	11	15	23	41	67	84	Anteil an der Gesamtzahl der erfaßten Betriebe (%)
Exploitations possédant des tracteurs :									Betriebe, die Schlepper besitzen :
1 tracteur	312 260	16 863	20 678	33 563	74 777	119 380	39 909	7 090	1 Schlepper
2 tracteurs	23 634	1 965	2 058	1 767	2 213	4 266	6 103	5 262	2 Schlepper
3 tracteurs et plus .	7 126	334	560	364	361	511	764	4 232	3 Schlepper u. mehr
Total	343 020	19 162	23 296	35 694	77 351	124 157	46 776	16 584	Zusammen
Part relative à l'ensemble des exploitations recensées (%)	15	5	6	8	15	33	63	82	Anteil an der Gesamtzahl der erfaßten Betriebe (%)
Exploitations utilisant des tracteurs :									Betriebe, die Schlepper verwenden :
en copropriété ou en coopérative	58 726	2 505	6 258	13 804	19 327	14 598	2 004	230	im gemeinsamen oder genossenschaftl. Besitz
en travail à façon ou en location .	91 714	9 080	17 001	22 643	27 205	14 326	1 304	155	im Lohnverfahren oder in Miete

¹⁾ Betriebe ab 1 ha Gemischtanbau bzw. ab 0,2 ha Spezialanbau; Betriebe ohne Mindestgröße bei hauptberuflicher Tätigkeit des Betriebsinhabers in der Landwirtschaft.

²⁾ Größenklassen nach der landwirtschaftlichen Fläche, einschl. der Gebäude- und Hofflächen sowie des Brach- und Ödlandes.

¹⁾ Exploitations d'au moins 1 ha en polyculture ou d'au moins 0,2 ha en monoculture; exploitations sans limite de surface si l'exploitant exerce l'activité agricole à titre principal.

²⁾ Classes de grandeur selon la superficie agricole, y compris le sol des bâtiments et des cours ainsi que les landes, friches, pâtis et bruyères.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Versione originale	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	Deutsche Übersetzung	Traduction française
--------------------	------	------	------	------	------	------	------	------	----------------------	----------------------

ITALIA

1. Schlepperbestand in der Landwirtschaft ¹⁾ (Anzahl)

1. Parc de tracteurs en agriculture ¹⁾ (nombre)

1. Consistenza del parco trattori nell'agricoltura ¹⁾ (Numero)

Tipo di propulsione	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	Fahrttyp	Type de propulsion
Trattori a ruote di cui :	114 008	129 652	145 242	160 790	175 175	194 118	212 603	236 305	Radschlepper davon : mit Metallrädern mit Gummirädern	Tracteurs à roues soit : roues métalliques roues de caoutchouc
In ferro . . .	32 642	30 503	28 283	25 853	23 541	.	.	.		
In gomma . . .	81 366	99 149	116 959	134 937	151 634	.	.	.		
Trattori a cingoli . . .	33 389	38 655	42 805	46 341	50 049	54 867	60 246	68 588	Kettenschlepper	Tracteurs à chenilles
Totale . . .	147 397	168 307	188 047	207 131	225 224	248 985	272 849	304 893	Insgesamt	Total
Potenza delle trattori									PS-Leistung	Puissance des tracteurs
Potenza totale (1000 HP) . . .	4 519	5 194	5 802	6 392	7 016	7 853	8 751	1 020	Motor-PS insgesamt (1000)	Puissance totale (1000 CV)
Potenza (HP) per trattore . . .	30,7	30,9	30,9	30,9	31,2	31,5	32,1	32,9	Motor-PS je Schlepper	Puissance par tracteur (CV)
Classi di potenza									Leistungsklassen	Classes de puissance
Fino a 10 HP . . .	3 206	3 363	3 473	3 640	3 702	3 868	3 796	3 716	bis 10 PS	Jusqu'à 10 CV
11—20 HP . . .	23 875	27 884	34 169	39 876	40 342	44 610	48 091	42 018	11—20 PS	11—20 CV
21—30 HP . . .	64 817	73 301	78 729	83 376	90 862	96 396	101 573	116 604	21—30 PS	21—30 CV
31—40 HP . . .	36 333	39 292	42 506	46 946	54 189	62 579	72 077	85 632	31—40 PS	31—40 CV
41—50 HP . . .	7 602	11 302	14 885	18 238	19 599	21 650	23 192	27 253	41—50 PS	41—50 CV
Oltre 50 HP . . .	11 564	13 165	14 285	15 055	16 530	19 882	24 120	29 670	über 50 PS	Plus de 50 CV
Totale . . .	147 397	168 307	188 047	207 131	225 224	248 985	272 849	304 893	Insgesamt	Total
Tipo di motore									Motorenarten	Type de moteurs
A scoppio . . .	45 751	43 887	42 000	39 776	37 548	34 867	32 778	30 297	Ottomotoren	Moteurs à explosion
Diesel . . .	76 603	97 622	117 837	139 061	157 863	186 073	212 328	247 352	Dieselmotoren	Moteurs Diesel
Semidiesel . . .	23 326	25 127	26 639	26 751	28 345	26 692	26 466	26 068	Glühkopfmotoren	Moteurs semi-diesel
Diesel bassa compressione . . .	1 717	1 671	1 571	1 543	1 468	1 353	1 277	1 176	Diesel-Niederdruckmotoren	Moteurs Diesel à basse pression
Totale . . .	147 397	168 307	188 047	207 131	225 224	248 985	272 849	304 893	Insgesamt	Total
Anni d'uso									Benutzungsdauer	Durée d'utilisation
Fino a 5 anni . . .	93 225	107 338	115 412	115 863	.	117 098	.	.	bis 5 Jahre	Jusqu'à 5 ans
6—10 anni . . .	14 897	21 895	34 009	52 958	.	90 357	.	.	6—10 Jahre	6—10 ans
11—15 anni . . .	6 975	7 410	7 624	8 315	.	15 762	.	.	11—15 Jahre	11—15 ans
16—20 anni . . .	8 753	8 517	8 880	7 709	.	5 571	.	.	16—20 Jahre	16—20 ans
Oltre 20 anni . . .	23 547	23 147	22 122	22 286	.	20 197	.	.	über 20 Jahre	Plus de 20 ans
Totale . . .	147 397	168 307	188 047	207 131	225 224	248 985	272 849	304 893	Insgesamt	Total

¹⁾ Ohne Einachsenschlepper und Schlepper der Forstwirtschaft. — Stand jeweils am Jahresende.
Fonte : Utenti Motori Agricoli (UMA).

¹⁾ Escluso motocoltivatori e trattori forestali. — Situazione a fine anno.
Fonte : Utenti Motori Agricoli (UMA).

¹⁾ Sans motoculteurs et tracteurs. — Situation en fin d'année.
Source : Utenti Motori Agricoli (UMA).

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Versione originale	Totale	Classi di ampiezza delle aziende ¹⁾					Deutsche Übersetzung	Traduction française
		meno di 10 ha	10 - 25 ha	25 - 50 ha	50 - 100 ha	100 ha e più		

seguito : ITALIA

2. Die Verwendung von Schleppern in den erfaßten landwirtschaftlichen Betrieben am 30. Juni 1955

2. Utilisation des tracteurs dans les exploitations agricoles recensées au 30 juin 1955

2. Impiego delle trattrici nelle aziende agricole recensite al 30 giugno 1955

a. Aziende e superfici :

							a. Betriebe und Flächen :	a. Exploitations et surfaces :
Aziende di 1 ha e oltre (1961), in 1 000 . . .	2 878,3	2 423,6	332,5	73,5	28,1	20,6	Betriebe ab 1 ha Größe (1961), in 1 000	Exploitations de 1 ha et plus (1961), en 1 000
Aziende in possesso di trattrici ²⁾ (1955), in 1 000 :							Betriebe, die Schlepper besitzen ²⁾ (1955) in 1 000 :	Exploitations possédant des tracteurs ²⁾ (1955), en 1 000 :
per conto proprio.	66,7	14,8	25,2	13,1	8,2	6,5	auf eigene Rechn.	pour le compte propre
per conto proprio e di terzi . . .	29,9	12,6	9,2	4,1	2,0	1,9	auf eigene und fremde Rechnung	pour le compte propre et des tiers
totale . . .	96,6	27,4	34,4	17,2	9,2	8,4	zusammen	ensemble
Rapporto rispetto alle aziende di 1 ha e oltre (%) . .	3,4	1	10	23	33	41	Anteil an den Betrieben ab 1 ha Größe (%)	Pourcentage par rapport aux exploit. de 1 ha et plus (%)
Imprese di noleggio in possesso di trattrici (1 000) . .	12,5	.	.	.	.	.	Lohnunternehmen, die Schlepper besitzen, in 1 000	Entreprises de travaux possédant des tracteurs, en 1 000
Superficie totale delle aziende di 1 ha e oltre (1961), in 1 000 ha . . .	25 884	8 673	4 995	2 508	1 942	7 766	Gesamtfläche der Betriebe ab 1 ha (1961) in 1 000 ha	Superficie totale des exploitations de 1 ha et plus (1961), en 1 000 ha
di cui :							darunter :	dont :
Superficie agraria.	[20 000]	[7 400]	[4 200]	[2 000]	[1 400]	[5 000]	Landw. Nutzfläche	Superficie agricola
Superficie totale delle aziende in possesso di trattrici (1955), in 1 000 ha . .	4 500	178	583	613	657	2 469	Gesamtfläche der Betriebe, die Schlepper besitzen (1955), in 1 000 ha	Superficie totale des exploitations possédant des tracteurs (1955), en 1 000 ha
Rapporto rispetto alla superficie delle aziende di 1 ha e oltre (%) . . .	17	2	12	24	34	32	Anteil an der Gesamtfläche der Betriebe ab 1 ha (%)	Pourcentage par rapport à la superf. totale des exploit. de 1 ha et plus (%)

b. Trattrici e potenza :

							b. Schlepper und Leistungstärke :	b. Tracteurs et puissance :
Numero totale delle trattrici recensite ³⁾ .	146 040 ³⁾	Gesamtzahl der erfaßten Schlepper ³⁾	Ensemble des tracteurs recensés ³⁾
di cui : in imprese di noleggio . . .	23 952	.	.	.	.	.	darunter : in Lohnunternehmen	dont : des entreprises de travaux

Fußnoten auf Seite 58.

Note alla pagina 58.

Notes à la page 58.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Versione originale	Totale	Classi di ampiezza delle aziende ¹⁾					Deutsche Übersetzung	Traduction française
		meno di 10 ha	10 - 25 ha	25 - 50 ha	50 - 100 ha	100 ha e più		

seguito : ITALIA

noch : 2. Die Verwendung von Schleppern in den erfaßten landwirtschaftlichen Betrieben am 30. Juni 1955

2 (suite) : Utilisation des tracteurs dans les exploitations agricoles recensées au 30 juin 1955

2. (segue) : Impiego delle trattrici nelle aziende agricole recensite al 30 giugno 1955

b. Trattrici e potenza (seguito):							noch : b. Schlepper und Leistungsstärke	b. Tracteurs et puissance (suite) :
Número delle trattrici di proprietà delle aziende	122 088	30 159	36 549	21 411	14 413	19 556	Anzahl der betriebseigenen Schlepper darunt. eingesetzt : auch auf fremde Rechnung	Tracteurs propriétés des exploitations dont utilisés : aussi pour le compte des tiers
di cui impiegate : anche per conto di terzi	35 934	.	.	.	.	.	Betriebseigene Schlepper	Tract. en propriété
Trattrici in proprietà per ogni 10 aziende recensite ⁴⁾	0,3	0,1	1,1	2,9	5,1	9,5	Je 10 erfaßte Betriebe ⁴⁾	pour 10 exploitations recensées ⁴⁾
per ogni 100 ha della superf. tot. ⁴⁾	0,5	0,3	0,7	0,9	0,7	0,3	Je 100 ha Betriebsfläche ⁴⁾	pour 100 ha de surface totale ⁴⁾
per ogni 100 ha della superf. agricola ⁴⁾	0,6	0,4	0,9	1,1	1,1	0,4	Je 100 ha Nutzfläche ⁴⁾	pour 100 ha de superficie agric. ⁴⁾
Potenziiale complessivo delle trattrici recensite (1 000 CV)	4 464	.	.	.	.	.	Gesamte Leistungsstärke der erfaßten Schlepper (1 000 PS) darunter :	Puissance de l'ensemble des tracteurs recensés (1 000 CV) dont :
di cui : delle trattrici in imprese di noleggio	940	.	.	.	.	.	der Schlepper in Lohnunternehmen	des tracteurs des entreprises de travaux
Potenziiale delle trattrici di proprietà delle aziende (1 000 CV)	3 524	805	983	620	441	675	Leistungsstärke der betriebseigenen Schlepper (1 000 PS)	Puissance des tracteurs, propriété des exploitations (1 000 CV)
CV per azienda ⁵⁾	36	29	29	36	48	80	PS je Betrieb ⁵⁾	CV par exploitation ⁵⁾
CV per ha di superf. totale ⁵⁾	0,8	4,5	1,7	1,0	0,7	0,3	PS je ha Betriebsfläche ⁵⁾	CV par ha de superf. totale ⁵⁾
CV per trattrice in proprietà	29	27	27	29	31	35	PS je betriebseigener Schlepper	CV par tracteur en propriété

¹⁾ Größenklassen nach der gesamten Betriebsfläche.

²⁾ Zahl der Betriebe, die steuerbegünstigten Treibstoff verwenden (Benzin, Bucangas und Elektrizität ausgeschlossen) und Schlepper besitzen; es fehlt hier eine geringe Zahl von Betrieben, die nur Benzinschlepper besitzen und sonst keinen steuerbegünstigten Treibstoff verwenden. Quelle : „Istituto Nazionale di Economia Agricola“, in Zusammenarbeit mit „Utenti Motori Agricoli“.

³⁾ Bis zum Ende des Jahres 1962 hat sich der Schlepperbestand mehr als verdoppelt (304 893 Schlepper).

⁴⁾ Betriebe und Flächen beziehen sich auf die Zahl der Betriebe ab 1 ha Größe.

⁵⁾ Bezugseinheiten sind die Betriebe mit betriebseigenen Schleppern bzw. deren Flächen.

¹⁾ Classi di ampiezza rispetto alla superficie totale delle aziende.

²⁾ Numero delle aziende che utilizzano per la produzione di energia motrice carburante agevolato (ad esclusione di benzina, metano, ed energia elettrica) e che sono dotate di trattrici; non è considerato un ridotto numero di aziende, dotate esclusivamente di trattrici a benzina e che inoltre non beneficiano di carburante agevolato.

Fonte : « Istituto Nazionale di Economia Agricola » in collaborazione con l'Ente « Utenti Motori Agricoli ».

³⁾ Al termine dell'anno 1962 il parco trattori aveva raggiunto più del doppio della sua consistenza (304 893).

⁴⁾ Aziende e superfici si riferiscono al numero delle aziende die 1 ha e oltre.

⁵⁾ La base dei calcoli è costituita dalle aziende dotate di trattrici proprie e dalle rispettive superfici.

¹⁾ Classes de grandeur selon la superficie totale des exploitations.

²⁾ Nombre d'exploitations bénéficiant de la détaxe sur les carburants (essence, gaz et électricité exclus) et qui possèdent des tracteurs; il manque donc ici les exploitations qui ne possèdent que des tracteurs à essence exclusivement, et qui de ce fait ne bénéficient pas de la détaxe sur les carburants, leur nombre cependant est faible.

Source : « Istituto Nazionale di Economia Agricola » in collaborazione con « Utenti Motori Agricoli ».

³⁾ A la fin de l'année 1962 le parc de tracteurs a plus que doublé (304 893 tracteurs).

⁴⁾ Les exploitations et les superficies concernent les exploitations de 1 ha et plus.

⁵⁾ Le calcul a pour base les exploitations possédant des tracteurs et les superficies correspondantes.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Aanduiding in de oorspronkelijke taal	1955	1957	1958	1960	1961	1962	Deutsche Übersetzung	Traduction française
---------------------------------------	------	------	------	------	------	------	----------------------	----------------------

NEDERLAND

1. Bestand an landwirtschaftlichen und Gartenbauschleppern ¹⁾

1. Parc de tracteurs agricoles et horticoles ¹⁾

1. Aantal trekkers in de land- en tuinbouw ¹⁾

Wielstelsysteem							Fahrtyptyp	Type de propulsion
1 of 2 wielen . . .	8 172	.	12 979	16 514	.	.	1 und 2 Räder	1 et 2 roues
3 of 4 wielen . . .	35 799	.	52 336	64 494	.	.	3 und 4 Räder	3 et 4 roues
ruptsbanden . . .	1 178	.	1 275	1 058	.	.	Ketten	chenilles
Totaal . . .	45 149	60 542	66 590	82 066	88 916	95 884	Insgesamt	Total
waaronder met meer dan 1 as .	36 977	[49 500]	53 611	65 552	[71 000]	[76 000]	darunter Mehrachsschlepper	dont à plusieurs essieux
In eigendom van bedrijven . . .	37 438	51 539	56 954	70 547	76 568	82 957	Eigendom eines Betriebes	Appartenance individuels
combinaties . . .	2 471	2 450	2 484	3 224	2 950	2 572	mehrerer Betriebe	en copropriété
coöperaties . . .	602	630	659	642	664	726	von Genossenschaften	en coopératives
loonbedrijven . . .	4 638	5 923	6 493	7 653	8 734	9 629	von Lohnbetrieben	de location
Totaal . . .	45 149	60 542	66 590	82 066	88 916	95 884	Insgesamt	Total
Motorvermogen (pk)							Leistungsklassen (PS)	Classes de puissance (CV)
minder dan 4 pk . . .	6 033	8 701	1 473	1 919	.	.	unter 4 PS	moins de 4 CV
4—8 pk . . .			8 388	10 994	.	.	4—8 PS	4—8 CV
8—16 pk . . .	5 803	8 607	9 595	10 814	.	.	8—16 PS	8—16 CV
16—24 pk . . .	10 763	32 992	35 054	40 405	.	.	16—24 PS	16—24 CV
24—32 pk . . .					15 233	12 080	17 934	.	.	24—32 PS	24—32 CV
32 pk en meer . . .	7 317	10 242			.	.	32 PS und mehr	32 CV et plus
Totaal . . .	45 149	60 542	66 590	82 066	88 916	95 884	Insgesamt	Total
Brandstof							Treibstoffarten	Nature de carbur.
benzine	9 961	12 572	13 718	16 430	.	.	Benzin	essence
petroleum	21 307	21 835	21 295	19 863	.	.	Petroleum	pétrole
dieselolie	13 881	26 135	31 577	45 773	.	.	Dieselöl	diesel
Totaal . . .	45 149	60 542	66 590	82 066	88 916	95 884	Insgesamt	Total

2. Leistungstärke (PS) der Schlepper ¹⁾

2. Puissance des tracteurs ¹⁾ (CV)

2. Motorvermogen van de trekkers ¹⁾ (Aantal pk)

In eigendom van							Eigendom	Appartenance
bedrijven	796 808	1 087 972	1 197 572	1 511 979	1 689 718	1 879 937	eines Betriebes	individuels
combinaties	48 900	48 357	49 408	66 643	61 083	56 094	mehrerer Betriebe	en copropriété
coöperaties	20 600	22 440	23 623	24 558	26 039	29 872	von Genossenschaften	en coopératives
loonbedrijven	145 600	187 820	207 125	261 926	308 959	358 450	von Lohnbetrieben	de location
Totaal	1 011 922	1 346 589	1 477 728	1 865 106	2 085 799	2 324 353	Insgesamt	Total

¹⁾ Einschl. Einachsschlepper. — Stand jeweils Mai.
Quelle: Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

¹⁾ Eenassige trekkers inbegrepen. — Toestand: mei.
Bron: Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

¹⁾ Y compris les tracteurs à un essieu. Situation au mois de mai.
Source: Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Teil II : Schlepperbestand

B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs

B : Tableaux par pays

Oorspronkelijke taal	Totaal	Indeling naar bedrijfs grootte (oppervlakte cultuurgrond)						Deutsche Übersetzung	Traduction française
		Minder dan 1 ha	1 - 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 ha en meer		

NEDERLAND (vervolg)

3. Die Verwendung von Schleppern ¹⁾
In den erfaßten Land- und Gartenbaubetrieben ²⁾
 (Landwirtschaftszählung 1960)

3. Utilisation des tracteurs ¹⁾
dans les exploitations agricoles et horticoles recensées ²⁾
 (Recensement général de l'agriculture en 1960)

3. Gebruik van trekkers ¹⁾
op de getelde land- en tuinbouwbedrijven ²⁾
 (Landbouwtelling 1960)

Bedrijven en oppervlakten :								Betriebe und Flächen :	Exploitations et surfaces :
Totaal aantal getelde bedrijven . . .	330 702	71 474	86 573	61 570	54 442	24 615	2 028	Gesamtzahl der erfaßten Betriebe	Ensemble des exploitations recensées
Bedrijven met gebruik van trekkers :								Betriebe mit Schlepper- verwendung :	Exploitations utilisant des tracteurs :
alleen eigen trekkers	19 405	1 783	6 251	2 617	4 294	3 979	481	nur eigene Schlepper	en propriété exclusi- vement
alleen vreemde trek- kers	153 712	20 675	53 533	44 138	29 379	5 904	83	nur fremde Schlep- per	non en propriété ex- clusivement
eigen en vreemde trekkers	43 757	660	6 805	7 549	14 490	12 823	1 430	eigene und fremde Schlepper	en propriété et non en propriété
Totaal	216 874	23 118	66 589	54 304	48 163	22 766	1 994	zusammen	ensemble
In % van het totaal aantal getelde bedrij- ven	65	32	77	88	88	92	98	Anteil an der Gesamt- zahl der erfaßten Betriebe (%)	Pourcentage par rap- port à l'ensemble des exploitations recensées (%)
daaronder : alleen vreemde	46	29	62	72	54	24	4	darunter : nur fremde Schlepper	dont : non en pro- priété exclusi- vement
Bedrijven met eigen trekkers :								Betriebe, die Schlep- per besitzen :	Exploitations possédant des tracteurs :
1 trekker	49 726	12 418	8 203	16 268	12 481	356	356	1 Schlepper	1 tracteur
2 trekkers	7 098	1 524	695	842	3 297	740	740	2 Schlepper	2 tracteurs
3 en meer trekkers	1 817	127	100	111	681	798	798	3 Schlepper und mehr	3 tracteurs et plus
Totaal	58 641	14 069	8 998	17 221	16 459	1 894	1 894	zusammen	ensemble
In % van het totaal aantal getelde bedrij- ven	20	9	15	32	67	93	93	Anteil an der Gesamt- zahl der erfaßten Betriebe (%)	Pourcentage par rap- port à l'ensemble des exploitations recen- sées (%)

Fußnoten auf Seite 63.

Voor noten zie blz. 63.

Notes à la page 63.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Oorspronkelijke taal	Totaal	Indeling naar bedrijfsgrootte (oppervlakte cultuurgrond)						Deutsche Übersetzung	Traduction française
		Minder dan 1 ha	1 - 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 ha en meer		

NEDERLAND (vervolg)

noch : 3. Die Verwendung von Schleppern¹⁾
in den erfaßten Land- und Gartenbaubetrieben²⁾
(Landwirtschaftszählung 1960)

3 (suite) : Utilisation des tracteurs¹⁾
dans les exploitations agricoles et horticoles recensées²⁾
(Recensement général de l'agriculture en 1960)

3. (vervolg) : Gebruik van trekkers¹⁾
op de getelde land- en tuinbouwbedrijven²⁾
(Landbouwtelling 1960)

Oppervlakte cultuurgrond (100 ha) : van alle getelde bedrijven	2 409,3	26,0	229,0	467,8	787,6	736,5	162,4	Landwirtschafte, Nutzfläche (100 ha) : aller erfaßten Betriebe	Superficie agricole (1000 ha) : des exploitations recensées
van de bedrijven met eigen trekkers	994,2	32,4		67,5	253,0	494,8	146,5	der Betriebe, die Schlepper besitzen	des exploitations possédant des tracteurs
In % van de cultuurgrond op alle bedrijven	41	13		14	32	67	90	Anteil an der Nutzfläche aller erfaßten Betriebe (%)	Pourcentage par rapport à la superficie agricole de l'ensemble des exploitations (%)
Trekkers en motorvermogen :								Schlepper und Leistungsstärke :	Tracteurs et puissance :
Totaal aantal getelde trekkers	82 066							Gesamtzahl der Schlepper	Ensemble des tracteurs recensés
Aantal eigen trekkers	70 547	15 856		9 916	18 307	21 274	5 194	Anzahl der betriebs-eigenen Schlepper	Nombre de tracteurs propriété des exploit.
trekkers per 10 bedrijven ²⁾	2,3	1,0		1,6	3,4	8,6	25,6	Schlepper je 10 Betriebe ²⁾	tracteurs pour 10 exploit. ²⁾
trekkers per 100 ha cultuur grond	2,9	6,2		2,1	2,3	2,9	3,2	Schlepper je 100 ha Nutzfläche ²⁾	tracteurs pour 100 ha de superf. agr. ²⁾
Totaal motorvermogen van alle trekkers (1000 pk)	1 865							Gesamte Leistungsstärke der erfaßten Schlepper (1000 PS)	Ensemble de la puissance des tracteurs recensés (1000 CV)
Motorvermogen van de trekkers (1000 pk)	1 512	242		178	421	600	171	Leistungsstärke der betriebseigenen Schlepper (1000 PS)	Puissance des tracteurs en propriété (1000 CV)
pk per bedrijf met eigen trekkers	26	10		20	24	36	90	PS je Betrieb mit eigenen Schleppern	CV par exploit. possédant des tracteurs
pk per ha cultuurgrond op de bedrijven met eigen trekkers	1,5	4,4		2,6	1,7	1,2	1,2	PS je ha Nutzfläche der Betriebe mit eigenen Schleppern	CV par ha de superficie agricole des exploit. possédant des tract.
pk per eigen trekker	21	9		18	23	28	33	PS je betriebselgener Schlepper	CV par tracteur en propriété

Fußnoten auf Seite 63.

Voor noten zie blz. 63.

Notes à la page 63.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Oorspronkelijke taal	Jaar	Totaal	Indeling naar bedrijfsgrootte (cultuurgrond)					Deutsche Übersetzung	Traduction française
			minder dan 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 ha en meer		

NEDERLAND (vervolg)

4. Entwicklung der Schlepperverwendung¹⁾
In den erfaßten Land- und Gartenbaubetrieben²⁾
seit 1950

4. Evolution de l'utilisation des tracteurs¹⁾
dans des exploitations agricoles et horticoles recensées²⁾
depuis 1950

4. Ontwikkeling van het gebruik van trekkers¹⁾
op de getelde land- en tuinbouwbedrijven²⁾ sinds 1950

Bedrijven en oppervlakten :								Betriebe und Flächen :	Exploitations et surfaces :
Totaal aantal getelde bedrijven	1950	409 798 ⁴⁾	270 176 ⁴⁾	64 275	48 693	24 521	2 133	Gesamtzahl der erfaßten Betriebe	Ensemble d'exploitations recensées
	1955	319 037	176 860	65 820	50 050	24 279	2 028		
	1960	300 702	158 047	61 570	54 442	24 615	2 028		
Aantal bedrijven met eigen trekkers	1950	16 504	3 595	1 333	2 606	7 213	1 757	Zahl der Betriebe mit betriebseligenen Schleppern	Nombre d'exploitations possédant des tracteurs
	1955	31 581	6 830	3 741	7 656	11 595	1 786		
	1960	58 641	14 069	8 998	17 221	16 459	1 894		
% naar bedrijfsgrootte	1950	100	22	8	16	43	11	Anteile der Größenklassen (%)	% par classes de grandeur
	1955	100	22	12	24	36	6		
	1960	100	24	15	30	28	3		
In % van het totaal aantal getelde bedrijven	1950	2	1	2	5	11	56	Anteil an der Gesamtzahl der erfaßten Betriebe (%)	Pourcentage par rapport à l'ensemble des exploitations recensées (%)
	1955	10	4	6	15	48	88		
	1960	20	9	15	32	67	93		
Oppervlakte cultuurvan alle getelde bedrijven (1000 ha)	1950	2 335,3	300,2	466,3	682,4	704,5	181,9	Landwirtschaftliche Nutzfläche aller erfaßten Betriebe (1000 ha)	Superficie agricole des exploitations recensées (1000 ha)
	1955	2 307,7	270,9	481,9	701,2	695,9	157,8		
	1960	2 409,3	255,0	467,8	787,6	736,5	162,4		
Oppervlakte cultuurgrond van de bedrijven met eigen trekkers (1000 ha)	1950	452,7	9,0	9,7	40,1	237,9	156,0	Landwirtschaftliche Nutzfläche der Betriebe, die Schlepper besitzen (1000 ha)	Superficie agricole des exploitations possédant des tracteurs (1000 ha)
	1955	661,1	16,8	27,9	115,1	362,5	138,8		
	1960	994,2	32,4	67,5	253,0	494,8	146,5		
In % van de cultuurgrond op alle bedrijven	1950	19	3	2	6	34	86	Anteil an der landwirtschaftlichen Nutzfläche aller erfaßten Betriebe (%)	Pourcentage par rapport à la superficie agricole des exploitations recensées (%)
	1955	29	6	6	16	52	88		
	1960	41	13	14	32	67	90		

Teil II : Schlepperbestand

B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs

B : Tableaux par pays

Oorspronkelijke taal	Jaar	Totaal	Indeling naar bedrijfs grootte (cultuurgrond)					Deutsche Übersetzung	Traduction française
			minder dan 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 ha en meer		

NEDERLAND (vervolg)

noch : 4. Entwicklung der Schlepperverwendung¹⁾
in den erfaßten Land- und Gartenbaubetrieben²⁾
seit 1950

4 (suite) : Evolution de l'utilisation des tracteurs¹⁾
dans des exploitations agricoles et horticoles recensées²⁾
depuis 1950

4. (vervolg) : Ontwikkeling van het gebruik van trekkers¹⁾
op de getelde land- en tuinbouwbedrijven²⁾ sinds 1950

Trekkers en motorvermogen :

								Schlepper und Leistungsstärke :	Tracteurs et puissance :
Aantal eigen trekkers	1950	19 063	3 818	1 477	2 735	7 840	3 193	Zahl der betriebseigenen Schlepper	Nombre de tracteurs propriété des exploitations
	1955	37 438	7 553	4 048	8 064	13 665	4 108		
	1960	70 547	15 856	9 916	18 307	21 274	5 194		
Trekkers per 10 bedrijven ³⁾	1950	0,5	0,1	0,2	0,6	3,2	15,0	Schlepper je 10 Betriebe ³⁾	Tracteurs pour 10 exploitations ³⁾
	1955	1,2	0,4	0,6	1,6	5,6	20,3		
	1960	2,3	1,0	1,6	3,4	8,6	25,6		
Trekkers per 100 ha cultuurgrond ³⁾	1950	0,8	1,3	3,2	4,0	11,1	17,6	Schlepper je 100 ha landw. Nutzfläche ³⁾	Tracteurs pour 100 ha de superficie agricole ³⁾
	1955	1,6	2,8	8,4	11,5	19,6	26,0		
	1960	2,9	6,2	2,1	2,3	2,9	3,2		
Motorvermogen van de eigen trekkers (1000 pk)	1950	400	30	22	58	195	95	Leistungsstärke der der betriebseigenen Schlepper (1000 PS)	Puissance des tracteurs propriété des exploitations (1000 CV)
	1955	797	67	71	181	357	121		
	1960	1 512	142	178	421	600	171		
pk per bedrijf	1950	24	8	17	22	27	54	PS je Betrieb	CV par exploitation
	1955	25	10	19	24	31	68		
	1960	26	10	20	24	36	90		
pk per trekker	1950	21	8	15	21	25	30	PS je Schlepper	CV par tracteur
	1955	21	9	18	22	26	29		
	1960	21	9	18	23	28	33		

¹⁾ Einschl. der Einachsschlepper.

²⁾ Betriebe ab 1 ha Kulturfläche sowie alle für den Verkauf erzeugenden Gartenbau- und Tierhaltungsbetriebe.

³⁾ Betriebe und Flächen beziehen sich auf die Gesamtzahl der erfaßten Betriebe.

⁴⁾ 1950 außerdem die Betriebe ab 0,2 ha Ackerfläche bzw. 0,5 ha Kulturfläche.

¹⁾ Eenassige trekkers inbegrepen.

²⁾ Bedrijven met tenminste 1 ha cultuurgrond alsmede alle tuinbouw- en veehouderijbedrijven waarvan de productie bestemd is voor de verkoop.

³⁾ In verhouding tot het totaal aantal getelde bedrijven.

⁴⁾ 1950 bovendien de bedrijven met tenminste 0,2 ha bouwland resp. 0,5 ha cultuurgrond.

¹⁾ Y compris les tracteurs à un essieu.

²⁾ Exploitations d'au moins 1 ha de superficie agricole ainsi que toutes les exploitations horticoles ou d'élevage dont la production est destinée à la vente.

³⁾ Les exploitations et les surfaces concernent l'ensemble des exploitations recensées.

⁴⁾ 1950 : aussi les exploitations d'au moins 0,2 ha de terres arables ou de 0,5 ha de terres de culture.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Termes d'origine	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	Deutsche Übersetzung
------------------	------	------	------	------	------	------	------	------	----------------------

BELGIQUE/BELGIE

1. Bestand an Schleppern und anderen Zugmaschinen¹⁾

1. Parc de tracteurs et d'autre matériel de traction¹⁾

	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	Landwirtschaftl. u. Gartenbauschlepper (zweiachsige): Benzinschlepper Benzin- und Kerosinschlepper Diesel- und Halbdieselschlepper
Tracteurs à usages agricoles et horticoles (à 2 axes):									
type à essence	2 073	1 641	1 883	1 794	1 578	1 389	1 279	1 242	
type à essence et pétrole.	9 203	9 897	10 430	10 516	10 118	10 143	9 801	9 026	
type diesel et semi-diesel.	11 654	16 193	19 866	23 210	29 483	31 505	36 611	42 238	
ensemble	22 930	27 731	32 179	35 520	41 179	43 037	47 691	52 506	zusammen
Jeeps servant aux travaux des champs	4 935	5 199	5 201	5 127	5 640	5 163	4 713	4 490	Jeeps, die der Feldarbeit dienen
Tracteurs pour le battage. Motoculteurs (à un axe).	1 570	1 811	1 740	1 669	1 437	1 151	1 214	1 001	Schlepper für Dreschzwecke
	.	.	.	.	4 026	4 093	4 438	4 710	Kleinschlepper (einachsige)

¹⁾ Stand jeweils Mai.
Quelle: „Institut National de Statistique“.

¹⁾ Situation au mois de mai.
Source: « Institut National de Statistique ».

2. Die Verwendung von Schleppern¹⁾ in den erfaßten landwirtschaftlichen Betrieben²⁾ (Landwirtschaftszählung von 15.5.1959)

2. Utilisation des tracteurs¹⁾ dans les exploitations agricoles recensées²⁾ (Recensement général de l'agriculture au 15.5.1959)

Termes d'origine	Total	Répartition selon la superficie exploitée							Deutsche Übersetzung
		sans culture	moins de 1 ha	1 - 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 ha et plus	

Exploitations et surfaces :

Betriebe und Flächen :

Ensemble des exploitations recensées ²⁾	269 069	1 208 ⁴⁾	72 405	93 221	52 583	35 165	12 305	2 182	Gesamtzahl der erfaßten Betriebe ²⁾
Exploitations détenant des tracteurs agricoles ¹⁾ :									Betriebe, die landwirtsch. Schlepper ¹⁾ halten :
1 tracteur.	34 245	—	102	2 624	6 870	14 903	9 050	696	1 Schlepper
2 tracteurs	2 036	—	—	20	43	149	825	899	2 Schlepper
3 tracteurs et plus	474	—	—	2	1	7	37	427	3 Schlepper und mehr
ensemble	36 755	—	102	2 646	6 914	15 059	9 912	2 122	zusammen
Pourcent. par rapport à l'ensemble des exploit. recensées (%)	14	—	0	3	13	43	81	97	Anteil an der Gesamtzahl der erfaßten Betriebe (%)
Détenteurs des tracteurs en dehors des exploit. ³⁾ .	1 028	1 028	—	—	—	—	—	—	Schlepperhalter außerhalb der Betriebe ³⁾

Fußnoten auf Seite 66.

Notes à la page 66.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Tonnes d'origine	Total	Répartition selon la superficie exploitée							Deutsche Übersetzung
		sans culture	moins de 1 ha	1 - 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 ha et plus	

BELGIQUE (suite)

noch : 2. Die Verwendung von Schleppern¹⁾
in den erfaßten landwirtschaftlichen Betrieben²⁾
(Landwirtschaftszählung von 15.5.1959)

2 (suite) : Utilisation des tracteurs¹⁾
dans les exploitations agricoles recensées²⁾
(Recensement général de l'agriculture au 15.5.1959)

Superficie exploitée (1 000 ha) :									Bewirtschaftete Fläche (1 000 ha) :
des exploit. recensées	1 660,8	—	32,0	252,7	374,9	487,5	347,7	166,0	der erfaßten Betriebe
des exploit. détenant des tracteurs	733,3	—	0,1	9,0	53,2	221,3	287,7	162,0	der Betriebe mit Schlepper- pervwendung
Pourcent. par rapport à la superf. des exploit. recensées (%)	44	—	0	4	14	45	83	98	Anteil an der Fläche aller erfaßten Betriebe (%)

Tracteurs et puissance :

Schlepper und Leistungsstärke :

Nombre de tracteurs agricoles recensés ²⁾ :									Anzahl der erfaßten landwirtschaftl. Schlepper ²⁾ :
en propriété	37 987	—	93	2 443	6 425	14 488	10 530	4 008	Im Alleinbesitz
en copropriété	1 909	—	9	227	534	735	288	116	In gemeinsamen Besitz
des non exploitants ³⁾	1 283	1 283	—	—	—	—	—	—	In außerbetr. Besitz ³⁾
ensemble	41 179	1 283	102	2 670	6 959	15 223	10 818	4 124	zusammen
à roues	40 218	1 239	95	2 522	6 739	14 917	10 666	4 040	Radschlepper
à chenilles	961	44	7	148	220	306	152	84	Kettenschlepper
ensemble	41 179	1 283	102	2 670	6 959	15 223	10 818	4 124	zusammen
à essence	1 578	26	18	322	445	482	223	62	Benzinschlepper
à essence et pétrole	10 118	174	24	552	1 544	3 759	2 835	1 230	Benzin- u. Kerosinschlep.
à diesel et semi-diesel	29 483	1 083	60	1 796	4 970	10 982	7 760	2 832	Diesel- u. Halbdiesel- schlepper
ensemble	41 179	1 283	102	2 670	6 959	15 223	10 818	4 124	zusammen
moins de 20 CV	7 586	102	46	1 279	2 567	2 840	611	141	unter 20 PS
de 20 - 30 CV	19 952	415	38	926	3 325	8 811	5 225	1 212	20 - 30 PS
de 30 CV et plus	13 641	766	18	465	1 067	3 572	4 982	2 771	30 PS and mehr
ensemble	41 179	1 283	102	2 670	6 959	15 223	10 818	4 124	zusammen

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Termes d'origine	Total	Répartition selon la superficie exploitée							Deutsche Übersetzung
		sans culture	moins de 1 ha	1 - 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 ha et plus	

BELGIQUE (suite)

noch : 2. Die Verwendung von Schleppern¹⁾
in den erfaßten landwirtschaftlichen Betrieben²⁾
(Landwirtschaftszählung von 15.5.1959)

2 (suite) : Utilisation des tracteurs¹⁾
dans les exploitations agricoles recensées²⁾
(Recensement général de l'agriculture au 15.5.1959)

Nombre de tracteurs pour 10 exploitations ³⁾ . . .	1,5	4)	0	0,3	1,3	4,3	8,8	18,9	Anzahl der Schlepper je 10 Betriebe ⁵⁾	
Nombre de tracteurs pour 100 ha de superf. exploit. ³⁾	2,5	4)	0,3	1,1	1,9	3,1	3,1	2,5	Anzahl der Schlepper je 100 ha Nutzfläche ⁵⁾	
Puissance des tracteurs recensés (100 CV) . . .	1 095,6		41,8	2,1	57,1	155,2	382,3	317,0	140,1	Leistungsstärke der erfaßten Schlepper (1 000 PS)
CV par exploitation détenant des tracteurs . . .	.	4)	21	22	22	25	32	66		PS je Betrieb mit Schlepperhaltung
CV par ha de superficie exploit. des exploitations détenant des tracteurs . . .	.	4)	29,5	6,3	2,9	1,7	1,1	0,9		PS je ha Nutzfläche der Betriebe mit Schlepperhaltung
CV par tracteur	27	4)	21	21	22	25	29	34		PS je Schlepper

¹⁾ Ohne Berücksichtigung der Einachsschlepper, Jeeps sowie der Schlepper für Dreschzwecke.

²⁾ Betriebe des Land- und Gartenbaues ab 1 Ar bewirtschafteter Fläche, deren Erzeugung ganz oder teilweise für den Verkauf bestimmt ist; gemäß der Originalstatistik gehören hierzu die Betriebe der Kategorien 1 bis 3.

³⁾ Lohnunternehmen, Genossenschaften und andere Organisationen, die landwirtschaftliche Schlepper halten (Gliederungen der Schlepper dieser Unternehmen wurden in der Spalte „sans culture“ vorgenommen).

⁴⁾ Betriebe mit gewerblicher Nutztierhaltung.

⁵⁾ Betriebe und Flächen beziehen sich auf die in Fußnote 2 bezeichneten Betriebe.

⁶⁾ Keine Verhältniszahl möglich, da die in dieser Spalte aufgeführten Schlepper (vgl. Fußnote 3) in Betrieben verschiedener Größenklassen eingesetzt werden können.

¹⁾ Ne sont pas considérés les tracteurs à un axe, les jeeps et les tracteurs pour le battage.

²⁾ Exploitations agricoles et horticoles d'au moins un are, dont la production est destinée partiellement ou en totalité à la vente; d'après les statistiques d'origine il s'agit des exploitations des catégories 1 à 3.

³⁾ Entreprises de travaux agricoles ou horticoles, coopératives et autres organismes détenant des tracteurs agricoles (La répartition des tracteurs des entreprises est donnée dans la colonne «sans culture».

⁴⁾ Exploitations professionnelles d'élevage.

⁵⁾ Les exploitations et les superficies concernent les exploitations indiquées dans la note 2.

⁶⁾ Il n'est pas possible de calculer des proportions, les tracteurs donnés dans cette colonne (voir note 3) peuvent être utilisés dans des exploitations de diverses classes de grandeur.

3. Entwicklung der Schlepperverwendung
in den erfaßten Land- und Gartenbaubetrieben ¹⁾
seit 1950

3. Evolution de l'utilisation des tracteurs
dans les exploitations agricoles et horticoles recensées ¹⁾
depuis 1950

Termes d'origine	Années	Total	Répartition selon la superficie exploitée					Deutsche Übersetzung
			moins de 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 ha et plus	

Exploitations et surfaces :

Nombre d'exploitations de 1 ha et plus ¹⁾

1950	251 945	147 599	58 307	32 489	11 454	2 096
1956 ²⁾	[216 450]	[113 400]	[54 600]	[34 300]	[12 000]	[2 150]
1959	198 706	96 343	52 684	35 188	12 309	2 182

Betriebe und Flächen :

Anzahl der Betriebe ab 1 ha Größe ¹⁾

Nombre d'exploitations détenant des tracteurs en propriété ou copropriété

1950 ³⁾	.	.	[530]	[1 600]	[3 200]	[1 790]
1956	25 562	1 590	4 043	9 613	8 296	2 020
1959	36 755	2 748	6 914	15 059	9 912	2 122

Anzahl der Betriebe mit Schlepperhaltung im Allein- oder gemeinsamen Besitz

Fußnoten auf Seite 68.

Notes à la page 68.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Termes d'origine	Années	Total	Répartition selon la superficie exploitée					Deutsche Übersetzung
			moins de 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 ha et plus	

BELGIQUE (suite)

noch : 3. Entwicklung der Schlepperverwendung in den erfaßten Land- und Gartenbaubetrieben ¹⁾ seit 1950

3. (suite) : Evolution de l'utilisation des tracteurs dans les exploitations agricoles et horticoles recensées ¹⁾ depuis 1950

% par classes de grandeur	1950	.	.	.	.	.	.	Anteil der Größenklassen (%)
	1956	100	6	16	38	32	8	
	1959	100	7	19	41	27	6	
Pourcentage par rapport aux exploitations de 1 ha et plus (%)	1950	.	.	1	5	29	92	Anteil an den Betrieben ab 1 ha Größe (%)
	1956	12	2	7	27	69	94	
	1959	19	4	13	43	81	87	
Superficie exploitée des exploitations de 1 ha et plus (1000 ha)	1950	1 721,1	378,9	412,2	445,5	323,3	161,2	Landwirtschaftl. Nutzfläche der Betriebe ab 1 ha Größe (1000 ha)
	1956 ²⁾	[1 653,0]	[295,0]	[382,0]	[473,0]	[339,0]	[164,0]	
	1959	1 635,0	257,9	375,6	487,8	347,8	165,9	
Superficie exploitée des exploitations détenant des tracteurs (1000 ha)	1950 ⁴⁾	.	.	[3,7]	[21,9]	[90,3]	[134,6]	Landwirtschaftl. Nutzfläche der Betriebe mit Schlepperhaltung ¹⁾ 1000 ha)
	1956	572,7	5,2	31,0	141,2	241,7	153,6	
	1959	733,3	2,1	53,2	221,3	287,7	162,0	
Pourcentage par rapport à la superficie agricole des exploit. de 1 ha et plus (%)	1950	.	.	1	5	28	83	Anteil an der landw. Nutzfläche der Betriebe ab 1 ha Größe (%)
	1956	35	2	8	30	71	94	
	1959	45	4	14	45	83	98	

Tracteurs et puissance :

Schlepper und Leistungsstärke :

Nombre de tracteurs, propriété ou copropriété des exploitations	1950	.	.	533	1 597	3 286	2 163	Anzahl der Schlepper im Allein- oder gemeinsamen Besitz der landwirtsch. Betriebe
	1956	27 434	1 667	4 079	9 672	8 679	3 337	
	1959	39 896	2 772	6 959	15 223	10 818	4 124	
dont (%) : tracteurs à Diesel	1950	.	.	22	22	20	23	darunter (%) : Dieselschlepper
	1956	58	59	60	60	58	54	
	1959	69	68	68	70	70	67	
Tracteurs pour 10 exploitations de 1 ha et plus	1950	.	.	0,1	0,5	2,9	10,3	Schlepper je 10 Betriebe ab 1 ha Größe
	1956	1,3	0,1	0,7	2,8	7,2	15,5	
	1959	2,0	0,3	1,3	4,3	8,8	18,9	
Tracteurs pour 100 ha des exploitations de 1 ha et plus	1950	.	.	0,1	0,4	1,0	1,3	Schlepper je 100 ha Nutzfläche der Betriebe ab 1 ha Größe
	1956	1,7	0,6	1,1	2,0	2,6	2,2	
	1959	2,4	1,1	1,9	3,1	3,1	2,5	
Puissance des tracteurs (1 000 CV)	1950	.	.	10,4	33,3	82,4	66,3	Leistungsstärke der Schlepper (1000 PS)
	1956	680,2	34,9	85,3	225,5	230,2	104,3	
	1959	1 053,7	59,3	155,1	382,2	317,0	140,1	

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Termes d'origine	Années	Total	Répartition selon la superficie exploitée					Deutsche Übersetzung
			moins de 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 ha et plus	

BELGIQUE (suite)

noch : 3. Entwicklung der Schlepperverwendung
in den erfaßten Land- und Gartenbaubetrieben ¹⁾
seit 1950

3 (suite) : Evolution de l'utilisation des tracteurs
dans les exploitations agricoles et horticoles recensées ¹⁾
depuis 1950

CV par exploitation détenant des tracteurs	1950	.	.	[20]	[21]	[26]	[37]	PS je Betrieb mit Schlepper- haltung
	1956	27	22	21	23	28	52	
	1959	29	22	22	25	32	66	
CV par tracteur	1950	.	.	20	21	25	31	PS je Schlepper
	1956	25	21	21	23	26	31	
	1959	26	21	22	25	29	34	

¹⁾ Aus Gründen der Vergleichbarkeit, Betriebe mit einer bewirtschafteten Bodenfläche ab 1 ha, da 1950 die Betriebsgruppe der Kategorien 1 bis 3 (Erzeugung für den Verkauf) nicht bestand.

²⁾ Schätzung.

³⁾ Schätzung anhand von sonstigen Ergebnissen aus der Landwirtschaftszählung 1950.

⁴⁾ Errechnet aus der in Fußnote 3 bezeichneten Schätzung und der durchschnittl. Betriebsgröße der einzelnen Größenklassen.

¹⁾ Pour des raisons de comparabilité, seules sont considérées, les exploitations de 1 ha et plus de superficie exploitée, étant donné que pour 1950 on ne dispose pas de répartition selon les catégories 1 à 3 (produisant pour la vente).

²⁾ Estimation.

³⁾ Des données indirectes ont permis de faire des estimations pour 1950.

⁴⁾ Calcul effectué à l'aide des estimations citées dans la note 3 et de la taille moyenne des classes de grandeur des exploitations.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Termes d'origine	1954	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	Deutsche Übersetzung
------------------	------	------	------	------	------	------	------	------	----------------------

LUXEMBOURG

1. Bestand an landwirtschaftlichen Schleppern ^{1) 2)}

1. Parc de tracteurs agricoles ^{1) 2)}

Par nombre de roues :									Nach der Zahl der Räder :
Tracteurs à 4 roues . . . . .	.	4 884	5 426	5 797	6 014	6 387	6 530	6 732	Vierradschlepper
Tracteurs à 2 roues . . . . .	.	134	165	157	187	246	229	225	Zweiradschlepper
Total	3 431	5 018	5 591	5 954	6 211	6 633	6 759	6 957	Insgesamt
Par nature de carburant :									Nach Treibstoffarten :
Diesel	2 527	4 107	4 817	5 169	.	.	.	6 207	Dieselöl
Pétrole	515	606	505	521	.	.	.	450	Petroleum
Essence	389	305	269	264	.	.	.	300	Benzin
Total	3 421	5 018	5 591	5 954	6 211	6 633	6 759	6 957	Insgesamt
Par classes de grandeur des exploitations :									Nach Betriebsgrößenklassen :
moins de 1 ha	28	.	71	71	85	.	121	132	unter 1 ha
1 - 2 ha	79	.	131	127	140	.	159	174	1 - 2 ha
2 - 5 ha	283	.	444	461	471	.	495	542	2 - 5 ha
5 - 10 ha	419	.	733	778	878	.	950	929	5 - 10 ha
10 - 15 ha	471	.	947	1 012	1 013	.	1 029	1 062	10 - 15 ha
15 - 20 ha	537	.	965	1 031	1 089	.	1 125	1 107	15 - 20 ha
20 - 30 ha	850	.	1 300	1 379	1 420	.	1 480	1 525	20 - 30 ha
30 - 50 ha	594	.	781	842	841	.	1 072	1 134	30 - 50 ha
50 ha et plus	170	.	219	253	274	.	328	352	50 ha und mehr
Total	3 431	5 018	5 591	5 954	6 211	6 633	6 759	6 957	Insgesamt

2. Betriebe ab 2 ha mit eigenen Schleppern ^{1) 2)}

2. Exploitations d'au moins 2 ha possédant des tracteurs ^{1) 2)}

Nombre d'exploitat. :									Zahl der Betriebe :
2 - 5 ha	274	.	428	441	453	.	469	522	2 - 5 ha
5 - 10 ha	412	.	719	764	857	.	927	908	5 - 10 ha
10 - 20 ha	1 005	.	1 894	2 017	2 071	.	2 115	2 131	10 - 20 ha
20 - 30 ha	843	.	1 279	1 348	1 376	.	1 396	1 407	20 - 30 ha
30 - 50 ha	566	.	694	735	708	.	837	842	30 - 50 ha
50 ha et plus	128	.	142	163	166	.	178	185	50 ha und mehr
Total	3 228	.	5 156	5 468	5 631	.	5 922	5 995	Insgesamt
Terres de culture (ha) :									Kulturfläche (ha) :
2 - 5 ha	963	.	1 539	1 563	1 601	.	1 638	1 800	2 - 5 ha
5 - 10 ha	3 046	.	5 403	5 721	6 459	.	6 969	6 907	5 - 10 ha
10 - 20 ha	15 568	.	28 353	30 554	31 280	.	31 865	31 969	10 - 20 ha
20 - 30 ha	20 493	.	29 922	32 694	33 654	.	34 137	34 502	20 - 30 ha
30 - 50 ha	20 581	.	25 595	26 869	26 164	.	30 784	31 075	30 - 50 ha
50 ha et plus	8 562	.	9 536	10 524	10 718	.	11 484	12 011	50 ha und mehr
Total	69 213	.	100 348	107 925	109 876	.	116 877	118 264	Insgesamt

Fußnoten auf der folgenden Seite.

Notes à la page suivante.

Teil II : Schlepperbestand
B : Ländertabellen

Partie II : Parc de tracteurs
B : Tableaux par pays

Termes d'origine	Années	Total	Répartition selon la superficie exploitée					Deutsche Übersetzung
			moins de 5 ha	5 - 10 ha	10 - 20 ha	20 - 50 ha	50 ha et plus	

LUXEMBOURG (suite)

**3. Entwicklung der Schlepperverwendung
in den landwirtschaftlichen Betrieben ab 2 ha
seit 1950 ¹⁾**

**3. Evolution de l'utilisation des tracteurs
dans les exploitations agricoles d'au moins 2 ha
depuis 1950 ¹⁾**

Ensemble des exploitations de 2 ha et plus	1950	11 445	3 399	2 844	3 270	1 792	140	Gesamtzahl der Betriebe ab 2 ha Größe
	1957	9 777	2 303	2 201	2 976	2 148	149	
	1962	8 487	1 713	1 713	2 567	2 305	189	
Nombre d'exploitations de 2 ha et plus possédant des tracteurs	1950	1 246	128	145	274	592	107	Zahl der Betriebe ab 2 ha, die Schlepper besitzen
	1957	5 156	428	719	1 894	1 973	142	
	1962	5 995	522	908	2 131	2 249	185	
Pourcentage par rapport à l'ensemble des exploitations de 2 ha et plus (%)	1950	11	4	5	8	33	76	Anteil an der Gesamtzahl der Betriebe ab 2 ha Größe (%)
	1957	53	19	33	64	92	95	
	1962	71	30	53	83	98	98	
Terres de culture des exploitations de 2 ha et plus (ha)	1950	138 269	11 006	20 951	46 724	50 339	9 249	Kulturfläche der Betriebe ab 2 ha Größe (ha)
	1957	137 928	7 581	16 149	43 076	61 306	9 816	
	1962	135 259	5 723	12 523	37 879	66 980	12 154	
Terres de culture des exploitations de 2 ha et plus possédant des tracteurs (ha)	1950	30 680	570	1 140	14 267	17 557	7 146	Kulturfläche der Betriebe ab 2 ha Größe, die Schlepper besitzen (ha)
	1957	100 348	1 539	5 403	28 353	55 517	9 536	
	1962	118 264	1 800	6 907	31 969	65 577	12 011	
Pourcentage par rapport à la terre de culture des exploitations de 2 ha et plus (%)	1950	22	5	5	12	35	77	Anteil an der Kulturfläche der Betriebe ab 2 ha Größe (%)
	1957	73	20	33	66	91	97	
	1962	87	31	55	84	98	99	
Nombre de tracteurs ²⁾ dans les exploitations de 2 ha et plus	1950	1 275	132	149	276	602	116	Zahl der betriebseigenen Schlepper ²⁾ in den Betrieben ab 2 ha Größe
	1957	5 389	444	733	1 912	2 081	219	
	1962	6 651	542	929	2 169	2 659	352	
Tracteurs pour 10 exploitations de 2 ha et plus	1950	1,1	0,4	0,5	0,8	3,4	8,3	Schlepper je 10 Betriebe ab 2 ha Größe
	1957	5,5	1,9	3,3	6,4	9,7	14,7	
	1962	7,8	3,2	5,4	8,4	11,5	18,6	
Tracteurs pour 100 ha des exploitations de 2 ha et plus	1950	0,9	1,2	0,7	0,6	1,2	1,3	Schlepper je 100 ha der Betriebe ab 2 ha Größe
	1957	3,9	5,9	4,5	4,4	3,4	2,2	
	1962	5,6	9,4	7,4	5,7	4,1	2,9	

¹⁾ Quelle : „Service Central de la Statistique et des Etudes Economiques“. — Stand am Jahresende.

²⁾ Einschl. der Zweiradschlepper.

¹⁾ Source : « Service Central de la Statistique et des Etudes Economiques ». — Situation à la fin de l'année.

²⁾ Y compris les tracteurs à deux roues.

Teil III

Versorgungsbilanzen für Getreide 1961/62

Partie III

Bilans d'approvisionnement des céréales 1961/62

Vorbemerkungen

In diesem Teil werden die in den früheren Heften der Serie „Agrarstatistik“¹⁾ aufgeführten Versorgungsbilanzen für Getreide der Gemeinschaft und ihrer Mitgliedsländer für das Jahr 1961/62 fortgeführt. Die Unterlagen wurden **nach dem gleichen Prinzip und dem gleichen Bilanzschema** wie bisher zusammengestellt, so daß der Anschluß an die früheren Veröffentlichungen ohne Schwierigkeiten gefunden werden kann.

Der **Abschnitt A** enthält die zusammengefaßten Ergebnisse. Dabei werden für die Gemeinschaft als Ganzes (ohne Unterteilung nach Mitgliedsländern) die wichtigsten Ergebnisse für die letzten sieben Jahre dargestellt. Für das Jahr 1961/62 werden daneben die vollständigen Getreidebilanzen für alle Mitgliedsländer wiedergegeben.

In **Abschnitt B** sind die ergänzenden Statistiken für 1961/62 (zum Teil mit Vergleichszahlen für 1960/61) enthalten, aus denen für die einzelnen Bilanzposten weitere Unterteilungen entnommen werden können.

Nachdem **Algerien** selbständig geworden ist, werden für die verbliebenen französischen überseeischen Departements keine Unterlagen mehr aufgenommen.

Im Gegensatz zu den bisherigen Veröffentlichungen enthält dieses Heft keine Bilanzen und sonstige Statistiken für **Reis**. In Heft 4/1963 sollen diese Unterlagen in verbesserter Form veröffentlicht werden.

Zum Verständnis dieser Unterlagen wird ausdrücklich auf die **ausführlichen Vorbemerkungen** in dem Heft „Agrarstatistik“ 3/1961 (deutscher Text auf den Seiten 7 bis 12, französischer Text auf den Seiten 13 bis 18) verwiesen.

In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, daß eine **textliche Auswertung** der im Heft 3/1961 der „Agrarstatistik“ aufgeführten Getreidebilanzen in den „Statistischen Informationen“ des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften 1962, Heft 1/2, und zwar auf den Seiten 57 bis 92, veröffentlicht worden ist.

¹⁾ Heft 3/1961 mit den Bilanzen für die Jahre 1955/56 bis 1959/60 sowie Heft 2/1962 mit den Bilanzen für das Jahr 1960/61.

Remarques préliminaires

Cette partie constitue la suite des bilans d'approvisionnement des céréales de la .C.E.E. et de ses pays membres pour l'année 1961/62 ¹⁾. Ceux-ci sont établis d'après le même principe et le même schéma de sorte que le raccordement avec les publications précédentes soit facilement réalisable.

La **partie A** concerne les résultats récapitulatifs avec les renseignements les plus importants des sept dernières années pour la Communauté (sans subdivision par pays). On y présente en plus pour l'année 1961/62 les bilans céréaliers complets pour tous les pays membres.

La **partie B** contient les statistiques complémentaires pour 1961/62 (les chiffres comparables de 1960/61 y sont reportés en partie) à partir desquelles on peut examiner des subdivisions plus détaillées pour les divers postes de bilan.

Depuis l'indépendance de l'**Algérie**, les données relatives aux autres départements d'outre-mer français ne sont plus incluses.

A la différence des publications précédentes, cette brochure ne contient ni statistiques ni bilans relatifs au **riz**. Les données corrigées seront publiées dans la brochure 4/1963.

Pour faciliter la compréhension de ces données, on renvoie aux **remarques préliminaires** de la brochure « Statistique Agricole » 3/1961 (texte allemand pages 7 à 12, texte français pages 13 à 18).

A ce propos il est à signaler qu'un **résumé commenté** concernant les céréales figurant dans la brochure « Statistique Agricole » 3/1961, a été publié dans les « Informations Statistiques » de l'Office Statistique des Communautés Européennes, pages 57 à 92.

¹⁾ Le fascicule 3/1961 contient les bilans pour les années 1955/56 à 1959/60, le fascicule 2/1962, les bilans pour l'année 1960/61.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

A : Zusammenfassung

No.	Bilanzposten ¹⁾	Rechen- gang Mode de calcul	Weizen					Blé		Anderes Getreide als Weizen ²⁾		
			1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62	1955/56	1956/57	1957/58

1. Getreidebilanzen der Gemeinschaft 1955/56 bis 1961/62 in 1 000 t

a. Verwendung der Getreideerzeugung

1	Nettoerzeugung	+	24 328	18 730	24 559	24 316	25 814	24 137	23 060	23 649	29 777	24 623
2	Anfangsbestand (Ldw.)	+	557	597	421	698	626	770	628	1 375	1 200	1 605
3	Endbestand (Ldw.)	-	597	421	698	626	770	628	413	1 200	1 605	1 290
4	Verwendung insgesamt	=	24 288	18 906	24 282	24 388	25 670	24 279	23 275	23 824	29 372	24 938
Eigenverbrauch :												
5	Saatgut (Ldw.)	+	1 633	1 510	1 576	1 547	1 505	1 350	1 507	1 620	1 381	1 355
6	Futter (Ldw.)	+	2 813	1 442	2 310	2 978	3 919	3 499	2 989	15 342	18 129	15 382
7	Nahrung direkt	+	3 299	2 873	2 976	2 777	2 747	2 621	2 445	681	645	585
8	Verkäufe	+	16 543	13 081	17 420	17 086	17 499	16 809	16 334	6 181	9 217	7 616

b. Marktbilanzen

9	Verkäufe der Ldw.	+	16 543	13 081	17 420	17 086	17 499	16 809	16 334	6 181	9 217	7 616
10	Anfangsbestand (Markt)	+	5 227	5 937	6 785	5 664	5 478	4 674	5 913	2 078	2 068	2 931
11	Endbestand (Markt)	-	5 937	6 785	5 664	5 478	4 674	5 913	5 935	2 068	2 931	2 190
12	Ausfuhr ³⁾	-	2 423	1 220	3 152	2 117	2 286	1 799	2 323	885	1 326	268
13	Einfuhr ³⁾	+	4 651	6 915	3 899	4 164	3 377	5 888	5 868	6 729	6 863	6 634
14	Inlandsverbrauch über den Markt	=	18 061	17 928	19 288	19 319	19 394	19 659	19 857	12 035	13 891	14 723
15	Saatgut (Markt)	+	515	455	373	366	372	436	377	241	147	148
16	Futter (Markt)	+	537	493	1 644	1 476	1 553	1 387	1 492	7 248	8 973	9 710
17	Verluste (Markt)	+	147	137	155	164	324	278	186	109	135	125
18	Industrieverbrauch	+	33	55	74	45	57	56	63	2 085	2 315	2 453
19	Nahrung (Markt)	+	16 829	16 788	17 042	17 268	17 088	17 502	17 739	2 352	2 321	2 287

c. Gesamtbilanzen

20	Nettoerzeugung	+	24 328	18 730	24 559	24 316	25 814	24 137	23 060	23 649	29 777	24 623
21	Anfangsbestand	+	5 784	6 534	7 206	6 362	6 104	5 444	6 541	3 453	3 268	4 536
22	Endbestand	-	6 534	7 206	6 362	6 104	5 444	6 541	6 348	3 268	4 536	3 480
23	Ausfuhr ³⁾	-	2 423	1 220	3 152	2 117	2 286	1 799	2 323	885	1 326	268
24	Einfuhr ³⁾	+	4 651	6 915	3 899	4 164	3 377	5 888	5 868	6 729	6 863	6 634
25	Inlandsverbrauch insgesamt	=	25 806	23 753	26 150	26 621	27 565	27 129	26 798	29 678	34 046	32 045
26	Saatgut	+	2 148	1 965	1 949	1 913	1 877	1 786	1 884	1 861	1 528	1 503
27	Futter	+	3 350	1 935	3 954	4 454	5 472	4 886	4 481	22 590	27 102	25 092
28	Verluste (Markt)	+	147	137	155	164	324	278	186	109	135	125
29	Industrieverbrauch	+	33	55	74	45	57	56	63	2 085	2 315	2 453
Nahrungsverbrauch :												
30	Getreidewert	+	20 128	19 661	20 018	20 045	19 835	20 123	20 184	3 033	2 966	2 872
31	Ausbeute (%)		76	76	76	75	76	75	75	76	76	76
32	Produktgewicht		15 280	15 026	15 217	15 121	15 123	15 167	15 138	2 307	2 246	2 177
33	dgl. kg/Kopf		93,0	90,6	90,8	89,3	88,5	88,0	87,0	14,0	13,6	13,0

¹⁾ Bezeichnungen in italienischer und niederländischer Sprache auf Seite 79.

²⁾ Ohne Reis.

³⁾ Ohne den Binnenaustausch der Länder der Gemeinschaft.

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

A : Récapitulation

Céréales autres que le blé ²⁾				Getreide Insgesamt ²⁾				Céréales totales ²⁾				Postes du bilan ¹⁾
1958/59	1959/60	1960/61	1961/62	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62		

1. Bilans céréaliers de la Communauté de 1955/56 à 1961/62 en 1000 t

a. Utilisation de la production de céréales

25 130	26 887	29 206	26 495	47 977	48 507	49 182	49 446	52 701	53 343	49 555	Production (nette)
1 290	1 378	1 548	1 698	1 932	1 797	2 026	1 988	2 004	2 318	2 326	Stock de début (agr.)
1 378	1 548	1 698	1 385	1 797	2 026	1 988	2 004	2 318	2 326	1 798	Stock final (agr.)
25 042	26 717	29 056	26 808	48 112	48 278	49 220	49 430	52 387	53 335	50 083	Utilisation totale
1 372	1 353	1 376	1 368	3 253	2 891	2 931	2 919	2 858	2 726	2 875	Consommation à la ferme :
15 541	16 239	16 744	16 552	18 155	19 571	17 692	18 519	20 158	20 243	19 541	Semences (agr.)
599	591	518	465	3 980	3 518	3 561	3 376	3 338	3 139	2 910	Alimentation animale (agr.)
7 530	8 534	10 418	8 423	22 724	22 298	25 036	24 616	26 033	27 227	24 757	Alimentation humaine directe
											Ventes

b. Bilans du marché

7 530	8 534	10 418	8 423	22 724	22 298	25 036	24 616	26 033	27 227	24 757	Ventes par l'agriculture
2 109	2 550	3 760	3 682	7 305	8 005	9 716	7 854	8 028	8 434	9 595	Stock de début (marché)
2 550	3 760	3 682	3 130	8 005	9 716	7 854	8 028	8 434	9 595	9 065	Stock final (marché)
495	699	1 576	1 426	3 308	2 546	3 420	2 612	2 985	3 375	3 749	Exportations ³⁾
8 036	9 612	7 915	11 131	11 380	13 778	10 533	12 200	12 989	13 803	16 999	Importations ³⁾
14 711	16 237	16 835	18 681	30 096	31 819	34 011	34 030	35 631	36 494	38 538	Consommation indigène du marché
158	169	170	178	756	602	521	524	541	606	555	Semences (marché)
9 698	11 039	11 594	13 249	7 785	9 466	11 354	11 174	12 592	12 981	14 741	Alimentation animale (marché)
129	143	164	171	256	272	280	293	467	442	357	Pertes (marché)
2 552	2 791	2 817	3 043	2 118	2 370	2 527	2 597	2 848	2 873	3 106	Usages industriels
2 174	2 095	2 090	2 040	19 181	19 109	19 329	19 442	19 183	19 592	19 779	Alimentation humaine (marché)

c. Bilans totaux

25 130	26 887	29 206	26 495	47 977	48 507	49 182	49 446	52 701	53 343	49 555	Production (nette)
3 480	3 928	5 308	5 380	9 237	9 802	11 742	9 842	10 032	10 752	11 921	Stock de début
3 928	5 308	5 380	4 515	9 802	11 742	9 842	10 032	10 752	11 921	10 863	Stock final
495	699	1 576	1 426	3 308	2 546	3 420	2 612	2 985	3 375	3 749	Exportations ³⁾
8 036	9 012	7 915	11 131	11 380	13 778	10 533	12 200	12 989	13 803	16 999	Importations ³⁾
32 223	34 420	35 473	37 066	55 484	57 799	58 195	58 844	61 985	62 602	63 864	Consommation indigène totale
1 530	1 523	1 546	1 546	4 009	3 493	3 452	3 443	3 400	3 332	3 430	Semences
25 239	27 277	28 338	29 801	25 940	29 037	29 046	29 693	32 749	33 224	34 282	Alimentation animale
129	143	164	171	256	272	280	293	467	442	357	Pertes (marché)
2 552	2 791	2 817	3 043	2 118	2 370	2 527	2 597	2 848	2 873	3 106	Usages industriels
2 773	2 686	2 608	2 505	23 161	22 627	22 890	22 818	22 521	22 731	22 689	Alimentation humaine :
76	76	76	75	76	76	76	76	76	75	75	Equivalent céréales
2 110	2 037	1 977	1 879	17 587	17 272	17 394	17 231	17 160	17 144	17 017	Taux d'extraction (%)
12,5	11,9	11,5	10,8	107,0	104,2	103,8	101,8	100,4	99,5	97,8	En poids produit
											Idem kg/tête

¹⁾ Désignation en italien et en néerlandais, voir page 79.

²⁾ Sans riz.

³⁾ Sans les échanges intra-CEE.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

A : Zusammenfassung

No.	Bilanzposten ¹⁾	Rechen- gang Mode de calcul	Roggen			Seigle			Gerste		
			1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62	1955/56	1956/57	1957/58

noch 1 : Getreidebilanzen der Gemeinschaft
1955/56 bis 1961/62 in 1000 t

a. Verwendung der Getreideerzeugung

1	Nettoerzeugung	+	4 866	5 125	5 168	5 039	5 147	5 127	3 479	5 548	9 527	6 964
2	Anfangsbestand (Ldw.)	+	315	230	260	230	220	233	318	320	295	430
3	Endbestand (Ldw.)	—	230	260	230	220	233	318	165	295	430	335
4	Verwendung insgesamt	=	4 951	5 095	5 198	5 049	5 134	5 042	3 632	5 573	9 392	7 059
	Eigenverbrauch :											
5	Saatgut (Ldw.)	+	367	359	358	342	324	289	279	479	401	420
6	Futter (Ldw.)	+	2 192	2 215	2 268	2 201	2 535	2 616	1 986	3 162	4 434	3 758
7	Nahrung direkt	+	446	425	364	372	362	297	243	—	—	—
8	Verkäufe	+	1 946	2 096	2 208	2 134	1 913	1 840	1 124	1 932	4 557	2 881

b. Marktbilanzen

9	Verkäufe der Ldw.	+	1 946	2 096	2 208	2 134	1 913	1 840	1 124	1 932	4 557	2 881
10	Anfangsbestand (Markt)	+	961	687	816	1 107	1 113	1 356	1 083	450	513	943
11	Endbestand (Markt)	—	687	816	1 107	1 113	1 356	1 083	675	513	943	412
12	Ausfuhr ²⁾	—	396	99	9	104	4	68	2	153	977	31
13	Einfuhr ²⁾	+	377	380	258	151	312	149	637	2 819	2 580	2 252
14	Inlandsverbrauch über den Markt	=	2 201	2 248	2 166	2 175	1 978	2 194	2 167	4 535	5 730	5 633
15	Saatgut (Markt)	+	20	13	11	10	11	11	10	113	54	61
16	Futter (Markt)	+	369	448	425	499	411	641	686	2 751	3 815	3 599
17	Verluste (Markt)	+	31	33	32	33	30	33	31	37	51	44
18	Industrieverbrauch	+	54	49	32	69	61	71	62	1 508	1 692	1 816
19	Nahrung (Markt)	+	1 727	1 705	1 666	1 564	1 465	1 438	1 378	126	118	113

c. Gesamtbilanzen

20	Nettoerzeugung	+	4 866	5 125	5 168	5 039	5 147	5 127	3 479	5 548	9 527	6 964
21	Anfangsbestand	+	1 276	917	1 076	1 337	1 333	1 589	1 401	770	808	1 373
22	Endbestand	—	917	1 076	1 337	1 333	1 589	1 401	840	808	1 373	747
23	Ausfuhr ²⁾	—	396	99	9	104	4	68	2	255	1 901	567
24	Einfuhr ²⁾	+	377	380	258	151	312	149	637	2 921	3 504	2 788
25	Inlandsverbrauch insgesamt	=	5 206	5 247	5 156	5 090	5 199	5 396	4 675	8 176	10 565	9 811
26	Saatgut	+	387	372	369	352	335	300	289	592	455	481
27	Futter	+	2 561	2 663	2 693	2 700	2 946	3 257	2 672	5 913	8 249	7 357
28	Verluste (Markt)	+	31	33	32	33	30	33	31	37	51	44
29	Industrieverbrauch	+	54	49	32	69	61	71	62	1 508	1 692	1 816
	Nahrungsverbrauch :											
30	Getreidewert	+	2 173	2 130	2 030	1 936	1 827	1 735	1 621	126	118	113
31	Ausbeute (%)		79	79	80	80	80	80	81	58	57	58
32	Produktgewicht		1 726	1 688	1 617	1 553	1 468	1 394	1 313	73	67	65
33	dgl. kg/Kopf		10,5	10,2	9,6	9,2	8,6	8,1	7,5	0,4	0,4	0,4

¹⁾ Bezeichnungen in italienischer und niederländischer Sprache auf Seite 79.

²⁾ Ohne den Binnenaustausch der Länder der Gemeinschaft.

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

A : Récapitulation

Orge				Hafer				Avoine				Postes du bilan ¹⁾
1958/59	1959/60	1960/61	1961/62	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62		

1 (suite) : Bilans céréaliers de la Communauté de 1955/56 à 1961/62 en 1000 t

a. Utilisation de la production de céréales

7 188	8 651	9 765	9 145	8 642	9 597	7 338	7 263	7 107	7 382	7 160	Production (nette)
335	355	470	415	640	555	695	555	545	525	595	Stock de début (agr.)
355	470	415	400	555	695	555	545	525	595	400	Stock final (agr.)
7 168	8 536	9 820	9 160	8 727	9 457	7 478	7 273	7 127	7 312	7 355	Utilisation totale
457	475	522	512	658	518	479	475	456	461	475	Consommation à la ferme :
3 568	4 193	4 201	4 676	7 096	7 823	6 179	5 983	5 850	5 865	5 816	Semences (agr.)
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Alimentation animale (agr.)
3 143	3 868	5 097	3 972	973	1 116	820	815	821	986	1 064	Alimentation humaine directe
											Ventes

b. Bilans du marché

3 143	3 868	5 097	3 972	973	1 116	820	815	821	986	1 064	Ventes par l'agriculture
412	429	805	1 403	119	128	253	89	158	266	199	Stock de début (marché)
429	805	1 403	719	128	253	89	158	266	199	248	Stock final (marché)
109	238	807	1 085	51	50	2	48	65	61	49	Exportations ²⁾
2 687	2 361	1 486	2 406	499	763	657	738	915	723	891	Importations ³⁾
5 704	5 615	5 178	5 977	1 412	1 704	1 639	1 436	1 563	1 715	1 858	Consommation indigène du marché
66	72	77	88	75	48	46	49	53	50	50	Semences (marché)
3 569	3 255	2 766	3 404	1 180	1 493	1 434	1 231	1 352	1 495	1 644	Alimentation animale (marché)
45	48	58	63	13	18	11	10	10	12	12	Pertes (marché)
1 910	2 126	2 154	2 296	—	—	—	—	—	—	—	Usages industriels
114	114	123	126	144	145	148	146	148	158	152	Alimentation humaine (marché)

c. Bilans totaux

7 188	8 651	9 765	9 145	8 642	9 597	7 338	7 263	7 107	7 382	7 160	Production (nette)
747	784	1 275	1 818	759	683	948	644	703	791	794	Stock de début
784	1 275	1 819	1 119	683	948	644	703	791	794	648	Stock final
170	641	807	1 085	51	50	2	48	65	61	49	Exportations ²⁾
2 748	2 764	1 486	2 406	499	763	657	738	915	723	891	Importations ³⁾
9 729	10 283	9 901	11 165	9 166	10 045	8 297	7 894	7 869	8 041	8 149	Consommation indigène totale
523	547	599	600	733	566	525	524	510	511	525	Semences
7 137	7 448	6 967	8 080	8 276	9 316	7 613	7 214	7 201	7 360	7 460	Alimentation animale
45	48	58	63	13	18	11	10	10	12	12	Pertes (marché)
1 910	2 126	2 154	2 296	—	—	—	—	—	—	—	Usages industriels
114	114	123	126	144	145	148	146	148	158	152	Alimentation humaine :
58	59	60	58	56	54	53	53	53	53	53	Equivalent céréales
66	67	74	73	81	78	79	77	78	84	81	Taux d'extraction (%)
0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4	0,5	0,5	En poids produit
											idem kg/tête

¹⁾ Désignation en italien et en néerlandais, voir page 79.

²⁾ Sans les échanges intra-CEE.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

A : Zusammenfassung

No.	Bilanzposten	Rechen- gang	Mais					Mais			Übriges Getreide ²⁾		
			1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60	1960/61	1961/62	1955/56	1956/57	1957/58	

noch 1 : Getreidebilanzen der Gemeinschaft
1955/56 bis 1961/62 in 1000 t

a. Verwendung der Getreideerzeugung

1	Nettoerzeugung	+	4 346	5 184	4 913	5 363	5 720	6 649	6 432	247	344	240
2	Anfangsbestand (Ldw.)	+	80	100	200	150	238	300	350	20	20	20
3	Endbestand (Ldw.)	-	100	200	150	238	300	350	400	20	20	20
4	Verwendung insgesamt	=	4 236	5 084	4 963	5 275	5 658	6 599	6 382	247	344	240
5	Eigenverbrauch : Saattgut (Ldw.)	+	84	78	71	74	75	82	80	32	25	27
6	Futter (Ldw.)	+	2 697	3 358	2 984	3 561	3 447	3 816	3 832	195	299	193
7	Nahrung direkt	+	215	200	201	202	204	206	207	20	20	20
8	Verkäufe	+	1 330	1 448	1 707	1 438	1 932	2 495	2 263	0	0	0

b. Marktbilanzen

9	Verkäufe der Ldw.	+	1 330	1 448	1 707	1 438	1 932	2 495	2 263	0	0	0
10	Anfangsbestand (Markt)	+	517	596	741	541	798	1 273	967	31	144	178
11	Endbestand (Markt)	-	596	741	541	798	1 273	967	1 382	144	178	41
12	Ausfuhr ¹⁾	-	221	200	165	229	383	640	290	64	0	61
13	Einfuhr ¹⁾	+	2 211	2 522	2 774	3 364	4 527	4 303	5 747	823	618	693
14	Inlandsverbrauch über den Markt	=	3 241	3 625	4 516	4 316	5 601	6 464	7 305	646	584	769
15	Saattgut (Markt)	+	33	32	30	33	33	32	30	-	0	-
16	Futter (Markt)	+	2 344	2 668	3 524	3 350	4 580	5 429	6 170	604	549	728
17	Verluste (Markt)	+	24	29	33	34	44	51	55	4	4	0
18	Industrieverbrauch	+	489	547	574	553	579	584	669	34	27	31
19	Nahrung (Markt)	+	351	349	355	346	365	368	381	4	4	5

c. Gesamtbilanzen

20	Nettoerzeugung	+	4 346	5 184	4 913	5 363	5 720	6 649	6 432	247	344	240
21	Anfangsbestand	+	597	696	941	691	1 036	1 573	1 317	51	164	198
22	Endbestand	-	696	941	691	1 036	1 573	1 317	1 782	164	198	61
23	Ausfuhr ¹⁾	-	221	200	165	229	383	640	290	64	0	61
24	Einfuhr ¹⁾	+	2 211	2 522	2 774	3 364	4 527	4 303	5 747	823	618	693
25	Inlandsverbrauch insgesamt	=	6 237	7 261	7 772	8 153	9 327	10 568	11 424	893	928	1 009
26	Saattgut	+	117	110	101	107	108	114	110	32	25	27
27	Futter	+	5 041	6 026	6 508	6 911	8 027	9 245	10 002	799	848	921
28	Verluste (Markt)	+	24	29	33	34	44	51	55	4	4	5
29	Industrieverbrauch	+	489	547	574	553	579	584	669	34	27	31
	Nahrungsverbrauch :											
30	Getreidewert	+	566	549	556	548	569	574	588	24	24	25
31	Ausbeute (%)		73	73	72	72	72	72	72	58	58	59
32	Produktgewicht		413	399	402	397	407	414	423	14	14	14
33	dgl. kg/Kopf		2,5	2,4	2,4	2,3	2,4	2,4	2,4	0,1	0,1	0,1

¹⁾ Ohne den Binnenaustausch der Länder der Gemeinschaft.
²⁾ Ohne Reis.

¹⁾ Sans les échanges intra-CEE.
²⁾ Sans riz.

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

A : Récapitulation

Autres céréales ²⁾				Postes du bilan	Voci di bilancio	Balansposten
1958/59	1959/60	1960/61	1961/62			

1 (suite) : Bilans céréaliers de la Communauté
de 1955/56 à 1961/62 en 1000 t

a. Utilisation de la production de céréales

277	262	283	279	Production (nette)	Produzione (netta)	Produktie (netto)
20	20	20	20	Stock de début (agr.)	Stock iniziale (agr.)	Beginvoorraad (Landb.)
20	20	20	20	Stock final (agr.)	Stock finale (agr.)	Eindvoorraad (Landb.)
277	262	283	279	Utilisation totale	Utilizz. totale	Verbruik totaal
24	23	22	22	Consommation à la ferme :	Consumo diretto :	Eigen verbruik :
228	214	246	242	Semences (agr.)	Semine (agr.)	Zaaizaad (Landb.)
25	25	15	15	Alimentation animale (agr.)	Alim. anim. (agr.)	Veevoeder (Landb.)
0	0	—	0	Alimentation humaine directe	Alim. umana (agr.)	Directe consumptie
				Ventes	Vendite dell'Agric.	Verkopen

b. Bilans du marché

0	0	—	0	Ventes par l'agriculture	Vendite dell'Agric.	Verkopen van de Landb.
41	52	60	30	Stock de début (marché)	Stock Iniz. (mercato)	Beginvoorraad (markt)
52	60	30	106	Stock final (marché)	Stock finale (mercato)	Eindvoorraad (markt)
5	9	0	0	Exportations ¹⁾	Esportazioni ¹⁾	Export ¹⁾
1 096	1 497	1 254	1 450	Importations ¹⁾	Importazioni ¹⁾	Import ¹⁾
1 080	1 480	1 284	1 374	Consommation indigène du marché	Consumo del mercato interno	Binnenlands verbruik via de markt
0	—	—	—	Semences (marché)	Semine (mercato)	Zaaizaad (markt)
1 049	1 441	1 263	1 345	Alimentation animale (marché)	Alim. anim. (mercato)	Veevoeder (markt)
7	11	10	10	Pertes (marché)	Perdite (mercato)	Verliezen (markt)
20	25	8	16	Usages industriels	Usi industriali	Industrieverbruik
4	3	3	3	Alimentation humaine (marché)	Alim. umana (mercato)	Consumptie (markt)

c. Bilans totaux

277	262	283	279	Production (nette)	Produzione (netta)	Produktie (netto)
61	72	80	50	Stock de début	Stock iniziale	Beginvoorraad
72	80	50	126	Stock final	Stock finale	Eindvoorraad
5	9	0	0	Exportations ¹⁾	Esportazioni ¹⁾	Export ¹⁾
1 096	1 497	1 254	1 450	Importations ¹⁾	Importazioni ¹⁾	Import ¹⁾
1 357	1 742	1 567	1 653	Consomm. indigène totale	Consumo interne totale	Binnenl. verbruik totaal
24	23	22	22	Semences	Semine	Zaaizaad
1 277	1 655	1 509	1 587	Alimentation animale	Alim. animale	Veevoeder
7	11	10	10	Pertes (marché)	Perdite (mercato)	Verliezen (markt)
20	25	8	16	Usages industriels	Usi industriali	Industrieverbruik
29	28	18	18	Alimentation humaine :	Alim. umana :	Consumptie :
59	60	60	59	Equivalent céréales	Equival. di cereali	Graanwaarde
17	17	11	11	Taux d'extraction (%)	Tasso di estrazione (%)	Uitmalingspercent. (%)
0,1	0,1	0,1	0,0	En poids produit	Prodotto totale	Produktgewicht
				idem kg/tête	idem kg pro capite	idem kg/hoofd

¹⁾ Esclusi gli scambi intracomunitari.

¹⁾ Zonder de handel tussen de lidstaten.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

A : Zusammenfassung

No.	Bilanzposten ¹⁾	Rechen- gang Mode de calcul	Weizen			Blé			Anderes Getreide als Weizen ²⁾	
			Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	UEBL	EWG/ CEE	Deutsch- land (B.R.)	France

2. Getreidebilanzen der EWG-Länder 1961/62 in 1000 t

a. Verwendung der Getreideerzeugung

1	Nettoerzeugung	+	3 917	9 573	8 301	482	787	23 060	8 122	11 086
2	Anfangsbestand (Ldw.)	+	255	353	.	.	20	628	865	833
3	Endbestand (Ldw.)	-	185	203	.	.	25	413	500	885
4	Verwendung insgesamt	=	3 987	9 723	8 301	482	782	23 275	8 487	11 034
5	Eigenverbrauch : Saatgut (Ldw.)	+	272	657	554	4	20	1 507	576	527
6	Futter (Ldw.)	+	1 155	1 733	58	9	34	2 989	5 346	6 706
7	Nahrung direkt	+	200	500	1 730	1	14	2 445	225	29
8	Verkäufe	+	2 360	6 833	5 959	468	714	16 334	2 340	3 772

b. Marktbilanzen

9	Verkäufe der Ldw.	+	2 360	6 833	5 959	468	714	16 334	2 340	3 772
10	Anfangsbestand (Markt)	+	2 482	1 990	1 000	143	298	5 913	1 692	1 317
11	Endbestand (Markt)	-	2 834	1 484	1 060	272	285	5 935	2 079	1 69
12	Ausfuhr ³⁾	-	1 083	1 817	159	48	82	3 189	389	2 069
13	Einfuhr ³⁾	+	3 520	444	955	1 310	505	6 734	4 877	562
14	Inlandsverbrauch über den Markt	=	4 445	5 966	6 695	1 601	1 150	19 857	6 441	3 413
15	Saatgut (Markt)	+	.	157	184	16	20	377	.	97
16	Futter (Markt)	+	680	313	12	467	20	1 492	3 080	2 713
17	Verluste (Markt)	+	37	73	54	13	9	186	66	34
18	Industrieverbrauch	+	52	5	-	6	-	63	1 849	516
19	Nahrung (Markt)	+	3 676	5 418	6 445	1 099	1 101	17 739	1 446	53

c. Gesamtbilanzen

20	Nettoerzeugung	+	3 917	9 573	8 301	482	787	23 060	8 122	11 086
21	Anfangsbestand	+	2 737	2 343	1 000	143	318	6 541	2 557	2 150
22	Endbestand	-	3 019	1 687	1 060	272	310	6 348	2 579	1 054
23	Ausfuhr ³⁾	-	1 083	1 817	159	48	82	3 189	389	2 069
24	Einfuhr ³⁾	+	3 520	444	955	1 310	505	6 734	4 877	562
25	Inlandsverbrauch insgesamt	=	6 072	8 856	9 037	1 615	1 218	26 798	12 588	10 675
26	Saatgut	+	272	814	738	20	40	1 884	576	624
27	Futter	+	1 835	2 046	70	476	54	4 481	8 426	9 419
28	Verluste (Markt)	+	37	73	54	13	9	186	66	34
29	Industrieverbrauch	+	52	5	-	6	-	63	1 849	516
30	Nahrungsverbrauch : Getreidewert	+	3 876	5 918	8 175	1 100	1 115	20 184	1 671	82
31	Ausbeute (%)		80	74	74	77	75	75	77	66
32	Produktgewicht		3 085	4 409	6 050	847	836	15 138	1 290	54
33	dgl. kg/Kopf		54,5	94,9	121	72,2	87,4	87,0	22,8	1,2

¹⁾ Bezeichnungen in italienischer und niederländischer Sprache auf Seite 85.

²⁾ Ohne Reis.

³⁾ Außenhandel unter Einbeziehung des Binnenaustausches zwischen den Ländern der Gemeinschaft; die Zahlen für die Gemeinschaft ohne den Binnenaustausch sind auf den Seiten 74 bis 79 zu finden.

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

A : Récapitulation

Céréales autres que le blé ¹⁾				Getreide insgesamt ²⁾		Céréales totales ²⁾				Postes du bilan
Italia	Neder-land	UEBL	EWG/CEE	Deutsch-land (B.R.)	France	Italia	Neder-land	UEBL	EWG/CEE	

2. Bilans céréaliers des pays-CEE
1961/62 en 1000 t

a. Utilisation de la production de céréales

4 933	1 280	1 074	26 495	12 039	20 659	13 234	1 762	1 861	49 555	Production (nette)
.	.	.	1 698	1 120	1 186	.	.	20	2 326	Stock de début (agr.)
.	.	.	1 385	685	1 088	.	.	25	1 798	Stock final (agr.)
4 933	1 280	1 074	26 808	12 474	20 757	13 234	1 762	1 856	50 083	Utilisation totale
207	25	33	1 368	848	1 184	761	29	53	2 875	Consommation à la ferme :
3 345	484	671	16 552	6 501	8 439	3 403	493	705	19 541	Semences (agr.)
207	1	3	465	425	529	1 937	2	17	2 910	Alimentation animale (agr.)
1 174	770	367	8 423	4 700	10 605	7 133	1 238	1 081	24 757	Alimentation humaine directe
										Ventes

b. Bilans du marché

1 174	770	367	8 423	4 700	10 605	7 133	1 238	1 081	24 757	Ventes par l'agriculture
530	143	—	3 682	4 174	3 307	1 530	286	298	9 595	Stock de début (marché)
600	282	—	3 130	4 913	1 653	1 660	554	285	9 045	Stock final (marché)
5	425	146	3 034	1 472	3 886	164	473	228	6 223	Exportations ³⁾
2 740	2 970	1 591	12 740	8 397	1 006	3 695	4 280	2 096	19 474	Importations ³⁾
3 839	3 176	1 812	18 681	10 886	9 379	10 534	4 777	2 962	38 538	Consomm. indigène du marché
26	25	30	178	.	254	210	41	50	555	Semences (marché)
3 143	2 850	1 463	13 249	3 760	3 026	3 155	3 317	1 483	14 741	Alimentation animale (marché)
31	25	15	171	103	107	85	38	24	357	Pertes (marché)
245	146	287	3 043	1 901	521	245	152	287	3 106	Usages industriels
394	130	17	2 040	5 122	5 471	6 839	1 229	1 118	19 779	Alimentation humaine (marché)

c. Bilans totaux

4 933	1 280	1 074	26 495	12 039	20 659	13 234	1 762	1 861	49 555	Production (nette)
530	143	—	5 380	5 294	4 493	1 530	286	318	11 921	Stock de début
600	282	—	4 515	5 598	2 741	1 660	554	310	10 863	Stock final
5	425	146	3 034	1 472	3 886	164	473	228	6 223	Exportations ³⁾
2 740	2 970	1 591	12 740	8 397	1 006	3 695	4 280	2 096	19 474	Importations ³⁾
7 598	3 686	2 519	37 066	18 660	19 531	16 635	5 301	3 737	63 864	Consomm. indigène totale
233	50	63	1 546	848	1 438	971	70	103	3 430	Semences
6 488	3 334	2 134	29 801	10 261	11 465	6 558	3 810	2 188	34 282	Alimentation animale
31	25	15	171	103	107	85	38	24	357	Pertes (marché)
245	146	287	3 043	1 901	521	245	152	287	3 106	Usages industriels
601	131	20	2 505	5 547	6 000	8 776	1 231	1 135	22 689	Alimentation humaine :
73	72	65	75	79	74	74	76	75	75	Equivalent céréales
439	94	13	1 879	4 375	4 464	6 489	940	849	17 017	Taux d'extr. (%)
8,8	8,0	1,4	10,8	77,3	96,1	129,8	80,2	88,8	97,8	En poids produit idem kg/tête

¹⁾ Désignation en italien et en néerlandais, voir page 85.

²⁾ Sans riz.

³⁾ Commerce extérieur y compris les échanges intra-CEE; les chiffres pour la communauté sans les échanges intra-CEE sont indiqués pages 74 à 79.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

A : Zusammenfassung

No.	Bilanzposten ¹⁾	Rechen- gang Mode de calcul	Roggen			Seigle			Gerste	
			Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	UEBL	EWG/ CEE	Deutsch- land (B.R.)	France

noch 2 : Getreidebilanzen der EWG-Länder 1961/62 In 1000 t

a. Verwendung der Getreideerzeugung

1	Nettoerzeugung	+	2 582	370	96	301	130	3 479	2 640	5 413
2	Anfangsbestand (Ldw.)	+	305	13	.	.	.	318	165	250
3	Endbestand (Ldw.)	-	150	15	.	.	.	165	100	300
4	Verwendung insgesamt	=	2 737	368	96	301	130	3 632	2 705	5 363
5	Eigenverbrauch : Saatgut (Ldw.)	+	195	46	17	13	8	279	183	259
6	Futter (Ldw.)	+	1 467	269	24	143	83	1 986	1 308	2 901
7	Nahrung direkt	+	225	14	.	1	3	243	.	.
8	Verkäufe	+	850	39	55	144	36	1 124	1 214	2 203

b. Marktbilanzen

6	Verkäufe der Ldw.	+	850	39	55	144	36	1 124	1 214	2 203
10	Anfangsbestand (Markt)	+	1 031	19	30	3	.	1 083	319	1 067
11	Endbestand (Markt)	-	664	6	-	5	.	675	623	60
12	Ausfuhr ²⁾	-	45	6	-	11	0	62	203	1 711
13	Einfuhr ²⁾	+	421	1	56	174	45	697	2 272	117
14	Inlandsverbrauch über den Markt	=	1 593	47	141	305	81	2 167	2 979	1 616
15	Saatgut (Markt)	+	.	1	1	3	5	10	.	63
16	Futter (Markt)	+	317	19	41	240	69	686	1 352	1 214
17	Verluste (Markt)	+	25	2	1	2	1	31	32	20
18	Industrieverbrauch	+	58	2	-	2	-	62	1 570	314
19	Nahrung (Markt)	+	1 193	23	98	58	6	1 378	25	5

c. Gesamtbilanzen

20	Nettoerzeugung	+	2 582	370	96	301	130	3 479	2 640	5 413
21	Anfangsbestand	+	1 336	32	30	3	.	1 401	484	1 317
22	Endbestand	-	814	21	-	5	.	840	723	360
23	Ausfuhr ²⁾	-	45	6	-	11	0	62	203	1 711
24	Einfuhr ²⁾	+	421	1	56	174	45	697	2 272	117
25	Inlandsverbrauch insgesamt	=	3 480	376	182	462	175	4 675	4 470	4 776
26	Saatgut	+	195	47	18	16	13	289	183	322
27	Futter	+	1 784	288	65	383	152	2 672	2 660	4 115
28	Verluste (Markt)	+	25	2	1	2	1	31	32	20
29	Industrieverbrauch	+	58	2	-	2	-	62	1 570	314
30	Nahrungsverbrauch : Getreidewert	+	1 418	37	98	59	9	162	25	5
31	Ausbeute (%) . . . . .	.	81	65	76	84	70	81	50	55
32	Produktgewicht . . . . .	.	1 149	24	75	49	6	1 313	12	3
33	dgl. kg/Kopf . . . . .	.	20,3	0,5	1,5	4,2	0,7	7,5	0,2	0,1

¹⁾ Bezeichnungen in italienischer und niederländischer Sprache auf Seite 85.

²⁾ Außenhandel unter Einbeziehung des Binnenaustausches zwischen den Ländern der Gemeinschaft.

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

A : Récapitulation

Orge				Hafer			Avoine			Postes du bilan ¹⁾
Italia	Neder-land	UEBL	EWG/CEE	Deutsch-land (B.R.)	France	Italia	Neder-land	UEBL	EWG/CEE	

2 (suite) : Bilans céréaliers des pays-CEE
1961/62 en 1000 t

a. Utilisation de la production de céréales

279	385	428	9 145	2 877	2 591	585	593	514	7 160	Production (nette)
.	.	.	415	395	200	.	.	.	595	Stock de début (agr.)
.	.	.	400	250	150	.	.	.	400	Stock final (agr.)
279	385	428	9 160	3 022	2 641	585	593	514	7 355	Utilisation totale
53	5	12	512	192	182	81	7	13	475	Consommation à la ferme :
188	61	218	4 676	2 554	2 134	480	280	368	5 816	Semences (agr.)
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Alimentation animale (agr.)
38	319	198	3 972	276	325	24	306	133	1 064	Alimentation humaine directe
										Ventes

b. Bilans du marché

38	319	198	3 972	276	325	24	306	133	1 064	Ventes par l'agriculture
—	17	.	1 403	132	47	—	20	.	199	Stock de début (marché)
—	36	.	719	207	8	—	33	.	248	Stock final (marché)
0	272	130	2 316	28	4	0	66	1	99	Exportations ²⁾
525	376	347	3 637	545	74	85	221	17	942	Importations ²⁾
563	404	415	5 977	718	434	109	448	149	1 858	Consomm. indigène du marché
2	11	12	88	.	22	4	11	13	50	Semences (marché)
372	313	153	3 404	584	405	104	422	129	1 644	Alimentation animale (marché)
5	3	3	63	3	2	1	4	2	12	Pertes (marché)
95	70	247	2 296	—	—	—	—	—	—	Usages industriels
89	7	0	126	131	5	—	11	5	152	Alimentation humaine (marché)

c. Bilans totaux

279	385	428	9 145	2 877	2 591	585	593	514	7 160	Production (nette)
—	17	.	1 818	527	247	—	20	.	794	Stock de début
—	36	.	1 119	457	158	—	33	.	648	Stock final
0	272	130	2 316	28	4	0	66	1	99	Exportations ²⁾
525	376	347	3 637	545	74	85	221	17	942	Importations ²⁾
804	470	645	11 165	3 464	2 750	670	735	530	8 149	Consommation indigène totale
55	16	24	600	192	204	85	18	26	525	Semences
560	374	371	8 080	3 138	2 539	584	702	497	7 460	Alimentation animale
5	3	3	63	3	2	1	4	2	12	Pertes (marché)
95	70	247	2 296	—	—	—	—	—	—	Usages industriels
89	7	0	126	131	5	—	11	5	152	Alimentation humaine :
60	58	60	58	52	55	—	61	55	53	Equivalent céréales
5,3	4	0	73	68	3	—	7	3	81	Taux d'extr. (%)
1,1	0,2	0,0	0,4	1,2	0,1	—	0,6	0,3	0,4	En poids produit
										Idem kg/tête

¹⁾ Désignation en italien et en néerlandais, voir page 85.

²⁾ Commerce extérieur y compris les échanges intra-CEE.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

A : Zusammenfassung

No.	Bilanzposten	Rechen- gang Mode de calcul	Mais			Maïs			Übriges Getreide ²⁾			
			Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	UEBL	EWG/ CEE	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land

noch 2 : Getreidebilanzen der EWG-Länder
1961/62 in 1000 t

a. Verwendung der Getreideerzeugung

1	Nettoerzeugung	+	23	2 470	3 936	1	2	6 432	—	242	37	—
2	Anfangsbestand (Ldw.)	+	—	350	.	.	.	350	—	20	.	—
3	Endbestand (Ldw.)	—	—	400	.	.	.	400	—	20	.	—
4	Verwendung insgesamt	=	23	2 420	3 936	1	2	6 382	—	242	37	—
	Eigenverbrauch :											
5	Saatgut (Ldw.)	+	6	19	55	0	0	80	—	21	1	—
6	Futter (Ldw.)	+	17	1 196	2 617	—	2	3 832	—	206	36	—
7	Nahrung direkt	+	—	—	207	—	—	207	—	15	—	—
8	Verkäufe	+	—	1 205	1 057	1	—	2 263	—	0	—	—

b. Marktbilanzen

9	Verkäufe der Landwirtschaft	+	—	1 205	1 057	1	—	2 263	—	0	—	—
10	Anfangsbestand (Markt)	+	207	184	500	76	—	967	3	0	—	27
11	Endbestand (Markt)	—	526	95	600	161	—	1 382	59	—	—	47
12	Ausfuhr ¹⁾	—	107	347	1	63	8	526	6	1	4	13
13	Einfuhr ¹⁾	+	1 534	328	2 044	1 530	547	5 983	105	42	30	669
14	Inlandsverbrauch über den Markt	=	1 108	1 275	3 000	1 383	539	7 305	43	41	26	636
15	Saatgut (Markt)	+	.	11	19	0	0	30	.	—	—	—
16	Futter (Markt)	+	798	1 034	2 600	1 249	489	6 170	29	41	26	626
17	Verluste (Markt)	+	6	10	24	11	4	55	—	—	—	5
18	Industrieverbrauch	+	207	200	150	72	40	669	14	—	—	2
19	Nahrung (Markt)	+	97	20	207	51	6	381	—	—	—	3

c. Gesamtbilanzen

20	Nettoerzeugung	+	23	2 470	3 936	1	2	6 432	—	242	37	—
21	Anfangsbestand	+	207	534	500	76	.	1 317	3	20	—	27
22	Endbestand	—	526	495	600	161	.	1 782	59	20	—	47
23	Ausfuhr ¹⁾	—	107	347	1	63	8	526	6	1	4	13
24	Einfuhr ¹⁾	+	1 534	328	2 044	1 530	547	5 983	105	42	30	669
25	Inlandsverbrauch insgesamt	=	1 131	2 490	5 879	1 383	541	11 424	43	283	63	636
26	Saatgut	+	6	30	74	0	0	110	—	21	1	—
27	Futter	+	815	2 230	5 217	1 249	491	10 002	29	247	62	626
28	Verluste (Markt)	+	6	10	24	11	4	55	—	—	—	5
29	Industrieverbrauch	+	207	200	150	72	40	669	14	—	—	2
	Nahrungsverbrauch :											
30	Getreidewert	+	97	20	414	51	6	588	—	15	—	3
31	Ausbeute (%)		63	80	75	64	65	72	—	60	—	56
32	Produktgewicht		61	16	311	33	4	423	—	9	—	2
33	dgl. kg/Kopf		1,1	0,3	6,2	2,8	0,4	2,4	—	0,2	—	0,2

¹⁾ Außenhandel unter Einbeziehung des Binnenaustausches zwischen den Ländern der Gemeinschaft.

²⁾ Ohne Reis.

¹⁾ Commerce extérieur, y compris les échanges intra-CEE.

²⁾ Sans riz.

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

A : Récapitulation

Autres céréales ²⁾		Postes du bilan	Voci di bilancio	Balansposten
UEBL	EWG/CEE			

2 (suite) : Bilans céréaliers des pays-CEE
1961/62 en 1 000 t

a. Utilisation de la production de céréales

—	279	Production (nette)	Produzione (netta)	Produktie (netto)
—	20	Stock de début (agr.)	Stock iniziale (agr.)	Beginvoorraad (Landb.)
—	20	Stock final (agr.)	Stock finale (agr.)	Eindvoorraad (Landb.)
—	279	Utilisation totale	Utilizz. totale	Verbruik totaal
—	22	Consomm. à la ferme :	Consumo diretto :	Eigen verbruik :
—	242	Semences (agr.)	Semine (agr.)	Zaaizaad (Landb.)
—	15	Alim. animale (agr.)	Alim. anim. (agr.)	Veevoeder (Landb.)
—	0	Alim. hum. directe	Alim. umana (agr.)	Directe consumptie
—	0	Ventes	Vendite dell'Agric.	Verkopen

b. Bilans du marché

—	0	Ventes par l'agriculture	Vendite dell'Agric.	Verkopen van de Landb.
—	30	Stock de début (marché)	Stock iniz. (mercato)	Beginvoorraad (markt)
—	106	Stock final (marché)	Stock finale (mercato)	Eindvoorraad (markt)
7	31	Exportations ¹⁾	Esportazioni ¹⁾	Export ¹⁾
635	1 481	Importations ¹⁾	Importazioni ¹⁾	Import ¹⁾
628	1 374	Consommation indigène du marché	Consumo del mercato interno	Binnenlands verbruik via de markt
—	—	Semences (marché)	Semine (mercato)	Zaaizaad (markt)
623	1 345	Alim. anim. (marché)	Alim. anim. (mercato)	Veevoeder (markt)
5	10	Pertes (marché)	Perdite (mercato)	Verliezen (markt)
—	16	Usages Industriels	Usi industriali	Industrieverbruik
—	3	Alim. hum. (marché)	Alim. umana (mercato)	Consumptie (markt)

c. Bilans totaux

—	279	Production (nette)	Produzione (netta)	Produktie (netto)
—	50	Stock de début	Stock iniziale	Beginvoorraad
—	126	Stock final	Stock finale	Eindvoorraad
7	31	Exportations ¹⁾	Esportazioni ¹⁾	Export ¹⁾
635	1 481	Importations ¹⁾	Importazioni ¹⁾	Import ¹⁾
628	1 653	Consommation indigène totale	Consumo interno totale	Binnenlands verbruik totaal
—	22	Semences	Semine	Zaaizaad
623	1 587	Alim. animale	Alim. animale	Veevoeder
5	10	Pertes (marché)	Perdite (mercato)	Verliezen (markt)
—	16	Usages Industriels	Usi industriali	Industrieverbruik
—	18	Alim. humaine :	Alim. umana :	Consumptie :
—	59	Equivalent céréales	Equiv. di cereali	Graanwaarde
—	11	Taux d'extr. (%)	Tasso di estrazione (%)	Uitmalingspercent. (%)
—	0,1	En poids produit	Prodotto totale	Produktgewicht
—	0,1	idem kg/tête	idem kg/pro capite	idem kg/hoofd

¹⁾ Commercio estero ivi compresi gli scambi intracomunitari.

¹⁾ Buitenlandse handel, met inbegrip van de handel tussen de lidstaten.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

A : Zusammenfassung

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

A : Récapitulation

Jahre Années	Weizen Blé	Anderes Getreide ¹⁾ Céréales autres que le blé ¹⁾	Getreide ins- gesamt Céréales totales	Roggen Seigle	Gerste Orge	Hafer Avoine	Mais Maïs	Übriges Getreide Autres céréales
-----------------	---------------	---	---	------------------	----------------	-----------------	--------------	---

3. Grad der Selbstversorgung
der Gemeinschaft mit Getreide

a. Marktbilanz (Verkäufe der Landwirtschaft in %
des Inlandsverbrauches über den Markt)²⁾

1955/56	92	51	76	88	43	69	41	0
1956/57	73	66	70	93	80	65	40	0
1957/58	90	52	74	102	51	50	38	0
1958/59	88	51	72	98	55	57	33	0
1959/60	90	53	73	97	69	53	34	0
1960/61	86	62	75	84	98	57	39	—
1961/62	82	45	64	52	66	57	31	0

b. Gesamtbilanz (Nettoerzeugung in % des gesamten
Inlandsverbrauches)³⁾

1955/56	94	80	86	93	68	94	70	28
1956/57	79	87	84	98	90	96	71	37
1957/58	94	77	85	100	71	88	63	24
1958/59	91	78	84	99	74	92	66	20
1959/60	94	78	85	99	84	90	61	15
1960/61	89	82	85	95	99	92	63	18
1961/62	86	71	78	74	82	88	56	17

¹⁾ Anderes Getreide als Weizen (= Roggen, Gerste, Hafer, Mais und übriges Getreide), aber ohne Reis.

²⁾ Ohne Berücksichtigung des Getreides, das in der Landwirtschaft direkt verwendet wurde (= Grad der Selbstversorgung bei den vermarkteten Mengen).

³⁾ Grad der Selbstversorgung insgesamt.

3. Degré de l'auto-approvisionnement
en céréales de la Communauté

a. Bilan du marché (ventes de l'agriculture en % de
la consommation indigène du marché)²⁾

1955/56	92	51	76	88	43	69	41	0
1956/57	73	66	70	93	80	65	40	0
1957/58	90	52	74	102	51	50	38	0
1958/59	88	51	72	98	55	57	33	0
1959/60	90	53	73	97	69	53	34	0
1960/61	86	62	75	84	98	57	39	—
1961/62	82	45	64	52	66	57	31	0

b. Bilan total (production nette en % de la
consommation indigène)³⁾

1955/56	94	80	86	93	68	94	70	28
1956/57	79	87	84	98	90	96	71	37
1957/58	94	77	85	100	71	88	63	24
1958/59	91	78	84	99	74	92	66	20
1959/60	94	78	85	99	84	90	61	15
1960/61	89	82	85	95	99	92	63	18
1961/62	86	71	78	74	82	88	56	17

¹⁾ Céréales autres que le blé (= seigle, orge, avoine, maïs et autres céréales) mais sans le riz.

²⁾ C'est-à-dire, sans tenir compte des céréales employées directement dans l'agriculture (= degré de l'auto-approvisionnement par rapport aux quantités commercialisées).

³⁾ Degré de l'auto-approvisionnement total.

4. Nahrungsverbrauch an Getreideerzeugnissen
der Gemeinschaft in kg.²⁾ je Einwohner³⁾

1955/56	93,0	14,0	107,0	10,5	0,4	0,5	2,5	0,1
1956/57	90,6	13,6	104,2	10,2	0,4	0,5	2,4	0,1
1957/58	90,8	13,0	103,8	9,6	0,4	0,5	2,4	0,1
1958/59	89,3	12,5	101,8	9,2	0,4	0,5	2,3	0,1
1959/60	88,5	11,9	100,4	8,6	0,4	0,4	2,4	0,1
1960/61	88,0	11,5	99,5	8,1	0,4	0,5	2,4	0,1
1961/62	87,0	10,8	97,8	7,5	0,4	0,4	2,4	0,1

¹⁾ Anderes Getreide als Weizen (= Roggen, Gerste, Hafer, Mais und übriges Getreide), aber ohne Reis.

²⁾ Angaben in Produktgewicht (Gewicht des Mehles, der Nahrungsmittel usw.).

³⁾ Infolge verbesserter Bevölkerungszahlen für einige Länder gegenüber den Angaben in früherer Veröffentlichung geändert.

4. Alimentation humaine de la Communauté
en produits céréaliers en kg.²⁾ par tête³⁾

1955/56	93,0	14,0	107,0	10,5	0,4	0,5	2,5	0,1
1956/57	90,6	13,6	104,2	10,2	0,4	0,5	2,4	0,1
1957/58	90,8	13,0	103,8	9,6	0,4	0,5	2,4	0,1
1958/59	89,3	12,5	101,8	9,2	0,4	0,5	2,3	0,1
1959/60	88,5	11,9	100,4	8,6	0,4	0,4	2,4	0,1
1960/61	88,0	11,5	99,5	8,1	0,4	0,5	2,4	0,1
1961/62	87,0	10,8	97,8	7,5	0,4	0,4	2,4	0,1

¹⁾ Céréales autres que le blé (= seigle, orge, avoine, maïs et autres céréales) mais sans le riz.

²⁾ Données en poids produit (poids de la farine, des produits alimentaires, etc.).

³⁾ Modifié à la suite de corrections apportées pour quelques pays, aux chiffres de la population déjà publiés dans la brochure précédente.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

A : Zusammenfassung

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

A : Récapitulation

Länder Pays	Weizen Blé	Anderes Getreide ¹⁾ Céréales autres que le blé ¹⁾	Getreide ins- gesamt Céréales totales	Roggen Seigle	Gerste Orge	Hafer Avoine	Mais Maïs	Übriges Getreide Autres céréales
----------------	---------------	---	---	------------------	----------------	-----------------	--------------	---

5. Grad der Selbstversorgung mit
Getreide 1961/62

5. Degré de l'auto-approvisionnement
en céréales 1961/62

a. Marktbilanz (Verkäufe der Landwirtschaft in %
des Inlandsverbrauchs über den Markt)²⁾

a. Bilan du marché (ventes de l'agriculture en % de
la consommation indigène du marché)²⁾

Deutschland (B.R.)	53	36	43	53	41	38	—	—
France	115	111	113	83	136	75	95	0
Italia	89	31	68	39	7	22	35	—
Niederland	29	24	26	47	79	68	0	—
Belgique-Luxembourg	62	20	37	44	48	89	—	—
EWG/CEE	82	45	64	52	66	57	31	0

b. Gesamtbilanz (Nettoerzeugung in % des gesamten
Inlandsverbrauchs)³⁾

b. Bilan total (production nette en % de la
consommation indigène)³⁾

Deutschland (B.R.)	65	65	65	74	59	83	2	—
France	108	104	106	98	113	94	99	86
Italia	92	65	80	53	35	87	67	59
Niederland	30	35	33	65	82	81	0	—
Belgique-Luxembourg	65	43	50	74	66	97	0	—
EWG/CEE	86	71	78	74	82	88	56	17

¹⁾ Anderes Getreide als Weizen (= Roggen, Gerste, Hafer, Mais und übriges Getreide), aber ohne Reis.

²⁾ Ohne Berücksichtigung des Getreides, das in der Landwirtschaft direkt verwendet wurde (= Grad der Selbstversorgung bei den vermarkteten Mengen).

³⁾ Grad der Selbstversorgung insgesamt.

¹⁾ Céréales autres que le blé (= seigle, orge, avoine, maïs et autres céréales), mais sans le riz.

²⁾ C'est-à-dire sans tenir compte des céréales employées directement dans l'agriculture (= degré de l'auto-approvisionnement par rapport aux quantités commercialisées).

³⁾ Degré de l'auto-approvisionnement total.

6. Nahrungsverbrauch an Getreideerzeugnissen
in kg.²⁾ je Einwohner 1961/62

6. Alimentation humaine en produits céréaliers
en kg²⁾ par tête 1961/62

Deutschland (B.R.)	54,5	22,8	77,3	20,3	0,2	1,2	1,1	—
France	95,4	1,2	96,6	0,5	0,1	0,1	0,3	0,2
Italia	121,0	8,8	129,8	1,5	1,1	—	6,2	—
Niederland	72,2	8,0	80,2	4,2	0,2	0,6	2,8	0,2
Belgique-Luxembourg	87,4	1,4	88,8	0,7	0,0	0,3	0,4	—
EWG/CEE	87,0	10,8	97,8	7,5	0,4	0,4	2,4	0,1

¹⁾ Anderes Getreide als Weizen (= Roggen, Gerste, Hafer, Mais und übriges Getreide), aber ohne Reis.

²⁾ Angaben in Produktgewicht (Gewicht des Mehles, der Nahrungsmittel usw.).

Anmerkungen :

Folgende Bevölkerungszahlen wurden für die Berechnung des Nahrungsverbrauchs je Kopf verwendet (1 000) : Deutschland (B.R.) = 56 600; Frankreich (Mutterland) = 46 220; Italien = 49 983; Niederlande = 11 720; Belgien-Luxemburg = 9 549; EWG = 174 072.

¹⁾ Céréales autres que le blé (= seigle, orge, avoine, maïs et autres céréales), mais sans le riz.

²⁾ Données en poids produit (poids de la farine, des produits alimentaires, ect.).

Remarques :

Les chiffres de population utilisés pour le calcul de la consommation humaine par habitant en 1961/62 sont les suivants (1 000) : Allemagne (R.F.) = 56 600; France (métropole) = 46 220; Italie = 49 983; Pays-Bas = 11 720; Belgique-Luxembourg = 9 549; CEE = 174 072.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

B : Ergänzende Statistiken

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

B : Statistiques complémentaires

Bezeichnung Désignation	Weizen Blé	Roggen Seigle	Gerste Orge	Hafer Avoine	Mais Maïs	Übriges Getreide Autres Céréales	Getreide Insgesamt Céréales totales								
1. Anbau und Ernte von Getreide Im Jahre 1961/62								1. Culture et récolte de céréales pour l'année 1961/62							
Deutschland (B.R.)															
Ernteflächen (1 000 ha)	1 397	1 247	1 120	1 133	8	—	4 905								
Erträge (100 kg/ha)	28,9	21,4	24,3	26,2	30,7	—	25,3								
Bruttoerzeugung (1 000 t)	4 038	2 662	2 722	2 966	23	—	12 411								
— Schwund (1 000 t)	121	80	82	89	0	—	372								
Nettoerzeugung (1 000 t)	3 917	2 582	2 640	2 877	23	—	12 039								
France															
Superficies récoltées (1 000 ha)	3 997	276	2 259	1 442	975	153	9 102								
Rendements (100 kg/ha)	23,9	13,5	24,0	18,0	25,3	15,8	22,7								
Production (1 000 t)	9 573	370	5 413	2 591	2 470	242	20 659								
Italia															
Ernteflächen (1 000 ha)	4 345	60	220	428	1 197	14	626								
Erträge (100 kg/ha)	19,1	16,1	12,7	13,6	32,9	26,4	21,1								
Erzeugung (1 000 t)	8 301	96	279	585	3 936	37	13 234								
Nederland															
Superficies récoltées (1 000 ha)	123	120	102	176	0,3	—	521								
Rendements (100 kg/ha)	39,3	25,2	37,6	33,7	39,0	—	33,8								
Production officielle (1 000 t)	482	301	385	593	1	—	1 762								
Compléments (1 000 t)	—	—	—	—	—	—	—								
Production corrigée (1 000 t)	482	301	385	593	1	—	1 762								
Belgique/België															
Ernteflächen (1 000 ha)	212	44	121	141	1	—	519								
Erträge (100 kg/ha)	34,8	27,5	33,8	32,7	45,2	—	33,4								
Amtl. Erzeugung (1 000 t)	738	121	409	462	2	—	1 732								
Ergänzungen (1 000 t)	—	—	—	—	—	—	—								
Berichtigte Erzeugung (1 000 t)	738	121	409	462	2	—	1 732								
Luxembourg															
Superficies récoltées (1 000 t)	20	4	7	18	—	—	49								
Rendements (100 kg/ha)	22,2	21,2	25,6	24,8	—	—	23,6								
Production officielle (1 000 t)	44	8	19	45	—	—	116								
Compléments (1 000 t)	5	1	0	7	—	—	13								
Production corrigée (1 000 t)	49	9	19	52	—	—	129								
UEBL															
Product. totale corrigée (1 000 t)	787	130	428	514	2	—	1 861								

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

B : Ergänzende Statistiken

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

B : Statistiques complémentaires

Bezeichnung	1.7. 1960	1.7. 1961	1.7. 1962	Désignation	1.7. 1960	1.7. 1961	1.7. 1962
2. Bestände an Getreide und Getreideerzeugnissen am 1. Juli in 1 000 t				2. Stocks de céréales et de produits céréaliers au 1^{er} juillet en 1 000 t			
A. Deutschland (B.R.)				B. France			
Weizen				Blé			
a. Landwirtschaft	210	225	185	a. Agriculture	553	353	203
b. Markt :				b. Marché :			
Weizen	1 940	2 300	2 617	1. Commerce en gros ^{1) 2)}			
Weizenmehl	126	132	158	Céréales	992	1 625	1 057
Weizengrieß	4,1	5,4	5,6	Farines en E.C.	0	0	0
Teigwaren	5,0	6,2	6,7	2. Moulins (stocks propres)			
Weizenstärke	1,1	1,2	1,3	Céréales	132	151	233
Zusammen in G.W.	2 112	2 482	2 834	Farine en E.C.	125	123	130
Weizen insgesamt	2 322	2 737	3 019	3. Industries de transf. ³⁾			
				Céréales	59	52	55
Roggen				Semoules en E.C.	8	11	6
a. Landwirtschaft	215	305	150	4. Autres ⁴⁾	0	28	3
b. Markt :				Ensemble du marché	1 316	1 990	1 484
Roggen	1 300	990	621	Blé total	1 869	2 343	1 687
Roggenmehl	27	32	36				
Zusammen in G.W.	1 334	1 031	664	Seigle			
Roggen insgesamt	1 549	1 336	814	a. Agriculture	18	13	15
				b. Marché :			
Gerste				1. Commerce en gros ^{1) 2)}	6	15	2
a. Landwirtschaft	120	165	100	2. Moulins (stocks propres)			
b. Markt :				Céréales	2	2	2
Gerste	367	316	621	Farine	2	2	2
Gerstennährmittel	1,0	1,5	0,9	Ensemble du marché	10	19	6
Zusammen in G.W.	369	319	623	Seigle total	28	32	21
Gerste insgesamt	489	484	723				
				Orge			
Hafer				a. Agriculture	350	250	300
a. Landwirtschaft	280	395	250	b. Marché :			
b. Markt :				1. Commerce en gros ¹⁾	195	765	58
Hafer	176	126	200	2. Autres ⁴⁾	205	302	2
Hafernährmittel	3,5	3,4	3,8	Ensemble du marché	400	1 067	60
Zusammen in G.W.	183	132	207	Orge total	750	1 317	360
Hafer insgesamt	463	527	457				
				Avoine			
Mais				a. Agriculture	245	200	150
b. Markt :				b. Marché ¹⁾	35	47	8
Mais	225	197	514	Avoine total	280	247	158
Nährmittel und Stärke	5,9	5,5	7,3				
Mais insgesamt	235	207	526	Maïs ⁵⁾			
				a. Agriculture	300	350	400
Übriges Getreide				b. Marché :			
b. Markt :				1. Commerce en gros ¹⁾	88	99	95
Getreide	19	3	59	2. Autres ⁴⁾	151	85	0
Nährmittel	0,0	0,0	0,0	Ensemble du marché	239	184	95
Übriges Getreide Insg.	19	3	59	Maïs total	539	534	495
Getreide insgesamt (ohne Reis)				Autres céréales			
a. Landwirtschaft	825	1 120	685	a. Agriculture	20	20	20
b. Markt	4 252	4 174	4 913	Céréales totales			
Insgesamt	5 077	5 294	5 598	a. Agriculture	1 486	1 186	1 088
				b. Marché	2 000	3 307	1 653
				Total	3 486	4 493	2 741

¹⁾ Großhandel einschl. Getreide des Handels, das außerhalb der genossenschaftlichen oder handelseigenen Lager gelagert wird.

²⁾ Einschl. Genossenschaften.

³⁾ Grießfabriken.

⁴⁾ Dritte, die gemäß Vertrag mit der Verwaltung Getreide lagern.

⁵⁾ Bestände am 30. September.

¹⁾ Commerce en gros y compris céréales appartenant au commerce et logées hors des magasins propres de la coopérative ou du négociant.

²⁾ Y compris les coopératives.

³⁾ Semouleries.

⁴⁾ Tiers logeant des céréales suivant contrat passé avec l'administration.

⁵⁾ Stock au 30 septembre.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

B : Ergänzende Statistiken

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

B : Statistiques complémentaires

Bezeichnung	1.7. 1960	1.7. 1961	1.7. 1962	Désignation	1.7. 1960	1.7. 1961	1.7. 1962
noch 2 : Bestände an Getreide und Getreideerzeugnisse am 1. Juli in 1 000 t				2 (suite) : Stocks de céréales et de produits céréaliers au 1 ^{er} juillet en 1 000 t			
C. Italia ¹⁾				E. Belgique-Luxembourg			
Blé				Blé ⁴⁾			
Org. stockeurs d'Etat	560	470	630	a. Agriculture	7	20	25
Livralsons volontaires	—	—	—	b. Marché			
Moulins et privés	300	530	430	1. Org. d'Etat stockeurs	—	—	—
Blé total	860	1 000	1 060	2. Commerce en gros ⁵⁾			
Seigle				Céréales	42	92	59
Moulins et privés	—	30	—	Farine en E.C.	—	—	—
Maïs				3. Moulins			
Moulins et privés	635	500	600	Céréales	174	174	198
Céréales totales	1 495	1 530	1 660	Farine en E.C.	29	32	28
				Ensemble du marché	245	298	285
				c. Industries de transformation			
				Brasseries	—	—	—
				Malteries	⁶⁾	⁶⁾	⁶⁾
				Féculeries	—	—	—
				Blé total	252	318	310
D. Nederland ¹⁾							
Weizen							
Mühlen	71	74	80				
Importeure	29	30	141				
Handel	36	39	49				
Regierung	5	—	2				
Insgesamt	141	143	272				
Roggen ²⁾	12	3	5				
Gerste ²⁾	36	17	36				
Hafer ²⁾	48	20	33				
Mais ²⁾	164	76	161				
Übriges Getreide ²⁾	41	27	47				
Getreide insgesamt ³⁾	442	286	554				

¹⁾ Über die Bestände in der Landwirtschaft gibt es keine statistischen Unterlagen. Es wird angenommen, daß sie am 1. Juli jeweils sehr gering sind und sich von einem Jahr zum anderen kaum verändern.

²⁾ Nur ausländisches Getreide.

³⁾ Bestände in den Fabriken.

⁴⁾ Für die anderen Getreidearten sind Zahlen über die Bestände nicht verfügbar.

⁵⁾ Einschl. Genossenschaften.

⁶⁾ 1960 erstmalig erhoben : Anfangsbestand = 33, Endbestand = 30.

¹⁾ Des données statistiques concernant les stocks dans l'agriculture ne sont pas disponibles. On suppose qu'ils sont très minimes au 1^{er} juillet et qu'ils varient très peu d'une année à l'autre.

²⁾ Céréales étrangères seulement.

³⁾ Stocks dans les usines.

⁴⁾ Pour les autres espèces de céréales les données concernant les stocks ne sont pas disponibles.

⁵⁾ Y compris les coopératives.

⁶⁾ Recensé pour la première fois en 1960 : stocks de début = 33, stock final = 30.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

B : Ergänzende Statistiken

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

B : Statistiques complémentaires

Getreideerzeugnisse	Umrechnungsschlüssel ¹⁾	Ausfuhr		Einfuhr		Produits céréaliers	Taux de conversion ¹⁾	Exportations		Importations	
		1960/61	1961/62	1960/61	1961/62			1960/61	1961/62	1960/61	1961/62

3. Getreideerzeugnisse, die bei der Berechnung des Außenhandels mit Getreide berücksichtigt wurden, in 1 000 t Getreidewert

3. Produits céréaliers dont on a tenu compte pour le calcul du commerce extérieur de céréales en 1 000 t équivalent céréales

A. Deutschland						B. France					
Weizen						Blé					
Weizen	100	63	88	2 175	3 479	Blé	100	1 201	1 305	106	9
Weizenmehl	125	686	982	30	32	Blé dur	100	—	—	—	386
Weizengrieß	125	3	1	3	1	Farines de blé ²⁾	460	493	—	—	—
Weizenstärke	225	0	0	0	1	Semoules de from.	143	2	13	97	49
Teigwaren	135	2	3	6	7	Biscuits de mer et autres prod. de boul. ordinaires ⁴⁾	4	6	—	—	—
Zusammen	754	1 074³⁾	2 214	3 520		Pâtes alimentaires	154	—	—	14	—
						Total	1 557	1 817	513	444	
Roggen						Selg					
Roggen	100	325	45	6	421	Selg	100	8	6	—	1
Roggenmehl	125	0	—	0	—						
Zusammen	325	45	6	421		Orge					
						Orge	100	1 096	1 627	—	117
Gerste						Malt	133	63	84	—	—
Gerste	100	41	102	768	2 103	Total	1 159	1 711	—	117	
Gerstennährmittel.	200	39	42	2	4						
Malz	133	37	59	145	165	Avoine					
Zusammen	117	203	915	2 272		Avoine	100	5	4	—	74
Hafer						Maïs					
Hafer	100	20	15	271	526	Maïs	100	697	194	218	328
Hafernährmittel	192	12	13	10	19	Semoules, gruaux de maïs	175	26	11	—	—
Zusammen	32	28	281	545		Amidons de maïs.	182	80	95	—	—
						Glucose	185	28	32	—	—
Mais						Dextrose ²⁾	217/278	7	12	—	—
Mais	100	6	8	872	1 527	Dextrine	217	2	3	—	—
Maisnährmittel	166	—	—	—	—	Total	840	347	218	328	
Maisstärke	166	72	99	5	7						
Zusammen	78	107	877	1 534		Autres céréales.	100	1	1	32	42
Übriges Getreide.	100	4	6	57	105						

¹⁾ Zur Errechnung des Getreidewertes.

²⁾ Außerdem 9 000 t an ausländische Streitkräfte in der B.R. Deutschland.

³⁾ 1960/61 = 150, 1961/62 = 143.

⁴⁾ 1960/61 = 154, 1961/62 = 167.

¹⁾ Pour le calcul de l'équivalent céréales.

²⁾ En outre 9 000 t aux forces étrangères en Allemagne (R.F.)

³⁾ 1960/61 = 150, 1961/62 = 143.

⁴⁾ 1960/61 = 154, 1961/62 = 167.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

B : Ergänzende Statistiken

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

B : Statistiques complémentaires

Getreideerzeugnisse	Umrechnungsschlüssel ¹⁾	Ausfuhr		Einfuhr		Produits céréaliers	Taux de conversion ¹⁾	Exportations		Importations	
		1960/61	1961/62	1960/61	1961/62			1960/61	1961/62	1960/61	1961/62

noch 3 : Getreideerzeugnisse, die bei der Berechnung des Außenhandels mit Getreide berücksichtigt wurden, in 1 000 t Getreidewert

3 (suite) : Produits céréaliers dont on a tenu compte pour le calcul du commerce extérieur de céréales en 1 000 t équivalent céréales

C. Italia

Fumento					
Fumento, frum. segalato e spelta	100	3	1	2 432	819
Paste di frumento o altri cereali	146	29	35	0	0
Paste speciali anche per uso dietetico	146	1	1	0	1
Farina di frumento	133	62	75	9	131
Semole e semolini.	133	1	43	1	0
Prodotti vari della panetteria		1	4	3	4
Totale		97	159	2 445	955
Segale					
Segale	100	—	—	246	55
Farina di segale	132	0	0	1	1
Totale		0	0	247	56
Orzo					
Orzo	100	—	—	460	473
Farina di orzo	167	0	—	0	—
Orzo mondato	132	—	—	—	—
Orzo pilato, perlato, in fiocchi	132	—	—	1	2
Malto, anche torref.	133	—	—	38	42
Preparazioni a base di malto e simili		2	0	14	8
Totale		2	0	513	525
Avena					
Avena	100	—	0	159	85
Avena in fiocchi	167	—	0	0	0
Totale		—	0	159	85
Mais					
Granoturco	100	2	1	1 564	2 044
Farina di mais	133	0	0	—	—
Altri	100	—	0	0	0
Totale		2	1	1 564	2 044
Altri cereali					
Miglio-scagliola ed altri cereali	100	3	4	12	14
Farine di altri cereali e miscele	167	0	—	4	16
Totale		3	4	16	30

¹⁾ Zur Errechnung des Getreidewertes.
²⁾ Verschiedene Umrechnungsschlüssel.
³⁾ Einschl. Gebäck (ohne Lebkuchen).

D. Nederland

Tarwe					
Tarwe en spelt	100	10	11	718	1 021
Tarwemeel consumptie	139	1	1	106	116
voederdoeleind.	100	—	—	75	161
Tarwegries	139	0	0	0	0
Tarwestijfel	278	4	5	0	1
Deegwaren	147	3	4	1	1
Biscuits	83	8	9	5	8
Beschuit	83/125	4	4	0	0
Toast	83/125	0	0	1	0
Banketbakkersw. ³⁾	83/125	12	12	0	1
Brood en andere bakkerswaren	102	2	2	0	1
Totaal		44	48	906	1 310
Rogge					
Rogge	100	14	8	101	174
Roggemeel	100	0	0	—	—
Ontbijtkoek	83	3	3	—	0
Totaal		17	11	101	174
Gerst					
Gerst	100	69	220	321	334
Gerstemeel	100/180	—	28	—	—
Mout	130	10	11	17	20
Moutextract	165	0	0	0	0
Gerstegrutten en griesmeel	165/200	29	13	13	22
Totaal		108	272	351	376
Haver					
Haver	100	20	37	280	220
Havermeel	100	0	—	0	—
Havergrutten	165/200	0	—	0	—
Havermout	165/200	32	29	0	1
Totaal		52	66	280	221
Maïs					
Maïs	100	2	7	1 428	1 520
Maïsmeel	100	1	4	58	6
Maïsgries, grutten, vlokken	137	1	0	1	1
Puddingpoeder	137	—	2	—	0
Maïstijfel	154/161	62	50	1	3
Totaal		66	63	1 488	1 530
Overige granen					
Boekweit	100	0	0	6	5
Millet, sorghum	100	—	12	695	663
Meel van overige granen	100	5	1	1	—
Totaal		5	13	702	669

¹⁾ Pour le calcul de l'équivalent céréales.
²⁾ Différents taux de conversion.
³⁾ Incl. pâtisserie (non compris pain d'épices).

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

B : Ergänzende Statistiken

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

B : Statistiques complémentaires

Getreideerzeugnisse	Umrechnungsschlüssel ¹⁾	Ausfuhr		Einfuhr		Produits céréaliers	Taux de conversion ¹⁾	Exportations		Importations	
		1960/61	1961/62	1960/61	1961/62			1960/61	1961/62	1960/61	1961/62

noch 3 : Getreideerzeugnisse, die bei der Berechnung des Außenhandels mit Getreide berücksichtigt wurden, in 1 000 t Getreidewert

3 (suite) : Produits céréaliers dont on a tenu compte pour le calcul du commerce extérieur de céréales en 1 000 t équivalent céréales

E. Belgique - Luxembourg

E. (suite) : Belgique - Luxembourg

Blé						Avoine					
Blé, épeautre et méteil	100	12	47	473	483	Avoine	100	0	0	31	15
Farines de froment, d'épeautre, méteil	139	6	19	9	2	Farines d'avoine.	180	1	0	1	0
Semoules de from..	154	10	0	0	0	Gruaux d'avoine.	180	1	1	1	2
Amidon de from..	278	—	0	1	1	Total		2	1	33	17
Farines, etc. diétét.	115	1	2	6	6	Maïs					
Pain, biscuits de mer, etc..	102	0	0	1	1	Maïs	100	9	2	512	544
Pâtes alimentaires.	143	1	1	4	4	Farines de maïs .	143	0	1	0	2
Biscottes	125	0	0	2	2	Semoules, gruaux de maïs	143	3	5	0	0
Autres produits de la boulangerie fine	80	9	13	6	6	Amidon de maïs.	163	—	—	2	1
Total		39	82	502	505	Total		12	8	514	547
Seigle						Autres céréales					
Seigle	100	0	0	77	45	Autres céréales (non moulues).	100	2	4	462	633
Farines de seigle .	143	0	0	0	0	Farines gruaux .	163	2	3	2	2
Total		0	0	77	45	Total		4	7	464	635
Orge											
Orge	100	2	7	356	329						
Farines d'orge. . .	166	0	0	1	0						
Malt	133	84	123	10	18						
Autres produits à base d'orge	166	0	0	5	0						
Total		86	130	372	347						

¹⁾ Zur Errechnung des Getreidewertes.

¹⁾ Pour le calcul de l'équivalent céréales.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62
B : Ergänzende Statistiken
Partie III : Bilans céréaliers 1961/62
B : Statistiques complémentaires

Länder Pays	Ausfuhr Exportations					Einfuhr Importations				
	Ins- gesamt	EWG- Mutter- Länder	Franz. übersee. Départ.	asso- ziierte Gebiete	übrige Gebiete	Total	CEE pays métrop.	départ. d'outre- mer franç.	terri- toires associés	autres terri- toires

**4. Außenhandel mit Getreide und
Getreideerzeugnissen nach Gebieten in 1000 t, 1961/62**
**4. Commerce extérieur de céréales et de
produits céréaliers par territoires, en 1000 t 1961/62**

Weizen						Blé				
Deutschland (B.R.)	1 083 ¹⁾	216	—	3	864 ¹⁾	3 520	556	—	—	2 964
France	1 817	543	68	243	963	444	6	—	—	438
Italia	159	9	—	41	109	955	3	—	—	952
Nederland	48	34	—	—	14	1 310	279	—	—	1 031
Belgique-Luxembourg	82	33	0	1	48	505	22	0	0	483
EWG/CEE	3 189	835	68	288	1 998	6 734	866	0	0	5 868
Roggen						Seigle				
Deutschland (B.R.)	45	30	—	—	15	421	8	—	—	413
France	6	6	—	—	0	1	—	—	—	1
Italia	0	—	—	—	0	56	21	—	—	35
Nederland	11	10	—	—	1	174	20	—	—	154
Belgique-Luxembourg	0	0	0	0	0	45	11	0	0	34
EWG/CEE	62	46	0	0	16	697	60	0	0	637
Gerste						Orge				
Deutschland (B.R.)	203	64	—	—	139	2 272	557	—	—	1 715
France	1 711	849	—	8	854	117	—	—	—	117
Italia	0	—	—	—	0	525	333	—	—	192
Nederland	272	228	—	—	44	376	144	—	—	232
Belgique-Luxembourg	130	76	0	41	13	347	197	0	0	150
EWG/CEE	2 316	1 217	0	49	1 050	3 637	1 231	0	0	2 406
Hafer						Avoine				
Deutschland (B.R.)	28	6	—	—	22	544	46	—	—	498
France	4	3	—	—	1	74	—	—	—	74
Italia	0	—	—	—	0	85	—	—	—	85
Nederland	66	30	—	—	36	221	2	—	—	219
Belgique-Luxembourg	1	1	0	0	—	17	2	0	0	15
EWG/CEE	99	40	0	0	59	941	50	0	0	891
Mais						Mais				
Deutschland (B.R.)	107	8	—	0	99	1 534	50	—	0	1 484
France	347	101	4	12	230	328	—	—	—	328
Italia	1	1	—	—	0	2 044	163	—	—	1 881
Nederland	63	10	—	—	53	1 530	17	—	—	1 513
Belgique-Luxembourg	8	5	0	0	3	547	6	0	0	541
EWG/CEE	526	125	4	12	385	5 983	236	0	0	5 747

¹⁾ Einschl. 9 000 t Weizen an ausländische Streitkräfte in der B.R. Deutschland.

¹⁾ Y compris 9 000 t de blé aux forces étrangères en Allemagne (R.F.)

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

B : Ergänzende Statistiken

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

B : Statistiques complémentaires

Länder Pays	Ausfuhr Exportations					Einfuhr Importations				
	Ins- gesamt	EWG- Mutter- Länder	Franz. übersee. Départ.	asso- ziierte Gebiete	übrige Gebiete	Total	CEE. pays métrop.	départ. d'outre- mer franç.	terri- toires associés	autres terri- toires

noch 4 : Außenhandel mit Getreide und
Getreideerzeugnissen nach Gebieten in 1 000 t, 1961/62

4 (suite) : Commerce extérieur de céréales et de
produits céréaliers par territoires, en 1 000 t 1961/62

Übriges Getreide						Autres céréales				
Deutschland (B.R.)	6	3	—	—	3	105	2	—	—	103
France	1	—	—	—	1	42	—	—	—	42
Italia	4	1	—	—	3	30	16	—	—	14
Niederland	13	11	—	—	2	669	6	—	—	663
Belgique-Luxembourg	7	4	0	0	3	635	7	0	0	628
EWG/CEE	31	19	0	0	12	1 481	31	0	0	1 450
Getreide insgesamt (ohne Reis)						Céréales totales (sans riz)				
Deutschland (B.R.)	1 472 ¹⁾	327	—	3	1 142 ¹⁾	8 396	1 219	—	0	7 177
France	3 886	1 502	72	258	2 054	1 006	6	—	—	1 000
Italia	164	11	—	41	112	3 695	536	—	—	3 159
Niederland	473	323	—	—	150	4 280	468	—	—	3 812
Belgique-Luxembourg	228	119	0	42	67	2 096	245	0	0	1 851
EWG/CEE	6 223	2 282	72	344	3 525	19 473	2 474	0	0	16 999

5. Errechnung des Außenhandels der
Gemeinschaft mit Nicht-Mitgliedsländern
in 1 000 t

5. Détermination du commerce extérieur
de la Communauté avec les pays non membres,
en 1 000 t

Deutsche Bezeichnung	Weizen	Anderes Getreide ')	Getreide ins- gesamt	Roggen	Gerste	Hafer	Mais	Übriges Getreide	Désignation française
	Blé	Céréales autres que blé ¹⁾	Céréales totales	Seigle	Orge	Avoine	Maïs	Autres céréales	

1. 1960/61

Ausfuhr insgesamt	2 491	2 928	5 419	350	1 472	91	998	17	Exportations totales moins échanges Intra-CEE ²⁾
abzügl. Intrahandel ²⁾	— 692	— 1 352	— 2 044	— 282	— 665	— 30	— 358	— 17	
Handel mit Nicht-Mit- gliedsländern	1 799	1 576	3 375	68	807	61	640	0	Commerce avec les pays non membres
Einfuhr insgesamt	6 580	9 267	15 847	431	2 151	753	4 661	1 271	Importations totales moins échanges Intra-CEE ²⁾
abzügl. Intrahandel ²⁾	— 692	— 1 352	— 2 044	— 282	— 665	— 30	— 358	— 17	
Handel mit Nicht-Mit- gliedsländern	5 888	7 915	13 803	149	1 486	723	4 303	1 294	Commerce avec les pays non membres

Fußnoten : Siehe folgende Seite.

Notes : voir page suivante.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

B : Ergänzende Statistiken

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

B : Statistiques complémentaires

Deutsche Bezeichnung	Weizen Blé	Anderes Getreide 1) Céréales autres que blé1)	Getreide ins- gesamt Céréales totales	Roggen Seigle	Gerste Orge	Hafer Avoine	Mais Maïs	Übriges Getreide Autres céréales	Désignation française
-------------------------	---------------	--	---	------------------	----------------	-----------------	--------------	---	--------------------------

noch 5 : Errechnung des Außenhandels der
Gemeinschaft mit Nicht-Mitgliedsländern
in 1 000 t

5 (suite) : Détermination du commerce extérieur
de la Communauté avec les pays non membres,
en 1 000 t

2. 1961/62

Ausfuhr insgesamt . . .	3 189	3 034	6 223	62	2 316	99	526	31	Exportations totales
abzügl. Intrahandel 2) . . .	— 866	— 1 608	— 2 474	— 60	— 1 231	— 50	— 236	— 31	moins échanges Intra-CEE ³⁾
Handel mit Nicht-Mitgliedsländern . . .	2 323	1 426	3 749	2	1 085	49	290	0	Commerce avec les pays non membres
Einfuhr insgesamt . . .	6 734	12 739	19 473	697	3 637	941	5 983	1 481	Importations totales
abzügl. Intrahandel ²⁾ . . .	— 866	— 1 608	— 2 474	— 60	— 1 231	— 50	— 236	— 31	moins échanges Intra-CEE ³⁾
Handel mit Nicht-Mitgliedsländern . . .	5 868	11 131	16 999	637	2 406	891	5 747	1 450	Commerce avec les pays non membres

1) Anderes Getreide als Weizen (= Roggen, Gerste, Hafer, Mais und übriges Getreide), aber ohne Reis.

2) Einfuhr aller EWG-Mitgliedsländer aus den anderen Mitgliedsländern auf Grund der Einfuhrstatistik.

1) Céréales autres que le blé (= seigle, orge, avoine, maïs et autres céréales), mais sans le riz.

2) Importation de tous les pays membres en provenance des autres pays membres de la CEE basée sur les statistiques nationales des importations.

Teil III : Getreidebilanzen 1961/62

B : Ergänzende Statistiken

Partie III : Bilans céréaliers 1961/62

B : Statistiques complémentaires

Getreideart	verbraucht für die Herstellung von	1960/61	1961/62	Espèce de céréales	utilisée pour la fabrication de	1960/61	1962/62
-------------	------------------------------------	---------	---------	--------------------	---------------------------------	---------	---------

6. Aufteilung des Industrieverbrauches an Getreide in 1 000 t

A. Deutschland (B.R.)¹⁾

Weizen	Bier	12	12
	Trinkalkohol	30	40
	Zusammen	42	52
Roggen	Kaffeemittel	9	8
	Trinkalkohol	58	50
	Zusammen	67	58
Gerste	Bier	1 398	1 524
	Kaffeemittel	34	31
	Trinkalkohol	14	15
	Zusammen	1 446	1 570
Mais	Trinkalkohol	2	10
	Technische Stärke	27	28
	Glukose	159	169
	Zusammen	188	207
Übriges Getreide	Kaffeemittel	—	—
	Trinkalkohol	6	14
	Zusammen	6	14
Getreide insg. .	Bier	1 410	1 536
	Kaffeemittel	43	39
	Trinkalkohol	110	129
	Technische Stärke	27	28
	Glukose	159	169
	Zusammen	1 749	1 901

B. France²⁾

Bl	Amidon Industriel ³⁾	7	5
Seigle	Alcool	2	2
Orge	Bière	292	312
	Succédanés de café	2	2
	Total	294	314
Mais	Glucose	76	68
	Bière	50	99
	Amidon Industriel	20	17
	Dextrose et dextrine	15	16
	Total	161	200
Céréales totales.	Bière	342	411
	Alcool	2	2
	Succédanés de café	2	2
	Amidon Industriel	27	22
	Glucose	76	68
	Dextrose et dextrine	15	16
Total	464	521	

6. Répartition des usages industriels des céréales en 1 000 t

C. Italia⁴⁾

Orge	Malt, bière	70	80
	Succédanés de café	15	15
	Total	85	95
Maïs	Amidon/Glucose	135	150
	Céréales totales.		
Céréales totales.	Malt, bière	70	80
	Succédanés de café	15	15
	Amidon/Glucose	135	150
	Total	220	245

D. Nederland¹⁾

Tarwe	Stijfsel	7	6
	Andere	—	—
	Totaal	7	6
Rogge	Moutwijn, gist en spiritus	2	2
	Totaal	2	2
	Gerst	Bier, mout	65	67
Moutwijn, gist en spiritus		4	3
Totaal		69	70
Maïs	Glucose	52	50
	Stijfsel	14	20
	Moutwijn, gist en spiritus	3	2
	Totaal	69	72
	Andere granen.		
Andere granen.	Moutwijn, gist en spiritus	2	2
	Stijfsel	—	—
	Totaal	2	2
Totaal graan .	Bier, mout	65	67
	Moutwijn, gist en spiritus	11	9
	Stijfsel	21	26
	Glucose	52	50
	Andere	—	—
	Totaal	149	152

E. Belgique-Luxembourg

Angaben über die Aufteilung liegen nicht vor.

Les données sur la répartition ne sont pas disponibles.

¹⁾ Für Hafer wird kein Industrieverbrauch ausgewiesen.

²⁾ Für Hafer und übriges Getreide wird kein Industrieverbrauch ausgewiesen.

³⁾ Gluten.

⁴⁾ Für Weizen, Roggen, Hafer und übriges Getreide wird kein Industrieverbrauch ausgewiesen.

¹⁾ Pour l'avoine les usages industriels ne sont pas indiqués.

²⁾ Pour l'avoine et les autres céréales les usages industriels ne sont pas indiqués.

³⁾ Gluten.

⁴⁾ Pour le blé, le seigle, l'avoine et les autres céréales, les usages industriels ne sont pas indiqués.

**Agrarstatistische Veröffentlichungen
des Statistischen Amtes
der Europäischen Gemeinschaften**

**Publications de la Statistique Agricole
de l'Office Statistique
des Communautés Européennes**

Bis 1960 „Agrarstatistische Mitteilungen“

Die Hefte 1 bis 3 erschienen in vervielfältigter Form; sie sind vergriffen

Die Viehbestände in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1958-1959

Die Bodenbenutzung in den Ländern der EWG, 1950 bis 1958

Ernten an Hauptfeldfrüchten in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1959

Die Fleischerzeugung in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1958

Preise für landwirtschaftliche Erzeugnisse in den Ländern der EWG, 1950/51 bis 1958/59

Gemüse-, Obst- und Weinerzeugung in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1959

Landwirtschaftliche Betriebe, Bestand an landwirtschaftlichen Maschinen und Verbrauch an Handelsdünger

Die Erzeugung von Milch, Milcherzeugnissen und Hühneriern in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1959

Ab 1961 „Agrarstatistik“

Besitzverhältnisse, Teilstücke, Viehbestände, Ernten auf dem Ackerland, Agrarpreise

Gemüseerzeugung, Obsterzeugung, Fleischerzeugung, Milch und Milcherzeugnisse, Eiererzeugung

Versorgungsbilanzen für Getreide

Versorgungsbilanzen für Zucker, Bestand an landwirtschaftlichen Maschinen, Verbrauch an Handelsdünger

Versorgungsbilanzen für Milch und Milcherzeugnisse, Milchbilanzen

Versorgungsbilanzen für Getreide, Ernten auf dem Ackerland, Weinerzeugung, Gemüseerzeugung, Obsterzeugung

Viehbestände, Fleischerzeugung, Milch und Milcherzeugnisse, Eiererzeugung, Agrarpreise, Preisindizes

Versorgungsbilanzen für Wein, landwirtschaftliche Betriebe, Verbrauch an Handelsdünger

Versorgungsbilanzen für Fleisch

Ernten auf dem Ackerland, Gemüseerzeugung, Obsterzeugung

Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse, Schlepperbestand, Versorgungsbilanzen für Getreide

Vertriebsstellen und Bezugsbedingungen siehe Seite 100 sowie Umschlagseite

Jusqu'à 1960 « Informations de la Statistique Agricole »

No. 1-3 Les brochures 1 à 3 ont été ronéotypées et sont épuisées

4 Les effectifs du bétail dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1958-1959

5 L'utilisation des terres dans les pays de la CEE, 1950 à 1958

6 Production des principales cultures dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1959

7 La production de la viande dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1958

8 Prix des produits agricoles dans les pays de la CEE, 1950/51 à 1958/59

9 Production de légumes, fruits et vin dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1959

10 Exploitations agricoles, parc des machines agricoles et consommation d'engrais commerciaux

11 La production de lait, produits laitiers et œufs de poule dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1959

1961

A partir de 1961 « Statistique Agricole »

1 Modes de faire-valoir, parcellement, effectifs du bétail récoltes des terres arables, prix agricoles

2 Production de légumes, production de fruits, production de viande, lait et produits laitiers, production d'œufs

3 Bilans d'approvisionnement des céréales

4 Bilans d'approvisionnement du sucre, parc de machines agricoles, consommation d'engrais chimiques

1962

1 Bilans d'approvisionnement du lait et des produits laitiers, bilans du lait

2 Bilans d'approvisionnement des céréales, récoltes des terres arables, production de vin, production de légumes, production de fruits

3 Effectifs du cheptel, production de viande, lait et produits laitiers, production d'œufs, prix agricoles, indices des prix

4 Bilans d'approvisionnement du vin, exploitations agricoles, consommation d'engrais chimiques

1963

1 Bilans d'approvisionnement en viande

2 Récoltes des terres arables, production de légumes, production de fruits

3 Produits horticoles non comestibles, parc de tracteurs, bilans d'approvisionnement des céréales

Services de vente et conditions, voir page 100 et page de couverture

**VERÖFFENTLICHUNGEN DES STATISTISCHEN
AMTES DER EUROPÄISCHEN
GEMEINSCHAFTEN 1963**

**PUBLICATIONS
DE L'OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES 1963**

	Preis Einzelnummer Prix par numéro					Preis Jahresabonnement Prix abonnement annuel					
	DM	NFfr	Lit.	Fl	Fb	DM	NFfr	Lit.	Fl	Fb	
Periodische Veröffentlichungen :											Publications périodiques :
Allgemeines statistisches Bulletin (violett) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch</i> 11 Hefte jährlich	4,—	5,—	620	3,60	50,—	40,—	49,—	6 250	36,50	500,—	Bulletin général de statistiques (série violette) <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> 11 numéros par an
Statistische Informationen (orange) <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i> vierteljährlich	8,—	10,—	1 250	7,25	100,—	28,—	34,—	4 370	25,50	350,—	Informations statistiques (sér. orange) <i>allemand, français, italien, néerlandais</i> publication trimestrielle
Statistische Grundzahlen <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch, englisch</i> alle zwei Jahre - Ausgabe 1963	3,20	4,—	500	3,—	40,—	—	—	—	—	—	Statistiques de base <i>allemand, français, italien, néerlandais, anglais</i> publication biennale - édition 1963
Außenhandel; Monatsstatistik (rot) <i>deutsch / französisch</i> 11 Hefte jährlich	4,—	5,—	620	3,60	50,—	40,—	49,—	6 250	36,50	500,—	Commerce extérieur : Statistique mensuelle (série rouge) <i>allemand / français</i> 11 numéros par an
Außenhandel : Analytische Übersichten (rot) <i>deutsch / französisch</i> vierteljährlich in zwei Bänden (Importe-Exporte); kann nur im Abonnement bezogen werden Einzelpreis der Jahresübersicht Jan.-Dez. Importe Exporte	—	—	—	—	—	68,—	83,—	10 620	61,50	850,—	Commerce extérieur : Tableaux analytiques (série rouge) <i>allemand / français</i> publication trimestrielle de deux tomes (import-export); vente par abonnement seulement Fascicule annuel janv.-déc. Importations Exportations
Außenhandel der assoziierten Überseegebiete (rot) <i>deutsch / französisch</i> vierteljährlich; kann nur im Abonnement bezogen werden 1. Viertel, 1962 erscheint Anfang 1963 Bereits veröffentlichte Jahressbände: 1959, 1960, 1961	—	—	—	—	—	56,—	68,—	8 750	50,—	700,—	Commerce extérieur : Commerce des associés d'outre-mer (série rouge) <i>allemand / français</i> publication trimestrielle; vente par abonnement seulement Le premier trimestre 1962 paraîtra début 1963 Fascicules annuels parus: 1959, 1960, 1961
Kohle und sonstige Energieträger (nachtblau) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> zweimonatlich	6,—	7,50	930	5,40	75,—	30,—	37,—	4 680	27,30	375,—	Charbon et autres sources d'énergie (bleu nuit) <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication bimestrielle
Industriestatistik (blau) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> vierteljährlich	6,—	7,50	930	5,40	75,—	18,—	22,—	2 800	16,—	225,—	Statistiques industrielles (sér. bleue) <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication trimestrielle
Eisen und Stahl (blau) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> zweimonatlich	6,—	7,50	930	5,40	75,—	30,—	37,—	4 680	27,30	375,—	Sidérurgie (série bleue) <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication bimestrielle
Sozialstatistik (gelb) <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i> unregelmäßig	8,—	10,—	1 250	7,25	100,—	24,—	29,—	3 750	22,—	300,—	Statistiques sociales (série jaune) <i>allemand, français, italien, néerlandais</i> publication irrégulière
Agrarstatistik (grün) <i>deutsch / französisch</i> 6-8 Hefte jährlich	6,—	7,50	930	5,40	75,—	30,—	37,—	4 680	27,30	375,—	Statistiques agricoles (série verte) <i>allemand / français</i> 6-8 fascicules par an
Einzelveröffentlichungen :											Publications non périodiques :
Außenhandel nach Ländern 1953-1958 <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch, englisch</i>	16,—	19,50	2 500	14,50	200,—	—	—	—	—	—	Commerce extérieur par pays 1953-58 <i>allemand, français, italien, néerlandais, anglais</i>
Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel (CST) <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i>	4,—	5,—	620	3,60	50,—	—	—	—	—	—	Classification statistique et tarifaire pour le commerce international. (CST) <i>allemand, français, italien, néerlandais</i>
Einheitliches Länderverzeichnis für die Außenhandelsstatistik der EWG-Ländern - Stand 1963 <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i>	4,—	5,—	620	3,60	50,—	—	—	—	—	—	Code géographique commun pour les statistiques du commerce extérieur des pays de la CEE - Version 1963 <i>allemand, français, italien, néerlandais</i>
Systematisches Verzeichnis der Industrien in den Europäischen Gemeinschaften (NICE) <i>deutsch, französisch und italienisch, niederländisch</i>	4,—	5,—	620	3,60	50,—	—	—	—	—	—	Nomenclature des Industries établies dans les Communautés Européennes (NICE) <i>allemand, français et italien, néerlandais</i>
Einheitliches Güterverzeichnis für die Verkehrsstatistik (NST) <i>deutsch, französisch</i>	4,—	5,—	620	3,60	50,—	—	—	—	—	—	Nomenclature uniforme de marchandises pour les Statistiques de Transport (NST) <i>allemand, français</i>